

# КОЛХОЗОНЬ

## ЭРЯФ

Обязательный  
контрольный  
экземпляр



5/254  
СЕНТЯБРЬ

1939





М.Мокш, дж.  
1-4

# КОЛХОЗОНЬ

≡ ЭРЯФ ≡

ЭРЬ КОВОНЬ

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ  
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ  
Журнал

Мордовская писателень  
союзть органоц

9

СЕНТЯБРЬ—1939

ОТДЕЛ

НАЦИОНАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ



## СОДЕРЖАНИЕ

|  | Стр. |
|--|------|
| СССР-нь Народнай Комиссаронь Советть председателенц<br>В. М. Молотов ялгать речец радио вельде 1939-це кизонь<br>сентябрь ковть 17-це шистонза . . . . . | 5    |
| Проф. Кирпотин—Народть подвигоц . . . . .  | 8    |
| Давид Сасунскяй . . . . .  | 11   |
| Н. Островский—Синь шачфтозень бурясь . . . . .   | 26   |
| Иван Чумаков—Пизофтома кукуфт . . . . .  | 66   |
| „ „ Кувака пула . . . . .  | 70   |
| Г. Пьянзин—Кафта морот . . . . .   | 76   |
| М. Кузьмина—Родиназе . . . . .   | 78   |
| Ст. Родькин—Удок, лефкскязе . . . . .  | 79   |
| Фольклор . . . . .   | 80   |
| Атят-бабат кафоннест эряйхть . . . . .   | 80   |
| Иван Царевич и ватракш . . . . .   | 84   |
| Шут Максим . . . . .   | 88   |
| Нестер . . . . .   | 90   |
| А Корш—Равжа тракс йофксть колга . . . . .   | 93   |
| Равжа тракс . . . . .  | 95   |



# СССР-нь Народнай Комиссаронь Советть председателенц В. М. Молотов ялгать речец радио вельде

1939-це кизонь сентябрь ковть 17-це шистонза

Ялгат! Минь великай странань граждатт и гражданкат!

Событиятне, конат лиссть польско-германскяй войнать сюнеда, няфтезь польскяй государствать потмаширдень несостоятельностенц и эряманди явнай аф способнайшинц. Польскяй правящай крукне обанкротились. Сембе тя лиссь пяк нюръхкяня пингста.

Йотасть кодамовок кафта недялят, а Польшась юмафтозень ни сембе эсь промышленной очагонзон, юмафтозень оцю ошензон и культурнай центрэнзон ла моснон. Аш ни больше Варшаваське, кода польскяй государствать столицац. Кивок аф содасы, коса польскяй правительствась. Польшать населениянц сонь незадачливай руководителенца кадозь судьбань произволс. Польскяй государствась и сонь правительствац фактически лоткасть улемда. Тяфтама положениять сюнеда Советскяй Союзть и Польшать йоткса кемокстаф договорхне лоткафтозь эсь действияснон.

Польшаса тиевсь стама положения, конац Советскяй правительствать ширде веши особай забота эсь государстванц безопасностенц инкса. Польшась арась удобнай вастокс всякай случайносттненди и неожиданносттненди, конат могут тиёмс угроза СССР-ти. Советскяй правительствась мекольдень пингть самс лядондсь нейтральнойкс. Но азф обстоятельствоатненъ сюнеда тейнза аш кода больше нейтральна ащемс тиевикс положенияти.

Советскяй правительствать ширде аш кода стане жа вешендемс безразличнай отношения единокровнай украинецненъ и белорусненъ судьбаснонды, конат эряйхть Польшаса и инголи ульсть правафтома нациянь положенияса, а тяни и йофси катфт случайнь воляти. Советскяй правительствась лувондсы эстейнза священнай обязанностекс венептемс лезксонди кяденц эсь братьянзонды-украинецненди и братьянзонды-белоруссенди, конат эряйхть Польшаса.

Сембонь тянь сунеда СССР-нь правительствась Москуса польскяй посолти тячи шовдава макссь нота, конань эса азозе, што Советскяй правительствась макссь распоряжения Якстерь армиять Главнай командованиянцты максомс приказ войскаатненди йотамс границать и сявомс эсь защитазост Западнай Украинать и Западнай Белоруссиять населениянц эряфонц и имуществованц.

Советскяй правительствась стане жа азозе ся нотаса, што сяка жа пингоня сон йорай примамс сембе мератненъ сянкса, штоба лифтемс польскяй народть злополучнай войнать эзда, коза сонъ эцезь польскяй правительствать неразумнай руководителе-нза, и максомс тейнза возможность ушедомс эряма мирнай эряфса.

Сентябрьть васень числанзон, мзярда Якстерь армияв ульсь йотафтф запаснойнь частичнай призыв Украинаса, Белоруссияса и нинге ниле военной округова, Польшаса положениясь ульсь аф яснай и тя призывсь йотафтфоль, кода предосторожностень мера. Кивок не мог думандамс, што польскяй государствась няфти тяфтама вийфтемаши и тяфтама куроконь срадома, ко-дама тyani ни марнек Польшаса. Сяс мес, однака, тя развалсь лиссь ни, а польскяй деятельне марнек обанкротились и аф способнайхть полафтомс Польшаса положениять, минь Якстерь армияньке, получамок кеме пополнения запаснойхненъ меколь-день призывсон эзда, должен честь мархта пяхкодемс инголе-нза путф почетнай задачатъ.

Правительствась кемоста надияй, што минь Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армияньке тянинге няфтьсы эсь боевой мощенц, сознательностенц и дисциплинанц, што эсь великай освободи-тельной задачанц пяхкодеманц сон вельхтясы од подвиженъ, героизмать и славать мархта.

Тяконь пингста, Советскяй правительствась польскяй посолть лемс эсь нотанц копиянц кучезе сембе правительстват-ненди, конатненъ мархта СССР-сь кирди дипломатическяй отно-шеният, и тяконь шовор азозе, што Советскяй Союзсь кармай йотафнема нейтралитетонь политика сембе ня странатненди.

Тянь мархта определяндакшневихть минь мекольдень меро-приятяньке внешняй политикаса.

Правительствась тяфта жа обращается Советскяй Союзть гражданонзонды тяфтама разьяснения мархта. Сяс мес ульсь йотафтф запаснойнь призыв, минь гражданоньконь йоткса тиевсь стремления анокламс сяда ламоня продовольствияда и лия товарда, сянъ эзда пелемок, што ули сувафтф карточнай система снаб-жениянь тевса. Правительствась лувондсы эрявиксонди азомс, што сон аф арьси сувафтомс карточнай система продукатненъ и промтовархненъ лангс, нльне эста, кда внешняй событиятненъ ширде вызваннай государственнай мератне таргавихть кой-мзяра пингс. Пелян, што вельф лама продовольствиянь и товаронь рамсемать эзда ули кальдяв аньцек сятненди, конат кармайхть тяфта тиендема и аф эрявикс запасонь пурупнема, путнемок синь



гастявомань опасность алу. Минь странаньке обеспечендаф сембе эрявиксса и может эрямс снабженияса карточной системафтома.

Тяни минь задачаньке, эрь рабочайть и крестьянинть задачац, эрь служащайть и интеллигентть задачац ащи сянъ эса, штоба эсь постсост трудендамс честна и самоотверженна и тянь мархта максомс лезкс Якстерь армияти.

Кда корхтамс минь славнай Якстерь армияньконь боецонзон колга, то мон кемоста надиян, што родинать инголе синь эсь долгснон пяшкодъсазь честь мархта и слава мархта.

Советский Союзть народонза, минь странаньконь сембе гражданонза и гражданканза, Якстерь армиять и военно-морской флотть боецонза сплоченнайхть, кода мзярдонга ашель Советский правительствовать перьф, минь большевистский партияньконь перьф, эсь великай вождьснон перьф, мудрай Сталин ялгать перьф, промышленностьса и колхознень эса трудонь од и тя пингс апак няенть успехнень инкса, боевой фронтса Якстерь армиять од славнай победанзон инкса.

## НАРОДТЬ ПОДВИГОЦ

Феодальной культурат почваса шачф произведениятнень эса сидеста няфневихть геройхнень подвигсна. Сякокс жа рыцарскяй поэматнень эса героическяй тефне пяк сидеста няфневихть кода самоцель. Синь эсост геройсь тиенди подвигт, штоба няфтемс эсь военной содамашинц-маштоманц или сатомс слава сонь кельговикс даманцты. Рыцарскяй поэматнень и роматтнень эса няфневсть феодальной знатть завоевательнай политикац, крестовой похоттне, Иерусалимть сявомац и стак тов. Ся произведениятнень эса ульсь религиознай нетерпимость.

Армянскяй народть великай национальной эпопеяц „Давид Сасунскяйсь“, стане жа кода и русскяй былинатне, шачсь трудящайхнень йоткса. Сасунскяй богатырьхнень колга моротненди и азондоматненди авторкс ульсть крестьяттне, постуфне, ремесленникне, простой воиттне. Эпость народностец путсь аф нардави отпечаток сонь эсонза няфневи подвигнень характерснон лагс.

Сасунскяй храбрецнень ниле поколенияснон лама богатырскяй подвигсна сембе огромнай поэмат эса аф кирдихть самодовлеющей характер. Санасарсь и Багдасарсь, Старшай Мгерсь, сонць Давидсь и Младшай Мгерсь кепсезь мечснон родинаснон араламанц инкса, иноземнай вракнень эзда али чудовищатнень эзда, конат машфнезь странать населениянц, родинать освобождениянц инкса. „Давид Сасунскяйнь“ целец и идеалоц—мирсь, трудсь, цебарьста эрямась, родть продолженияц, поколениятнень преемственностьсна.

Иноземнай завоевательть мархта бойнь ушедомста легендарнай Давидсь содасы, што сонь инксонза ащи народсь. Аф военной слава веши Давидсь. Аф!

„Брадне монь, сестране, врагть шавсаськ минь,—

Народсь кучемань Меликть каршес бойс...

Монь сестране! Тядяне! Братьяне монь!

Прощайте,—тинь инксонт тюрема тунь“.

Тя монологть смыслац яснай. Богатырьхне исполинскяй вийснон сявондьсазь народть мархта кеме сотксть эзда, сонь мархтаонза синь родстваснон эзда. Сасунскяй богатырьхнень титаническяй вийсна—народть могуществанц олицетворенияц, народть, конац аралакшнесы родной крайть свободанц, мужественнайста отражандасы врагть ударонц. Справедливай войнась шачфни геройхть. Мирнай, трудонь кельги народсь, конань ашельхть кодамовок военной замысланза, пуроптсь оцю и грознай вий, конань ашезе учсе прянь шнафни врагсь.



„Мон думандань, што Сасунць кода такор пакся“,—корхтай Козбадин, Меликонь посолоц, конац тяряфнесь сявоме дань Сасунть кядьста.

„Мон изень арьсе, што тиф сон утесста,  
А тоса нльне потяйсь лангозт ваны дьяволкс,  
Тоса лангозт нальске лии кода шуфта,  
Тоса нльне тишесь ломаттнень пупай,  
Тоса саблясь ащи йондолкс...“

Сасунть мирнай цьоранза опасностьть инголе арсихть мужественнайкс и храбрайкс, кода лефт. „Кодак аньцек васьфтьсак врагть—тюремать тьяк кадонд фталу“,—тонафни Старшай Мгерсь. „Исце сьормада шкайсь, штоб народоньке минь тиннети кочкярят няфнель, мон аф потан эздонт“,—бойда инголе ивадсь Давидсь.

Кие тюри эсь свободанц инкса, ся аф арьси лия нароттнень угнетенияснон колга. Армянскяй национальной эпость эса аш кодамовок кяжи чувстват трудовой массатненди, конат насила паньфт врагть ополченияс. Вай Френк оцязорть сяськомдонза меле Давидсь

„...Оцю ломаттнень шавозень сембонь,  
Синь вастозост путсь велеряйхть...“

Мсра-Меликонь сяськомда меле Давидсь сонь войсканцты азсь тяфтама дружелюбнай и достойнай валхт:

„Максан сембонди мон воля!  
Арда сембе тоза, коста саде тинь.  
Арда эсь кудгант и эряда тинь сякокс,  
И даньге кядьстонт тинь аф сяван мон...  
Эсь кудсонт ащеда тинь озаф седихть,  
Тяда арьсе кеподемс война Сасунть лангс!“

Народть инкса подвигсь—тя справедливостьть инкса подвиг. Национальной армянскяй эпоссь башка мяль шарфни эсь героинзон моральной и общественной правдаснон шири. Синь—правданкса тюрихне. „Эста правдять коряс эрясть“,—корхтай лемфтома морайсь ся пингть колга, конань морсесы сон. „Мирть кирдьсы вийсь али порядоксь?—азка“,—Давидсь возмущеннайста кизефнесы Мсра-Меликонь, конац тяряфни сонь васькафтомс омбоцеда. Хитростсь, васькафнемась, вероломствась—свойстватне, конат характеризовандакшнесазь вракнень. Сасунскяй кудсь служендай народти. Сон честнай, видевайме, пяшкотькшнесы эсь валонц. Мгерсь корхтай: „Монь валозе—закон... Максф валоньконь аф полафнесаськ минь, валоньке минь видит“. Сяда пара куломс, чем коламс максф валть, чем васькафнемс.

Законць обязательнай сембонди, героинхенди и рядовой ломаттненди, вожттненди и обыкновеннай крестьяттненди и постуфненди.

„Давид Сасунскяйнь“ эса социальна осмысленнайхть аф аньцек подвигне, конат тифт национальной аф зависимостьть араламанц

инкса. Сембонь, мезе тиендихть эпость геройнза, синь тиендъ-сазь народть павазонц инкса. Панда мархта Армениять коське вастонзонды ведсь кирди пяк оцю значения. Аф пара драконць—вишась сявозе ведть народть кядьста. Санасарсь и Багдасарсь шавозь сонь, штоба сембе ломаттненди улель кода сявондемс ведь. Народнай мировоззренияса эрясь кеме убеждения, што модать, ведть, шинь светть лангса азорхне должетт улемс сембе. Чудовищатненъ машфнемаснон пингста армянскяй эпость народнай богатыренза заботендайхть сембонди цебарь эряфонкса. Вов тя синь подвигнон тиендъсыне пяк оцюкс и слава марх, токс. Богатырьхне аф вешендихть казнет. Тейст казнекс ащи сяшто синь пяшкодезь эсь долгенон народть инголе. Сембе народти пользованиянди мрдафтф ведть колга азондомась похочай Замрут орлицать колга армянскяй народнай азондомать мархта. Вишась эрь кизоня сивондезень сонь лефксканзон.

„И орлицать пяк седиец кольф,  
Шить валдонц аф нолясы модати сон“.

Багдасарсь шавозе чудовищать. Благороднай орлицась максимал пяшкодемс богатырть любовай желаниянц:

Мезе эряви азк—сембонь тейть мон тиса.  
Тейнь тон сяшкава оцю парсь тиеть,  
Што тейть монга тиян оцю пара“.

Сякокс жа Багдасар эстейнза мезевок аф веша.

„Нармонь Замрут, тейнь мезьге тят макссе,  
Тик тон стане, штоб валдомоль масторсь“.

Тя поэтическяй ответть эса няфтьфт стимулхне, конат кепсе-сазь „Давид Сасунскяйнь“ богатырензон мяльснон подвиженъ ти-емс. Поэмать пафосоц—народти беззаветнайста и преданнайста служендамань пафос, валда, просторнай и сембе ширде козя мирса эряфть инкса подвигонь пафос.

Минь эрятама героическяй пингста. Ломанень подвигсь мзядовок ашель сяда пяк осмысленнайкс, чем минь социалистическяй странасонк. Сяс „Давид Сасунскяйнь“ целеустремленной и народонь кельги героизмац тяшкава пяк маласа и шарьхкодеви советскяй ломаттненди. Армянскяй народть культурнай праздниконц эса кода родной братт праздновайхть великай Советскяй Союзть сембе народонза.

Проф. В. Кирпотин.\*)

\*) Статьясь сявф „Правдаста“.



# ДАВИД САСУНСКАЯ

(Армянская народная эпоса)

ОМБОЦЕ ТАРАДСЬ

Васенце пялькссь

СТАРШАЙ МГЕРТЬ ТЮРЕМАЦ ХЛАТСКАЯ ОЦЯЗОРТЬ  
КАРШЕС

13.

Акша Дэвсь симсь и ярхцась-тись,  
Комляясь. Ведьта симомац сась.

Ламос, ламос пандть прьста ванць,  
Панттнень ширеса кивок аш.

Ведень кандыхне аф кандыхть ведь.

Корхтай:—Кодамга бедас ашесть ли пов?

Да, мон марьса, васьфтезень синь богатырь.

Акша Дэвсь вастстонза стясь

И комотсь йондол-лишмонц лангс, родникти лийсь.

Вдрук няйсы сон: пещеранц ваксса, кинянь лангс

Кие-бди оцю озаф, кода панда.

Толкс вишке лишме ярхцси серьцек,

А пандть ала кувксни ведень кандысь.

И пешкодсь Мгерти Акша Дэвсь:

— Эй, ломань! Аф нармоттне пацяса, аф кзмолдозь куйхне

Аф лиевихть, аф шаштовихть сей,

А кода ж смедондоть самс тон

Монь тейзон сей?

И Мгер отвечась:—Вов мон—Мгерсь. Вдь инксон кучеть тон,

Вов сань лангозт война мархта мон.

Ну, арак каршезон—и тюрхть, кода маштат!

Дэвсь аньцек инголенза Мгерть няйсь —

Дэвть фатязе пелькссь:

Кяденза-пильгонза сонь трнатсть,

Веселайкс сон няфтезе прьанц и мярьгсь:

— Вай-вай! Кунара эсот учсень сей!

Стяк, монь шатерозон сувак,—

Пир тихтяма мянь шовдавать самс,  
 Меле тюрема карматама!  
 — Аф,—Мгер отвечась.  
 — Кадсть тейнь предкане монь завет:  
 Аньцек арат инголенза врагть—  
 Эстакиге мархтонза тргатт!  
 Дэвсь тяни Мгерть каршес лишмонц паньць,  
 А Мгерсь эсь лишмонц Дэвть каршес паньць.  
 Тюрсть колма шить и колма вет синь,—  
 А сяськи йотксост аш.  
 Мгерсь кодак аньцек фатнекшнезе Дэвть,  
 Сон пезондсь кяднек телазонза сонь.  
 Мяргат, Дэвсь ульсь шапаксть эзда тиф.  
 Аньцек колмоце шить Мгерсь шавозе сонь.  
 Армаганонь сон озафтсь седлав,  
 Меки ардсь куроқта куду.

## 14.

Вов пачкодсь—ваны:  
 Кери-Тороссъ и Горлан-Ованць  
 Тевадорость ширде меки састь Сасуну.  
 И кучсть Тевадорости радостнай куля:  
 — Тонь аралазе стирчень Мгерсь!  
 Сасуну оязорсь Тевадороссъ  
 Эсь свитанц мархта сась.  
 Армагантъ, конац мазиель пяк,  
 Мгерти максозь эста рьвакс.  
 А тяда меле кандсть гранатовай вина  
 И угощенья путсть шрать лангс.  
 Пиравасть свадьбасост пяк лама ломань.  
 Симондсть и ярхцсесть сисем шит-вет.  
 Пачкодсь Хлату куля, што шавф Дэвсь.  
 Кенярдсь тяни тоса народсь.  
 И сон Мгеронь приветствондама сась  
 И конакокс сявозе эсь ошенцты сонь.  
 Тоста дэфне ройкс кеподсть каршезост,—  
 Иоразь Мгерть аф нолдамс ошу,  
 Но Йондол-Меченц фатясь сонь,  
 Дэфнень лангс врьгятсь и шавозень фкянь-пес  
 И ароптозе синь эздост Хлат оштъ.  
 И эсь пялонза, Сасуну, тага сон мрдась.



## Омбоце пялькссь.

СТАРШАЙ МГЕРТЬ ТЮРЕМАЦ МСРА-МЕЛИКТЬ  
КАРШЕС.

## 1.

Эста шиса ульсь нинге Мсра-Меликсь.

Кулезе храбростенц Мгеронь, и сонь фатязе кяж.

Вдь Сасунць тейнза данникокс ульсь.

Аньцек тянь колга изь сода Мгерсь,

Изь прважсе Мсыру сон дань.

И максь Мелик приказ:

— Сасуну арда

И азость,—катк аноклай Мгерсь

Мархтон тюрема монь!

Кулянь пачфтихть ардсть Мгерти, тейнза корхтайхть:

— Тюремс мархтот тонь йорай Меликсь!

Сасунскяй Мгерсь ответ тейст максь:

— Сон терни бойс? Катк сай! Учан мон.

Мезь эряви эздонок, минь ванцаськ.

Сонь эста брадоц Горлан-Ованць

Мярьгсь тейнза:—Тон тячи алят прокс,

Тон мудрай йонц кундать,

Архт, озак ластя: Мсыру Меликонди артт,

Да инь ласковой мархтонза ульхть.

Чужой масторса ломаттнень шарьхкотькшнемс маштт,

Да эняльтть, штоб властительсь тьождялгофтоль кядьстонк данть,

Стака пяк, минь вийньке пандомс аш.

Шарфтсь-варжакстсь Мгерсь и Ованонди мярьгсь:

— Да аф срады тонь кудце, Ован!

Мон афи сотцине—кяшендить тон,

Што панттама Меликти дань!

## 2.

Ластясь Куркик-Джалалить лангс

И Мсыру вишкста ардозь тусь.

Ся пингть озафоль Мсра-Мелик

Ковер лангс дворецть кенкшензон тейс.

Вов сон нйасы ластясь арды шовдать эса,

Кода оцю башня озаф седлать лангс,

А лишмось, кода даволкс лийсь.

Лишмонц лоткафтозе сон

И максь поклон.

Кодак няезе шаманц сонь Мсра-Меликсь,

Пяк эводсь и ашезь суюконяв ответс,  
И сонць эстейнза мярьгсь:

— Ужели мирса тяфтам ломатть улихть?

Слуганзонды мярьгсь:—Алашанц тинь кирдесть.

Мгерсь модать лангс седласта валгсь.

Мелик пшкядсь:—Тон коста, отькорь, сать?

А Мгерсь:—Страназе монь Сасунць,

Мон—Санасаронь цьорац.

— Ах, вов кият тон?—мярьгсь Меликсь, —

Тон вдь эрят монь модазень лангса?

Мгер, азк, тя тон?—

Отвечась тонац:—Мгерсь монан.

— Сать тюрема каршезон?—кизефтсь Мелик, —

Тон тейнь даньцень ашить уск?

Тон содасак, што модась монь—Сасунць?—

Прибавась:—Шовдава тюрхтяма!—

И Мгер отвечась:—Мезькда, тюрхтяма!

## 3.

Стясь рана шовдава Сасунскяй Мгерсь,

И тусь, Меликонь каршес арась.

Сасунскяй Мгерсь и Мсра-Меликсь

Васедсть, фатясть,

Синь ушедсть тюрема.

Модась синь пильгснон ала соксекшневь.

Бта лама кярдса соксекшневь.

Перьфпяльге атямкс реськафнемат кайгсть.

Финц ломаттне корхтайхть:

— Нят дуцятне гроза мархта сашендыхть!

Лия ломаттне корхтайхть:

— Нят долинав пантте прашендыхть!

Масторсь тарсь орхкиемадост и эрхнемадост.

Колма сятт лидрань квалмоса руцяга кажнайсь сявь.

Потнесть, аерткшнесть синь—смелста ванонкшнесть фкя-фкянь,

А меки васетькшнесть синь—эрхнесть фкя-фкянь ланга.

Тюрьсть мянь колма шит и колма вет синь,—

Коданга ашесть сяськонде фкя фкянь.

Мгерсь—сон богатырель—ульсь сяда вию.

А Меликсь хитрай ульсь—лофкайшинц мархта кирдсь.

И вов шарьхкодсь Меликсь, конашкава Мгерсь

Вии, кеме и доблестнай ульсь,

Пшкядсь:—Кульхцонтта, Мгер,

Давай минь тихтяма договор!

Мон арьсень эсь прянь кельгозь тяниень пингс,

Што сембонь коряс мон сех вииян.

А вов тяни,—вийцень каршес мон аф кирдян.



Мельгат податте мзяра тяза уль,  
 Сембе лангстот тонь улихть валхтфт!  
 Тон аф пандат дань и ингольпялиге фалу,  
 И Сасун-модась катк улеза тонь!  
 Мрдак меки спокойна, няйхть мази эряф!  
 Но кда крвязи война,  
 Минь союзниктяма мархтот, тьяк юкста!  
 И кда васенда мон кулан,  
 И эсь авазень и эсь иднень мон кадсайне тейть,  
 А коль тон кулат—тоннетнень приман,  
 Штоба ломаттне афольхть корхнекшне,  
 Што идняньке урозкс лядсть...  
 Эста кафцке керозь сурснон синь,  
 Шорязь эсь верснон марс,  
 Тяфта арасть тьяни браткс...  
 Аф виде седиса арьсесь-корхнесь Меликсь,  
 Эводсь Мгерть эзда, васькафнесь сон.

## 4.

Тусь тоста Мгерсь. Кинц эзга ардсь  
 Сон меки куду. Сасуну пачкодсь сон.  
 Сасуну пачкодсь сон,  
 И ваны—Горлан-Ованць кенкшть тейса аши,  
 Учсь и макссь поклон.  
 — Минь кядьстонк данть изить кирфта тон, Мгер?  
 — Ся тон кодам вал азоть, Горлан-Ован?  
 Пара ломанць—Меликсь;  
 Данть и шумотке валхтозе сон,  
 Мярьгсь: „Азорхне станяк Сасунца тинць“,  
 Мярьгсь: „Эряк, няенть пара, ярхцак-сипть“.  
 И корхтай Мгер:—Содак, Горлан-Ован,  
 Мсра-Меликонь мархта арань браткс мон,  
 Клятва максоме и шорьяськ вероньконь марс.  
 И сяда меле йотась пинге.  
 Заботендась тяфта Сасунть инкса Мгерсь,  
 Што Сасунть малас нежедемс врагске пельсь.  
 Пацянци лангса орёлсь, пеккедь лангса куйсь  
 Исть сменда лийкстамс, шаштомс кзмолдозь тов.  
 Сасунть тяфта кемокстась Мгерсь и кеподсь славанц.

## 5.

Йотась пинге,  
 Кулось Мсра-Мелик,  
 А вдовац Меликть Исмил-Хатунць  
 Ульсь нинге одня и пьяк мази ульсь.

Вов корхтазевсь сон:—Тейнь пароль ба мирдсь  
 Стамсь, конац вятель странасон тевть  
 И княснень лангс сон араль кеме азоркс.  
 Да, Сасунцта аф тертьфтемс ли Мгерть?  
 Сонь аф серьгадемс ли пялон монь?  
 Пади йофси сон ширезон сай,  
 И цьораня раштан мон!  
 Вьдь корхнесь тейнь мирдесе аф весть:  
 „Коль соньцтонза видьме тяза аф прай,  
 Коль эльденьконь минь  
 Аф арнефтсаськ сонь айгоронц мархта,  
 Тапасазь родоньконь уноконза сонь“.  
 Вов Исмил-Хатунць  
 Вастста стясь,—и мезе жа тиенди сон?  
 Сасун мастору кучемс кафта ломатть тертьфтсь:  
 Тейст венептсь эсь карксонц и руцяниц.  
 И, максомок съорма, азсь тейст наказ:  
 —Мгерти, Сасуну кандость съормать тянь  
 И мярьгода, што мон сонь учсеса!  
 Вов кафта гонецне тусть эсь кигаст  
 И Мгерти Хатунть эзда максф съорманц усксть.  
 И Мгерсь тя пингти охотас тусь,  
 Сон тоста иляденди шарфтсь.  
 Сельме инголест пяк оцюсь сон ичкозде лиссь.  
 Вов гонецне нежедсть, и корхтай фкясь:  
 —Кучсь вага Мсырста съорма тейть Хатунць,  
 Эсь карксонц кучсь и эсь руцяниц,—  
 Эсь ширезонза терни тонь!  
 Мгерсь ваны карксть лангс и руцять,  
 Кучсь конатнень Мсыронь царицась.  
 —Мезе тя значит?—сон пшкядсь,—  
 А ну-ка дайте съормать сей!  
 Максозе тейнза съормать гонецсь  
 И съормаста Мгерсь лувсь:  
 —Сак, Мсырть эстейть сьвк. Максоть вал тон Меликти,  
 Што араласамак монь.  
 Тонь кядьсот ни Сасунць,  
 Мсырсь ули тоже тонь.  
 Мон кучень карксозень и эсь руцязень тейть,  
 Но тон аф алят, коли тердемать аф кулхцондсак!  
 И Мгерсь ивадсь:—Эй, удалецт!  
 Да ули милостивай тейнтъ шкайсь;  
 Сувада пялон монь,  
 Лац анттядязь—и тутада меки кис;  
 И эздон пачфтеда поклон Хатунти,  
 Тянь азость: ниленьгемонь шида меле  
 Ардан пялонза мон монць.



И куду Мгерть меле сувасть удалецне  
 И озасть шрать ваксс.  
 Вов Мгерсь удалецнень нолдазень меки, а сонць  
 Съкамонза илядсь.

## 6.

Мзярда съкамонза илядсь,  
 Сон морафтозе съормать нинге весть.  
 Гяда меле рьванцты корхтай:  
 —Кулхцонтт, рьвязе! Меликть вдовац  
 Съорма кучсь тейне. Сон съормады вов:  
 —Сак и сявк эстейть Мсырть...  
 Тевть куляксама мон тячи ардан.  
 Армаган мярьгсь каршезонза:—Мгер!  
 Пялонза тят яка тон,  
 Тят связовондакшне мархтонза,  
 Вдь сон мзярдонга тонь изензе няй.  
 Тон мазият или уродат—сон аф содасы,—  
 Так месенди тонь мархтот, азк?  
 Тонь аф ронгце, аф шамаце мялезонза тусь,  
 Эрекшицень эсь вийцень мархта тон кундайт седиец сонь.  
 Тонь эрекшицень колга, няйсак, сон мезевок кульсь.  
 Сонь мялец, содаф, эздот шачфтомс цьора?  
 Тят яка, Мгер, аф пара тя.  
 Юкстасамак, тон монь и сявсак сонь рьвакс.  
 Мгер корхтай:—Кулхцонтта, рьвйяй!  
 Меликонь мархта максоме минь валхт,  
 Рьвац сонь тернесамань монь,  
 Сяс мес кулось Меликсь.  
 Коласа максф валть, коль аф ардан Мсыри.  
 Катк кулы ся,  
 Изь кирдев конанцты максф валсь!  
 Аш мезе тиёмс—тейнь тумс!  
 —Тят яка,—корхнесь Армаганць.  
 Мгер корхтась:—Сави тумс!  
 —Тят яка,—корхнесь Армаганць,  
 Мгер корхтась:—Сави тумс!  
 И вов отвечась Армаганць:  
 —Мгер, тейнь тон аф кирдеват!  
 Но кда тон туят—вов максан тейть мон вал,  
 Што тейнь—брадат тон, тейнь—алят тон,  
 Но ваксоzt удома нильгемонь кизот мон аф мадан!

## 7.

Мгерсь роднянзон и княснень тердсь,  
 Вардапеттнень сембоень тердсь.

Дехпун-Чух-Цамти синь вятемок, мярьгсь:

—Вов, Меликтъ лятф авац инксон тердихть кучсь,  
Тейнь модемс сави. А мезь астад тинь?  
И мярьгсь Ован:—Ну, ков срхкат?  
Меликтъ лятф рьвац хитрай пяк,  
А мирдец минь врагоньке ульсь.  
Васькафттанза сон тонь, ватт!  
И тонь цьорацевок аш,  
А тон молят Мсыру... Кулхцонтт, брат!  
Тят яка—тязк илятт!  
Пади, тонь ужяльди шкайсь!  
И араласамазь сон минь!  
Вардапеттне и княсне марса  
Мярьгсть эста:—Кли арьсеть ардомс тоза,  
Минь ширденк аш  
Тонь мяльцень каршес вал:  
Коль тоза мяльце тумс—так архт!  
Мезь Мсырьсь?—Пустяк!  
Дряй мялезонк аф туй, штоб сембе мирсь тонь улель?  
И кда сонць оцязоравась тейть макссесы странанц,  
Архт и сявк!  
Вдь анок вастсь! Мес аф занямс тейть?

## 8

Вов йотась колмогемонь вехкса ши,  
И тумати илядсь фкя аньцек ши.  
И Мгерсь срхкась ни кис...  
Мезе тись жа Армаганць?  
Кандсь сон оцю равжа вельхкс  
И вельхтызе вастонц сон Мгерть.  
Коста комотсь Мгерсь седлав,  
Джалалить сядазс комотсь, нюрьгсь Горлан-Ован  
И эняльдсь сон.  
Блудничась тонь васькафтсь, Мгер! Тят яка!  
Мгер шарьхкодсь—аф мяни илякс,  
Сон эрязста фатясь палиданц  
И стане сон яфодсь—перьф пяльге,  
Зрназевсь пяк кожфсь тянь эзда  
Мяк йожефтома прась сей Горлан-Ован.  
Мгер няезе тянь и эводсь сон,  
Джалалить лангста валгсь  
И авардезь стяфнесь Ованть:  
— Стяк, Горлан-Ован. Стяк, родной!  
Азса тейть, што шкайти максонь вал,—  
Кда мон тов аф молян,—кулан!  
Састь йоженза Ованть, озась и мярьгсь:



— Эх, Мгер! Минь кадсамасть тон, Мгер!  
 Тонь инголет пустынясь панчфса вельхтяви катк флангс!  
 И вракнень кядьсна катк аф кеподихть тонь, виють, лангс!  
 Вов стясь и конянец палазе сон Мгерть,  
 Седлати озась Мгер и лийкстась,  
 Пахлеванть Чарбахора-Камить сон эсь мархтонза сявсь.

## 9.

Вов шовдава тусь Мгер, и ардсь  
 Шить валгомс Мсыру сон.  
 Исмил-Хатунць ни учсесь сонь  
 И вальмава сон ванць.  
 Сон сельмекабанзон лац архтозень  
 Сюрьмаса, нолдазень сузманзон сон.  
 Кить, конань частста лишмось ардсы,  
 Ковёрса ацась сон  
 И факелхт валдт крвястсь,—  
 Штоб дивадондаль Мгер,  
 Штоб кельгоманц крвястемс...  
 Сон оржаста ванць фалу кити, учсь.  
 Вов шовдаса малаткшни ластя,  
 Няеви сон сери, оцю пяк башнякс,  
 Седласа конац ащи,  
 А лишмоц сонь лии бурякс,  
 И мярьгсь эста Хатунць:  
 —Вов сон, — Мгер тейнек ардсь!  
 Аш месьть корхтамс—тя сон!  
 Мгер вальмалу лишмонц пяк крутаста лоткафтсь.  
 И сон ивадсь:—Азк местема тердемайть монь?  
 Исмил-Хатунць отвечась:  
 —Прасти монь! Конакне аф корхнихть тяфта.  
 Тон валк седласта и сувак, азса сембонь тейть.  
 А Мгер:—Тон тяникиге азк, вдь учсемс аш мзярда.  
 Мьяк стремястонга пильгозень аф таргамс шкайти максонь вал.  
 Азк, мезе йорать азомс тон!  
 Вов корхтась тейнза Хатунць:  
 —Сосун эряйхнень колгаст вдь аф стак  
 Корхнихть, што упрямайхть синь!  
 Аль модать пачка тусь Сасунць?  
 Али толонте тинь мадсь,  
 Тон толонкса минь ширенк сать  
 И эряскодат меки тумс?  
 Сувак жа куду, ярхцак, сипть и сяда меле архт!  
 Састь кяженза вов Мгерть:  
 —Тон мезень колга корхтат? Мон аф шарьхкодян.  
 Мезе йорат вешемс тон?

Вов няезе Хатун, што тумда йорай Мгер,  
 Ивадсь служанканзонды сон:—Аф парсь сяволедязь тинь!  
 Сисем кизоста винась  
 Коса? Кандость курокопя сей!  
 Няк конаконьке меки йорай тумс.  
 Вов сисем кизоса вина служанкатне сей кандсть.  
 Тяжк лишмоть лангса ластя  
 Мгер симозе винать,  
 Кружама ушедсь эздонза сонь прынц.  
 Мярьгсь вов кирдемда лишмоть Хатун;  
 Кирдезь сонь и Мгер валгсь.  
 Дворецу сувафтозе Мгерть вов царицась,  
 Тейнза тага приветствия макссь.  
 Мгерсь сонь кизефнесь:—Местема тердемайть тон?  
 Сон отвечась:—Тонь, Мгер,  
 Сянкса тердихтень сей,  
 Штоба максолеть покой странати—  
 Мсырскаяй сисем княсне монь аф кулхцондсамазь.  
 —Ладна,—Мгер эста мярьгсь,—ярхцамс катк кандыхть тейнь!  
 Ярхцан мон, тоса шовдава синь,  
 Самай княснень тонь, тердьсась катк тейнь вов сей;  
 Мон ни маштан, кода тонафтомсот синь.  
 И эста вов Исмил-Хатун мярьгсь:—Мгер!  
 Эсь карксозень и руцянязень мон кучень тейть.  
 Сей тердихтень, штоб мадолеть монь мархтон тон.  
 Тердихтень вов местема!  
 — Аш кода тиемс тейнь тя!—мярьгсь Мгер,—  
 Тонь вераце лия, мон христианан,—  
 Тонь вастозт кода мадан?  
 Исмил-Хатун мярьгсь эста: —Мгер!  
 Тон эстейть сявомак рьвакс.  
 Страназе тейть эряви сявомс!  
 Тон араламасть вракнень эзда минь,  
 Мон седи вакска келькте, Мгер!  
 Улят тон сембе сяка монь!  
 Пяк мялень петезне сон Мгерть  
 Примазе, кельгозь пяк.  
 Сон цебарьста симдезе-андозе Мгерть,  
 Иредемс симдезе, сявозе удома сонь,  
 Исмил-Хатунонь ширес Мгерти модемс савсь...  
 А конюхонзонды Хатунць приказ макссь:  
 Тинь курок эльдень стаданьконди панесть Джалалить!  
 И эстакиге приказоц пяхкотьф ульсь,  
 Лугав табунти вишкста панезь Джалалить.  
 Вдовась вов пяхкодсь Мгеронь эзда,  
 Джалалить мархта эльтневок арнесть.  
 А шовдава вов сисем княсне сей састь,



Арасть кенкш лангс, куломшка эводсть синь,  
Фкя аськолкс мяк синь ашесть тий.

Варжакстсь синь лангозост Мгер, тоса мярьгсь:

— Эге, князект! Тинь саде сей?

Потайхть, трнатыхть мяк княсне.

Пяк эводсть, изь азов мяк валсненок синь.

Кизефтсь Мгер:—Ну, княсть, азость, мон киян?

И княсне корхтайть тейнза:

— Менельть эса, минь содасаськ,—шкайда фкя,

Модать лангса—аньцек съкамот тон!

И Мгерть инголи модав мяк княсне пульзясть.

Мгер стясь. Йорась ластямда алашанц лангс,

Сасуну йорась тумс.

Но тага симдесе Хатун

Мгерть, штоб афоль янга йофси пряц...

Пяк куроқ топодсь вехкса кофт ни, вехкса шит.

Шачфтсь цёра Мсырскяйнь Хатунць

И алянц лятфнеманкса лем путсь Мсра-Мелик.

## 10.

Сисем кизот Хатун симнесы винада Мгерть,

Аф максси йотка янгамс прянты сонь.

Весть, комнатав сувамста, лоткась кенкшнень лангс Мгер,

И кенкшнень фтала вайгяль кульсь: Исмил-Хатун

Эсь цьоранц кельгондсь, корхни рахсезь сон:

— Мелик, катк тядяцевок кулы инксот тонь,

Тон—валдсна сельмоняненъ монь, цьораняй,

Кемокстак тон минь Мсырскяй очагть!

Коряннек срафтк тон Сасунскяй очагть!

И мзярда тянь кулезе Мгер—

Эста шарьхкодсь ни, стакаста куфкстсь сон и мярьгсь:

— Вов кода! Мсырса крвастине валдть!

А валдонц Сасунть мон матыне прокс!

Суvasь Мгер куду, мяргсь:

— Исмил, мезьс тонафнесак цьорать? Нинге сон

Аль потмостовок ашезь лись,

И тон ни потмозонза нолят кяж!

Али сянъ инкса светс мон шачфтыне сонь,

Штоба срафтольхце сон Сасунть?

Отвечась сон: Мля мезь! Тя рахсян мон,

Иднязень кельксян тяфта мон.

Сон сявомс должен тейнь сембе мирты!

И корхтась Мгер:—Дряй тянкас цьораняй

Тон касфтыть, машфтомс штоб Сасунть и козякофтомс Мсырть?

Так содак, оду аф молян мон тейть,

Сей аф илядан фкявок ши,

Туян Сасуну мон.  
 И отвечась эста царицась:—Мгер!  
 Пяк йорань мон, штоб цьоранязе шачель монь,  
 Йорань, штоб престолоньконди озаль сон,  
 Пяк йорань мон, штоб толоньке минь афоль мад.  
 Иредьста монь ширен эрят сисем кизот мяк,  
 Арьсек тонць—тума тейть али аф...  
 И кятавгодсь нят валхнень эзда Мгер.  
 И арьсесь Мгер, и корхтась тяфта сон:  
 — Эх, аф ши, аф кафта эрянть тяса мон...  
 Кода мон эвондан тейть, Армаган,  
 И тейть, родной Ован?  
 Видет валонза ульсть пяк Ованть,  
 Видеть корхнесь рьвязевон монь:  
 Корхнесь тейнь рьвязе:— „Тят тушенда тон!“  
 Но мон ашинь кулхонда сонь...  
 Мгер кармась тоса сюдома судьбанц:  
 —Мяк сельмоне лисельхть катк сяс,  
 Мес кудозень кадыне мон!  
 Чужой пакся валондонь мон,  
 И пижелгодсь сон!  
 Юкстайне эсь паксязень прокс,  
 И паксязе йофси монь коськсы!  
 Ах, мезе тиень тяфта мон!  
 Мон матыне валдонц Сасунть,  
 А валдонц крвястине Мсырть.  
 Пяк оцю ризфса Мгер,  
 Пяк кайндазь Мсырста тусь  
 И меки куду сон Сасуну сась.

## 11.

Радостть азома сась Армаганти,  
 Мярьгсть тейнза:— „Меки Мгер сась!“  
 Вов ортатнень пякстазень Армаганць,  
 Замокса сон пякстазе кенкшть.  
 Сась вов Мгер, няйсы—ортатне пякстафт  
 И кенкшневок пякстафт, сон кинге аф няи.  
 —Тя мезенкса тяфта,—мярьгсь Мгер,—  
 Мес кенкшне монь инголен пякстафт, тя мес?  
 Сувамда аф мярьгихть эсь кудозон монь?  
 И вов отвечась Армаган:  
 —Тон тейнь оду аф мирдят,—  
 И сяс вов куду аф суват!  
 Тон Мсыру тушендоть, а монь тон кадомайть.  
 Тон оду тейнь аф мирдят,  
 И оду тят сашенда сей.



А Мгер ивадсь:—Панчк кенкшть!  
 Вов отечась Армаган:  
 —Максонь клятва мон,  
 Што нилегемонь киза мяк  
 Малазон аф нолдамс йофси тонь.  
 Алят тейнь, братат тон,  
 Эздон туть, кровястить Мсыронь тон очагть,  
 А Сасунца матыть тон очагть.  
 Штоб простидамс грехце тонь—  
 Башка эряви эрямс нилегемонь киза мяк!  
 Аньцек эста можна ширен тейть сувамс.  
 И смутявсь пяк Мгер:  
 —Нилегемда меле ули позна.  
 Ули оцю эста Мсра-Меликсь.  
 Ламос корхнесь рьванц эса Мгер,  
 Но рьвац сонь ашезь согласинда.

## 12.

Вов Овантиге пачфтсть ни куля,  
 Што сась Мсырста Сасуну Мгер.  
 Стясь сон вастстонза, мольсь Армаганти,  
 Корхтась сон: „Рьяня! Вастценъ лангста валхтк тон равжа оцю  
 вельхксты!

И сон вастонц лангста валхтозе вельхксть.  
 Сон мярьгсь вов:—Ован! Пяк кельгом браткяй, аляняй!  
 Мгер Сасуну сась, блудничась васькафтозе сонь,  
 Сия сон сявсь, а мархтонза кандсь сере.  
 Мон аф полафтса валозень, аф.  
 —Рьяня!—эста мярьгсь Ован,—  
 А минь ишхаттнень тердъсаськ сей,  
 И вардапеттнень тердъсаськ сей—  
 Синь сайхть и простиundasазь грехть!  
 Вов ишхаттнень ни тердезь советс,  
 Вардапеттненге тердезь советс.  
 Састь ишхаттне, и шоворсть синь спорс,  
 Вардапеттне састь, шоворсть синь спорс.  
 И мярьгсть:—Тяса беда оцю пяк аш,  
 Сембе эльбятькшнихть эряфса най!  
 Ну—сон иля ава кельксесь  
 И тага куду сась...  
 Тон мзяра кизос максоть вал?—Синь кизефтсть Армагантъ.  
 —Нильгемонь кизос,—мярьгсь сон.  
 А вардапеттне и ишхаттне тяса мярьгсть:  
 —Месть лажнамс тейть, законць эсь кядьсот тонь:  
 Нильгемонь кизотнень лувсаськ минь сняра ковкс,  
 И кофнень пачфтъсаськ минь сняра недяляс,

А недялятнень вастс луфтама шит,  
Нильгемонь шить минь пачфтьсаськ аньцек сняра частс.  
Поп фкя сельме тяса ащесь, мярьгсь:

— Ся часттнень вастс луфтама минь тя пингть!

И бславазень синь эста вардапетсь.  
Мярьгсь сон:—Шкайсь катк простиндасы грехонтень тинь!  
Тинь уледа пяк цебярь мирдть-рват,  
И шачи цьоранянте катк!

И Мгерсь мярьгсь:—Кульхть, рвяй!

Монахне корхтайхть виде пяк:

Эсь ширезт тон нолдамак монь,  
А пади цьора максы тейнек шкайсь,  
Крвастьсы армянскяй сон валдть,

Вов панжезе кенкштть Армаган и сон мярьгсь:

— Мирдсь—кудса прясь, а рвясь—

Тя пильге, сон кулхцондсы прять.  
Эсь мирденцты рвясь аф пякснесыне кенкшнень,  
И кенкштть мон панчса—тон суват,  
Минь клятвать коласаськ,  
И шачи эста цьораньке,  
Но минь тонь мархтот кулотама...  
И цёраньке иляды сиротакс.  
И Мгер вов мярьгсь:

— Катк цёра тейнек максы шкайсь,—

Меликтъ кргада фатясы катк сон,  
И валдоньке аф мады минь!  
Кда вероскять ванондсы шкайсь, эста сонь.  
Кяжи зверське аф токасы мяк.  
Минь тяни мархтот эрятам,  
Но кулотам, пинге сай;  
Мзярда кулотам,—  
Кармай эряма вастозонк идсь.  
Сонь мархтонза минь оду шачтам!  
Аф кулы родоньке минь мархтонк.  
Отвечась тяфта Армаган:

— Кода мяльце, а клятваньконь коласаськ минь.

Нильгемонь кизоть лувозь синь нилегемонь ковкс.  
Нилегемонь недялякс нильгемонь ковть синь лувсть.  
Нильгемонь недялять—нильгемонь шикс,  
Нильгемонь шитнень нильгемонь частокс лувсть.  
Мзярда йотасть ня часттне, нилегемонць,—  
Ширенза нолдазе Мгерть Армаган,  
Меки тейнза арась рьвакс.  
Мгерть эста пяшкодсь рьвац.  
Мгер стясь и Сасун панда пряти сон куцсь,  
Хас-Бахчу озафтсь сери пандть пряс,  
Мази куд тоза оцю сон путсь.



Всякай нармотть и зверьхть, шкайнъ всякай сон твархть  
 Нолдась саду и стенаса кружазе садть.  
 Сон тя садти макссь лем: Цаварсар.  
 А ся садть эзда кафта часттонь мольма вастс  
 Пяк ни мази сон тись монастырь,  
 Монастырти макссь лемонц пяк сери Марутть  
 И монастыри сокорхт, сире ломатть,  
 Убогайхть и калекат—всякайхть кочкась сон,  
 И лама вийфтема ломаненди васта макссь.  
 Вятсь мархтонза монахт и попт  
 И путозень синь сей.  
 Тя трудта меле Мгер Сасуну валгсь.  
 Мзярда вов топодсь вехксоце ковсь,  
 Шись вехксоцесь, вехксоце частсь,—  
 Армаган цёра шачфтсь.  
 Кстендазь и сонь лемдезь: Давид,  
 И куду сувафтозь иднять—  
 И сянкса, мес колазь синь клятвать,  
 Кулость кафцьке—и Мгер и Армаган.  
 Ся шиста, кодак кулось Мгер—  
 Клятва макссь Дехцун-Чух-Цам,—  
 Мяк сисем стенань эшксс сон кяшсь.  
 Сисем кенкшенъ эшксс пякстась сон пря,  
 Эсь комнатазонза сон кяшсь.  
 Макссь вал сон сияк шитьке аф няемс,  
 Ульцяв аф лисемс снярс.  
 Мзярс аф касы йомла идсь,  
 Штоба занямс вастонц Мгерть.  
 Мгерда меле Сасунць нийсь оцю горя,  
 И Давид илядсь сиротакс.

Рузонъ кяльста йотафтозь А. Чекашкин  
 и Ф. Дурнов.

1) Марутсь—пацдонъ лем.

Н. Островский.

# СИНЬ ШАЧФТОЗЕНЬ БУРЯСЬ

КЕМОНЦЕ ГЛАВАСЬ <sup>1)</sup>

Колмотне водокачкаса, сединь токназь и тркстыезь, кулхцон-дсть, кода сидекснемсь ляцендемась. Вов ни кармасть ляценде-ма вокзалть тейса. Звуконь тя касы буряць эзда марявсь тюре-мать вишкомомац. Андрийсь шуфтомсь и кяденц люпштазе мяш-тезонза.

— Мес ина синь кадомазь минь сей? Мзярда тяфта ульсь, штоба мон ащелень и учендолень, кие сяськи? Синь койсост, мон козонга аф кондястян?—мярьгсь сон сединь сярядезь.

Вакссонза стяда ащи Ядвигасть ускозе сонь эсь малазонза и тядякс сутяпнезе сонь.

— Мезе ина тиемс? Тейнек мярьгсть лядомс тязк.

Олесясь изь корхта. Пирьфста марявсь вайгяльхть и, кода марявсь Андриенди, алашань пркснема. Олесясь Птахань фатя-зе лафтуда.

— Андрий, мезе тя?

Птахась кельмось.

„А мезе, кда ляхт. Эста сембе юмаме“,—сянь марямок, кода токназевсь седиец, думандась сон.

Кармасть стукама кенкшти. Андрийсь, табуреткатнень лагс повондозь, тусь кенкшть шири. Тяса, кияксса, ащесь узерьсь.

— Григорий Михайлович! Тя мон, Щабельсь. Панчк!

— А, Щабельсь!—кенярдезь ивадсь Олесясь и тоже тусь кенкшть шири.

— Кие тя?—лоткафтозе сонь Андрийсь.

— Нят минцень. . Мон сейчас панчса.—И сон валхнезень ни крючокнень.

— Ну, вов и мон,—азозе кие бди серись, аф няеви ломанць.

— А миннетне тусть ни,—апряказе Олесясь.

— Кульсаськ! Минь поздаськ—сембе торгаваме холмянскяйх-нень мархта. Синь Могельницкяень шири йорасть кучемс ходакт. Кля, минь тямась токсе, и миньге тонь токсемот аф кармата-ма. Мзярс минь корхтаськ, времась и йотась... Крвьастть тол, Олеся, што ли?—и Щабельсь крвьастсь сардоня.

Сразу сон няезе Андриень.

— Тя кие?—аф верондазь кизефтезе сон.

— Тя Андрийсь,—мес бди смутявсь Олесясь.—Сонь алязе кадозе сей.

<sup>1)</sup> Ушетксонц ётай №№-хнень эса.



Щабельда меле комнатав сувась алиня, кели лафту крестьянин.

— Шумбратада, азорхт!

Щабельсь люпштазе Ядвигаень кяденц.

— Тя Сосновкаста Евтихий Сачоксь,—азозе сон, крестьянинть шири прянц яфодезь.

Олесясь крвьастьф лампаты путозе моркш лангу и эряскадсь вальмять шири, штоба сонь пандомс.

— Минь мархтонок ведьгемоньшка ломань сосновскяйда и ниленьгемоньшка холмянскяйда. Тейст сейчас эрявихть максомс винтовкат,—мярьгсь Щабельсь.

Ядвигаць сонь сявозе шири.

— Раевскяй ялгась мярьгсь, што тейнтъ патротт йордайхть ардомбачк ляйнять малас. Сон мярьгсь азомс тейнтъ, штоба тон эсь отрядцень сяволить Могельницкяйхнень усадьбас. Тянь мархта ули киртьф легионерхнень частьсна, мзярс миннетне аф фатясазь ошть. А тинь тряфтость васендакиге фатямс фольварктъ, тоса ащихть немецкяй алашат...

Щабельсь вишкста шарсь Сачокть шири.

— Сейчас сяфтяма винтовкат и тутама фольварктъ лангс. Азк эсь хлопецненди, што тоса саттама цебяр алашат...

— Тя ва тев!—кенярдсь Сачоксь.—Мес бди кармасть шамордома монь алашаня, и парнясь тейнь как раз...

— Ну, ладна, ладна! Айда. Марясак, кода ляцендихть ошса? Корхнемс тяса аш мзярда...

Синь лиссть пирьфи, коса синь учсезь крестьянтне. Птахась решительнайста мярьгсь Ядвиганди:

— Мон синь мархтост туян!

— Кода туят? А тонь кяттне?..—эводсь Ядвигаць.

— А минь лядтама съкамнок? Цебяр аряляйсь! Эста монга молян. Мон тяза съкамон мезьдонга аф лядан!—ивадсь Олесяць.

— Эста тейньге эряви тумс,—сетьмоста мярьгсь Ядвигаць.

— Вов и сембе тутама марса. Лядомс монь мялезе аш, тейнь пелькс тяса,—упрямайста корхтась Олесяць.

— Ков ина тон туят? Тоса жа война,—визьделгодозь мярьгсь Андрийсь.

— Ну и мезькда! Мон и Ядвига Богдановнась сявсаськ бинт мархта ся сумкаты и карматама лездома, кда кивок калечиндави.

Андрийсь ашезе сода, мезе отвечаемс.

— А мезе Григорий Михайлович тейнь азы?

— Мес тейть? Мон монць тейнза отвечан! Адя, Ядвига Богдановна.

Раевскяйсь щась ни пальтонц.

— Олеся, юкск монь види кядезень,—эняльдсь Андрийсь.

— Кода юкск, сон жа сембе пидеф...

— Тон тейнь юксыть зов нят кафта сурнень, штоба мон мог уксемс затворть.

— Мон аф юкссайне, тьса аньцек живой сиволь...

Андрийсь аськолдась Ядвигать шири.

— Эняльдян тейть, юксыть! А то мон<sup>я</sup>сязендьяса пейса.

Ядвигась мзярс ванць лангозонза и апак корхтак кармась бинттенень юкссема.

— Мон цютъкяня кадсайне, вов тьяста...

Сувань Щабельсь.

— Сембе ащи кода эряви—патротт, винтовкат улихты! Сейчас тутама... Пиземсь лоткси...

— И миньга мархтонт,—мярьгсь Ядвигась.

Птахась лиссь пирьфи и мрдась винтовка мархта. Пиджак зепонза-пьяшкотьфтольхть патронда.

— А тейнь тон кандоть?—кизэфтезе Олесясь.

Синь васенцеда сембе тя пингть васедсть сельмоснон мархта.

— Тейть?—Андрийсь тага кизэфтезе дивандазь и пеедезевсь.

Сон Олесяти максозе эсь винтовканц и сонь жакетонь зепонцты эряскодозь кармась патрон мархта обоймань марама.

— Сейчас мон тонафття тонь, кода заряжакшнемс. Вов кундасак тя штучкать—раз! Тоса эсь ширезт... Няйсак, патронць лиссь. Раз—панить дулати... Тага сей! Тяни усксак курокуть—и светть лангса фкя гадта ули сяда кржа... Прикладть кемоняста люпшнек лафтувозт. Сявк, мон эстейнь сейчас кандан.

Андрийсь стрянондась, мзярда тушендсь ни:

— А Василекть!.. Коза цьорокшть ти емс?—Сон тусь кухняв.—Васька, стьяк курокопя! Да сргость тон, уды! Минь тутама. Кульсак? Тутама! Тон сьолк кенкшть и удок. Минь курок мрдатама...

Уды Василексь мезевок ашезь шарьхкодь. Андрийсь тулхмиязе сонь ни кенкшть шири.

— Пякстак ключокса и матт удома...

Удомабачк Василексь чипорязень сельмонзон и мезе бди мотердсь эсь пачканза, но кода аф кода шарьхкодезе, што эряви пякстамс кенкшть и тумс удома. Сон стане и тись.

\* \* \*

Щабельсь фольваркть сявозе вестевок апак ляцть. Синь налетсна ульсь, кода апак учсек ловсь. Усадьбаса Эдвардсь ружья алу путозень сембонь, кие аньцек мог каннемс оружия, и тусь ошу... Палацса лядсь аньцек конвой мархта Потоцкяй графсь. Мзярда марязень усадьбать перьф ляцендематненень, Эдвардсь эсь отрядонц шарфтозе меки.

„Мезе тя тяфта?—думандась сон.—Ошса бой? Чортсь содасы, кие кинь мархта тюри. Кали немецне арасть наглайкс? Ну, а фольваркса кие?“—Сон мярьгсь кружамс усадьбать.

Ортатненень тейса сонь васьфтезе Потоцкяйсь. Сон ульсь ластя.

— Мезе тя тяфта, тонь койсот, граф?

— Аф содаса. Ошть мархта соткс аш.



Фольваркть ширде марявсть шуроста ляцендема. Могельницкяйсь пельсь тоза веть молеманц. Сон арьсезе учсемс шовдаvas, усадьбать эзда фкявок аськолкс апак тук.

А ся пингоня фольваркса мольсь аф цебярь тев. Мзярда фатязь фольваркть, холмянецне кармасть сялондома сосновскяйхнень мархта, ушедомок эстакиге алашатнень явома.

— Минь васенцетне суваме пирьфи. Алашатне миннет!—ивадсь сери холмянецсь, конац ащесь ни ластя седландаф немецкяй алашать лангса и нокта вядьмода кирдсь нинге колма алашат.

Тейзонза комотсь Сачоксь.

— Максыть, тейть корхтан! Аст спасиба, што фкя получать. А тон сембонь йорасайть сявомс! Мон вов сембе алашане прашендсть пильге лангста, а тон фатнят...

Алашатнень инкса споряматне вишкомкшность сембе фольваркть эса. Щабель, ащемок цепса, конац ляцендезе имениять, шура выстрелхнень коряс шарьхкодезе, што крестьяттнень эзда кой-конат ков бди тусть. Сон йордась пря ортатнень шири.

— Гей, алянят! Месендтяда тинь?

Но сонь кивок ащезе кулхцонда. Кой-коса фкя-фкянь эса казендсть ни прикладса. Сери холмянецсь вишкопнесь эсь велеряензон эса:

— Сявость алашатнень и айда куду! Катк синь синць сяськсазь. Месть тейнек яцемс прорвас? Айда куду, цьорат! А кие аф кармай нолдамонк, то сонь лангозонза ляцендеда винтовкатнень эзда!

Щабельсь позна шарьхкодезе пельксть.

— Ков тинь, цьорат? Мес тяфта—значит, мишендсьсамасть?—ивадсь сон.

— Ворьть кить лангста!—ивадсь сонь лангозонза сери холмянецсь.

— Катк сосновскяйхне макссазь алашатнень, эста лядтама... А минь кядьстонк Могельницкяйсь сембе вастоньконь сявозе, так минь хоть тянь мархта пользовандатама...

— Месть тоса нинге сонь мархтонза корхнемс? Айда, цьорат, куду! А то нинге тяса кружасамазь, и пряфтома лядат...

Щабелень панезь шири.

Птахась цють ванфтозе Олесять алашань копутатнень эзда. Холмянецне, алашатнень цертнезь, фкя-фкянь лангс врьгатнезь, кода повсь сюецезь, тусть ардозь синь вакскаст. Минутада меле синь лоткасть кулевомда.

\* \* \*

Васень выстрелда меле бзьмолгодсть немецне. Эшелонтъ кувалмова кармасть ласькондема фельдфебельхне. Марявсть командань нюрьхкяня валхне. Мзярда ляцендемась вишкомсь сембода пяк и кармасть маладема вокзалть тейс, штабной класснай вагонть тейса горнистьс кеподсь тревога.

— Господин полковник, тонь йоратанза няемс кодама бди военной, конац эсь прянц азондсы польскяй офицеркс.

— Вятк,—мярьгсь Пфлаумер полковниксь.

— Честь имею представиться—Врона капитанць.

— Мезень сюнеда лиссь тя ляцендемась?—эвфтезь кизефтезе полковниксь.

— Тевсь ащи тяфта, господин полковник,—ошса кеподсь большевистскяй восстания. Тейнек ульсь лифтьф ультиматум, штоба минь афолеме шоворькшне синь действиязост. Синь йорасазь разоружиндамс тинь эшелононтень, а офицерхнень ляцендемс. Минь веньберьф вятеме синь каршезост бой, но тяни вынуждеттама эняльдемс тинь лезксонтень колга... Минь тиесък сембонь, штоба аф нолдамс тя бунтть. Но минь маштсть виеньке, и тейнек эряви кадомс ошть...

Вокзалть тейса ляцендемань грохиямась бта кемокснезень сон валонзон. Полковникть перьф ащесь немецкяй офицеронь группа, синь прясост стальной шлепт.

Немецнень туста цепьсна таргавсть товарнай станциять парпетонц кувалмос, солдаттнень омба пялькссна возьсесь платформнень лангса броневтомобильть мархта и орудиятнень тейса.

— Тек-с,—пей пачк азозе Пфлаумерсь и сельгозе сигарать пенц.—Синь йорасамазь минь разоружиндамс? Ну, тянь минь нинге ванцасък...

— Конешна, господин полковник, кда тинь шоворьхтяда тя тевти, то тя мразть эзда и пильге китка аф лядыхть.

Вронась офицерхнень йоткста няезе Шмультикень.

Лейтенантсь мезе бди саворня корхтась полковникти.

— Простиндамак, кода тонь?..

— Капитанць Врона,—тейнза азозе Шмультикесь.

— Ага! Минь тя тевти шоворьхтяма обязательна. Уледа добрайхть эсь солдатонтень сявость вона тов!—яфодезе сон кяденц кержи шири. Минь сейчас ушедсасък операциять. Валхтомс орудиять! Броневтомобильть валхтомс модать лангс! Полковой советонь господин председатель, азонтк солдаттненди бойть туфталонц.

\* \* \*

Валдашкадомать самс ошть занязь рабочайхне. Щабельсь лац кемокстась фольварку, кирдемок Могельницкяйнь усадьбаса.

Но, мзярда маласоль ни марнек сяськомась, вокзалса кармасть грохияма вию залпне. Тоса ошть ланга брызгадсть толса и стальса. Эстакиге увазевсть кеветие пулеметтне. Немецне тусть ошть лангс.

Целай част Раевскяйсь вятсь кеме сопротивления, лотксемок эрь уженяти. Но ульцятнень эзга арнесь мезьсонга аф сявови броневтомобильсь, прважсемок эсь ляцендеманзон проулкатнень и куттнень лангс.



— Эх, бомба аш! — кяжиякшнесь Чоботсь.

Восставшайхне потасть, кадондозь фкя ульцять мельге омбоцеть. А немецнень уле-пиже тюсса цепьсна методичнайста, размереннайста мольсть инголи. Стане жа размереннайста грохиясть станцияса ниле орудиятне, йорямок ошу стака снарятт.

—Кода ина, Зигмунд, лисенди—минь сяськомазь?—мярьгсь Коваллось, Раевскяень ваксса вишкста аськолязь.

—Да, тянь эзда мон пелень сембода пяк. Тяса провокацияф-тома тевсь апак тик. Метельскяйсь исяк вешсь корхтамда полковой советть мархта, но председательсь, миф ваймось, грязясь сонь пякснемс. Тяни эрявихть ванфтомс ломаттнень. Карматама потама Сосновка шири. Ошста эряви тумс кода можна сяда куроcone, шовдаvas, а то тяса кружасамазь...

Валдомомань карша качамнять потмос ашкорявсь ошсь. Рабочайхнень мекольдень цепьсна кадозь ни ошть.

Щабельсь кулхцондсь.

—А вдь миннетне ошть эзда тушендыхть... Марясак, пальбась кулеви ошть пенц эзда ни? Кода няеви, немецне яцесь тюрема. Мезе мля, эста тейнеконга эряви потамс, мзярс ашезь валдом... Кда улельхть тяса холмянецне, можналь мзярс кеподемс усадьбать лангс, а тяфтак ти емс аш мезе. Азк, штоба потальхть!—сон мярьгсь Сачокти.

—Фольварктъ плхтамс?—кизефтезе тонац.

—Аф эряви. Сембесяка минь ули,—ашезь мярьге Щабельсь.—Катк озсихть алашатнень лангс.

—А аватнень мля ков?—аф довольнайста кизефтезе Сачоксь...

—Синь тоже алаша лангс озафтсайнек.

—Тяса мон срхкафтонь подвода паршиня мархта, фкять можна озафтомс!..

Щабельсь Олесяти лездсь седлати озамс.

—Аф праят?—мярьгсь сон, нокта вядьмотнень максомста.

—Аф, мон эсь ширесонок велеса арнекшнень.

—Ну, а ружьять повфтак копорезт. Эх, и воякась тонь эздот геройскяй!—шутендась тонац и эстакиге жа суюворгодсь...

Птахась ардсь Олесят мархта ряцок. Тейнза сембе няевсь, што стирнясь может прамс...

Пяле частта меле синь шоворсть ошста туйхнень мархта.

\* \* \*

Могельницкяй Эдвардсь ардсь вокзалу, штоба эсьстонза азомс благодарность Пфлаумер полковникти максф лезксть инкса.

—Мезьса могу улемс тейть полезнайкс? Азк, и сембе, мезсь монь видесон, ули тяникиге тиф.

Пфлаумер полковниксь услугатнень эзда отказась.

—Спасиба тянкаса. Минь ули сембоньке, мезе эряви. Но минь мельганок арды франкфуртовскяй пехотнай полксь. Шмультке

господинць корхтай, што сонь эсонза служендай тонь братце. Кода содаса мон, тейст эряви продовольствия и лямбе одежат. Ушеткшнихть кельмотне. Вов кда тейст лездтада, ся ули пяк цебярь.

—Конешна, конешна!—максьс тейнза вал Эдвардсь. —Может быть, полковник господинць мярьги тейнь сонь доблестнай солдатонзон каземда? Мон йоран тейст максомс сядонь марка...

—Тя можна. Тонь любезностьцень мон азса полковой советти. Кстати, минь думандатама тьса ащемс франкфуртецнень самс и эняльдтяма аф тиендемс тейнек препятствият пекарняста кшинь получамати.

Могельницкяйсь кеподезе кяденц козыреконтцы.

—Мон тяникиге максан прикас усксемс тейнтъ кши видеста сей вокзалу. Тяни мярьк минь даманьконь эзда и сембе минь семьяньконь лемста тердемс тонь и офицер господатнень вечеру, конац тиендеви тинь честезонт минь родовой имениясонок. Тинь инксонт улихть кучфт экипашт.

—Спасибо! Мон азса офицерхненди. Кда сембось ули спокойна, минь ардтама.

Могельницкяйсь эсь штабонц мархта тусь.

— Эряви эряскодомс, а то тоса синь аф сяськовихть,— Могельницкяйсь мярьгсь Вронанди, мзярда синь мрцестъ ошу.— Кучт кафта курьерхт Замоискяйнь шири. Катк сон эсь отрядонц сьавсы Павлодзить тейста и саза сей. Катк тейнза азсазь монь лемстон, што кодак аньцек сяськсаськ немецнень, моь тейнза лездан павлодзинецнень тапамаса. А тон вокзалса аноклайть сембонь, мезе эряви. Кда минь планоньке сязеве, то сави кадомс оштъ и панжемс немецненди кить... Тясть ноле холмянецнень сельме ингольдент, мзярда синь няфтихть пря. Действиянтень вятестъ энергична.

\*  
\* \*

Потоцкяйсь ашезь ту тя шиня, кода думандась. Ошса востаниясь кирдезе сонь. Мзярда положениясь ладяфоль, Эдвардонь кабинетса ульсь арьсеф немецнень разоруженияснон колга план, конань лифтезе Потоцкяйсь. Горячай Потоцкяйсь сяшкава ащесь сонь инксонза, што Эдвардсь не мог модемс каршезонза, сяс мес сонь лувольхце ба пелиенди.

— Тон корхтат—риск, но коса сон аш? Мон монць карман лездема тейть и надиян, што немецнень минь разоружиндасаськ,— эстейнза зерендазь корхтась Потоцкяйсь.

Синь корхтамаснон пингста отец Иеронимсь мярьгсь, што сась делегация холмяненцень эзда. Эдвардсь мярьгсь пякстамс синь.

—Мон синь пондасайне. Синь срафтозь Холмянкаста минь фольварконьконь, а тьса сьавозь монь рамаф алашанень,—ивадсь сон.



Но эста апак учсек тя тевти шоворсь Потоцкяйсь.

— Пондамс фалу можна. А нельзя ли синь использовандамс минь тевоньконь инкса?

Эдвардсь дивандазь варжактсь сонь лангозонза.

— Тон арьсят? Тя жа сброд!..

— Ничего, ничего! Катк Иероним отецсь корхтай синь марх-тост. Азк тейст, што кда синь илядь лангс кучихть ведьгемонь ломань вокзалу и лездыхть тейнек немецнень разоружиндамс, то получасазь добычать пяльксонц, ярмакт и графскяй прощениять,—Иероним отецть шири корхтазь, мярьгсь Потоцкяйсь.— Ну, тон тонць содасак, кода ти емс...

Иероним отецсь тусь, но курок мрдась.

— Синь эняльдихть, штоба сонць вельможной панць азольхце тейст тянь.

Эдвардсь варжактсь Потоцкяйнь лангс.

— Ничего, архт. Тя вдь лангозт аф путни кодамовок обязательстват.

Эдвардсь стясь.

\* \* \*

Илять, мзярда Могельницкяйхнень усадьбаса пуромсть пцтай сембе немецкяй офицерхне, Эдвардсь Потоцкяйнь мархта, конвойса кружафста, тусть вокзалу.

Вечеронди курокста кочкаф паннатне мезе вийса шарондсть иижихнень перьфкя. Весялготф Юзефсь ашезе ужяльде винать.

Немецне афламнянь-афламнянь тонаткшнесть.

Шмульткесь и Зонненбургсь якасть Стефаниять мельге. А хитрай полькась немецнень лангс ванць лукавай варжафксса, рахась. И кивок ашезе сода, мезе сейчас мольсь вокзалса.

\* \* \*

Кувака пильге немецкяй солдатсь ласькондсь вагонцта вагонц и кенярдезь иваткшнесь панжада кенкшненди:

— Эряскодода получамс сядонь марка! А то, мезе цебарьсь, аф сатыхть, эста тинь ляттада шалхконтень мархта. Ярмакнень макссесазь вокзалть васенце класса...

Ваготтне шамсть. Солдатонь туста толпась пяхкодезень васенце и омбоце классонь залхнень. Федьфебельсь иваткшнесь фамилият, а управань колма служащайхне эрь ломанти макссесть сада маркань ассигнация. Моркшнень тейса—тулхми-ема, крикт, спорямат. Кие бди получась кафксть, сонь кундазь...

А ся пингоня Дзебексь, конань эзда нинге сембе марявсь отвратительной шине, хоть сон колмоксть эшелясь баняса, но эрь разня меки тоза кучсезе Вронась, несколько жандарма мархта паровозти вятсь Воробейконь эса.

— Озак и артт эшелонть шири. Маладат и сразу жа виш-коптьк мезе вийса, штоба эшелонць фкя моментста улель ускф станциять тона бокс. Усксак нилешка вайгяльбес и лоткак. Кулхцонтт, а цють мезе...—и сон машинистть помощниконцты няфтезе револьверть.

— Но синь жа монь тянкса шавсамазы!

— Мезевок тейть тянкса аф ули! Озак и тук ардозь. А кармат корхнема, тьса тонь пеце!

Воробейкось, сюценок эсь прянцсянка, мес лядсь станцияв, яцесь паровозти.

\* \* \*

Станциять эзга марявсть дикай вайгяльхть. Стрелкатнень лангса стуказь, ходонц вишкоптезь, составсь йотась вокзалть вакска и кяшевсь депоть фталу.

Солдаттнень эзда кой-кие тяряфнесь сатомс, но, мзярда няезь, што мезевок аф лисенди, курок лотксесть.

Солдаттнень оцю пьалькссна ульсть оружияфтома. Аньцек унтер офицерхнень ульсть револьверсна и кой-кона солдаттнень—тесаксна.

— Измена! Минь васькафтомазь!—сембе ширьде марявсть возмущеннай иватькшнематне.

Кяжияф солдаттне пикссезь управань йофси аф виноват служащайхнень, веляфтозь прянц лангс ярмак мархта моркшть.

Акша шяерь, пенсне мархта лейтенантсь, конац вокзалу ськамонза лядсь офицерхнень эзда, йорась ти емс порядок.

— Кие оружия мархта, монь тейзон!

Но ульсь ни позна. Вокзалсь кружафоль Могельницкяйнь отрядонц и Потоцкяйнь ломанензон мархта. А север шири кить пирезь холмянецне.

Синь ланкост командовандась сери крестьянинць, конац сембе тефнень эса кулхцонкшнезень Зарембань советонзон, конац комсьшка ломань легионер мархта тоже ульсь холмянецнень йоткса.

Несколько залпне кошардозь немецкяй солдаттнень тифтень лисемс зданиять эзда, кода мярькфоль тейст.

Фкя пяле частта меле, шинельфтома, конатнень синь лангстост каяфтозь, а кой-конац и кяпе, немецне, сембе ширде полякнень мархта кружафста, ульсть лифтьфт станциять тона бокс.

— Кулхцондода!—ивадсь Зарембась.—Тейнтъ мярькф модемс инголи, фкявок минутас апак лотксек. Фатерланду пачкодътяда и тутада ялганя, аш мезевок, тяфтанга цебярь!

Мезевок аф корхтамасть ульсь тейнза ответокс.

Лама сятт ломаттне апак корхтак аськолясть урдазть эзга, мрачнайста пряснон нолдазь, кирдемек вишке кяж ломаттнень лангс, конат васькафтозь синь...

— Ну, мезе тейть мон корхнень?—кенярдезь ивадсь Потоц-



кяйсь, комотнемок беспокойнай алашать лангса.—Тяни адя ард-тама господа офицерхненди. Синь мархтост минь ульхтыма цютькяня сяда вежливайхть. Эряви все-таки лятфтамс, што тячи синь эсь пряснон вятезь приличнайста. Мон съормадан Замойскяй князти, штоба сон нодалхцень синь эксцессфтома.

— Да, конешна,—согласиндась Эдвардсь.

\* \* \*

Эшелонць йотась пустынной полустанокть вакска и пяле частта меле пачкодсь ваксстонь станцияти. Воробейкось лоткафтозе паровозть и комотсь шятыманятнень лангста.

Сембе ширде эшелонти ласьксть вооруженнай ломатть.

— Эй, цьорат, мезе тя тяфта? Коста составсь? Ватт, да тоса кафта немецть! А тьаса нинге фкя...

Воробейконь кружась. Плотнай, кели лафту алясь, конац ашкоряф пулеметнай лентатнень мархта, каркс эземсонза наган и бомба мархта, кизефтезе:

—Кият тон? Отвечак! Мон—Березня атаманця.

— Повстанецт, значит?—кенярдсь Воробейкось.—А мон думан-дань аф помещикнень кядьс ли повонь? А лисенди, эсь ломаненьконь кядьс...—сон кенярдезь пеедзевсь.—А мон, ялгат, тейнтъ усконь броневик и ниле орудият. Ули мезьса тюремс помещикнень каршес.. миньцонок изь лись. Минь кеподеме, значит, эсь ялганьконь нолдаськ тюрьмаста, сяськоськ легионерхнень, так на вов тейть—немецне шоворсть тя тевти! Целай полк! Содаф, минь срафтомазь. Миннетне потасть Сосновка шири, а немецнень и ляхнень йоткса ушедсь кутерьма. Ляхне монь сявомазь зебрада, штоба мон лифтелине станцияста немецкяй эшелонть. Ну, мон и ускине мянь сей. Вов кода лиссь тевсь, ялгат!

Ломаттне, конат кружась Воробейкоть, апак корхтак кулхцондсть сонь эсонза.

—А тон, случайна, аф большевикнень эздат!—кизефтезе сонь сакал мархтось, конац эсь прынц азозе Березнякс.

—Фактически ащань партийнай коммунистокс,—гордость мархта отвечась Воробейкось.

—А-а-а, коммунистокс!—и сакал мархтось сюецезевсь аф цебарь валса.—Да минь тинь брадонтень кеньже алу люпшнесаськ. Сявость сонь цьорат!

Воробейкось ванондсь эводезь.

— Китада жа тинь?

— Минь—петлюровецтама. Ашеть марьсе тяфтапт, а? Жидовскяй прихвостень!—кяжиста низелгофтозень пейнзон сакал мархтось.

— Стало быть, тинь—контратада?—сетьмоф вайгяльса мярьгсь Воробейкось.

— Шарьхкотьк, кода мяльце. Вятесть переездть омбокс, —яфодезе кяденц сакалусь.

Несколька ломань фатязь Воробейкоть и сявозь шири.

Эшелонца мольсь ни грабеж.

— Тяса, што ли, аделамонза карматама? Мезенди сонь вятемс сята тов?—мярьгсь фкясь петлюровецнень эзда.

Воробейкось ризназь варжакстсь перьфпяли.

Переездть фтала ушеткшнесь паксясь. Уфась келме варма. Воробейкось тркстадсь ужасть эзда, што вов сейчас сонь шавсазь, и нльне кивок аф кармай содама тянь колга. И сембе тя тяфта проста...

—Тон православнаят? Так хрестондак коняцень, а то тяникиге машфттядязь—озадонь седихть азозе фкясь петлюровецнень эзда.

— Мезенкса?—бессознательнайста кизефтезе Воробейкось.

— Мяргсь атаманць—нолдамсаг расходс, значит, эряват...

— Мезе ина мон тиень тейнтъ кальдявсь. Добра мархта эшелон тунь. Дряй тейнтъ аф совестна аш мезенксонга шавомс рабочей ломанть?

— Да тон жа—коммунистат?

Воробейкось пельсь, што ляцихть сонь копорезонза, и шарондсь то фкять, то омбоцеть шири.

— Минь жа, рабочейхне, сембе большевиктяма! Мезе жа тяса кальдявсь? Монь алязе сембе эряфонц пингста батрачендась. Мезенкса ина шавомс?

Петлюровецнень эзда фкясь мярьгсь думандазь:

—Может быть, минь афкукс сонь нолдасаськ? Мезенди сон тейнек? Мес пяк сон тейнек эряви?

Омбоцесь аф решительнайста таргазе:

—Чорт с ним,—катк туй!

Колмоцесь, конац валхнезе ни винтовкать, сонь меки повфтазе копорезонза.

— Ворьгодть, да ватт, тят повонда атаманть сельме инголи. А коммуниаста листь, шава прят!

— А тинь монь копорезон аф нолдатада?—откровенна кизефтезе Воробейкось.—Ежели тяфта, так лучи ляцеда тяникиге седиезон, штоба аф мучендавомс. Сембесяка куломс весть...

— Валяй, валяй!

Васенце кемонь аськолкснень Воробейкось варжакснесь фталу, учендсь ляцема. Тоса комотсь паксява ласькозь.

\* \* \*

Шовдава лангс морозендазе. Лужатне и болотатне эйнадасть. Цибулянь кудса, Сосновкаса, пуромсь штабсь. Ульсь арьсеф: ревкомонь четтне мрдайхть ошу работань вятема. Сят рабочейхне, конат надиясть лядомс апак мук, тоже мрдайхть ошу. Пяль-



кссна ляды Цибулянь отрядс. Лядыксне туйхть Павлодзии. Заседаниять аделавма лангс страшной куля мархта Холмянкаста ардсь аля: Могельницкяйсь мярьгсь пондамс ошса Управать каршес кефкие холмянецт. Лядыксненди жа каясть ведьгемонень шомпол, сявозь алашаснон и нолдазь куду.

\* \* \*

Патлайсь, Щабельсь, Чоботсь и кой-кие рабочайхнень эзда крандазу путозь пулеметтнень и тусть Павлодзии. Степовыйть ашель мялец мрдамс ошу и тусь синь мархтост марса.

Фольваркса ведьгемонь сявф алашатнень эзда Щабеленди удалась анамс сосновецнень кядьста аньцек кемонь.

Мзярда крандасне, конат пшкотьфт ошста сявф винтовка и патрон мархта ящикта, тусть велеста, кемоньшка ластя мархта Щабельсь тусь тожа мельгасть.

— Тинь уш, стирнят, миньксонок त्याда аварде! Курок мрда-тама, — карматама эряма павазуста и уликсшиса, — шутендась сон Олесять и Саррать мархта прощандамста.

Од ломаттнень арьсезь кадомс Сосновкав.

\* \* \*

Фкя-фкянь мельгя ошу мрдасть Коваллось, Метельскяйсь, Ядвигась и Раевскяйсь.

Коваллось пяк ульсь дивандаф, мзярда водокачкать крылецоцн лангста нийсь самовар мархта хлопочай аф содаф ава.

„Тя иинге тяфта мезе?“ думандась сон.

Сонь няемстонза авась пеедезевсь.

— Кода няеви, азорсь сась? А то аф цебярь азорндамс лиянь кудса. Мон—Анриень тядяцан, Птаха Мариясь.

— Шумбранят! Вов кода савсь знакомндамс. —Коваллось цебярь ялгакс люпштазе сонь кяденц.

Анриень тядяц ульсь сери, вию и—мезсь дивандафтозе Коваллонь—од.

Мзярда фтала моли Раевскяйсь сувась пирьфи, синь сатозень вишкомф корхнемаснон пингста.

— Так вов мон тейст и корхтан: „А чортсь содасы, коса сон усксеви? Мезе мон тейнза—нячкан? Слава богу, кемзисемге кизоняц ни! Мон инксонза аф ответчицан. Мзярда кундасась, хоть кеденц лангстонза ваткасть“. А монцень седизе сяряди. Аньцек, думандан, аф кундасазь синь сонне, сяс мес монь Андрийка-зе аф стама, штоба максольхце тейст прянц. Ох, и горя тейнь иднень мархта! Фкясь цебярь, а омбоцесь нинге сяда пяк... Йом-лать хоть могу пикссемс, а сянди, мезе тият, кда сон монделон сери?

Сон лоткась, мзярда няезе Раевскяйнь.

\* \* \*

Йотась неделя. Тялось сась эстакиге. Ядвигаць эряць аканц ширеса. Марцелинась служась продавщицакс польскяй кооперативса. Шкаенди верондайсь, ламонь аф корхтайсь, сон вестенгя ашель маладеннекс эсь сазоронцты. Кода сембе сире стирьхнень, ульсть эсь промозонза: сонь комнатасонза эрясть сисем катот. Сон тейст путнесь сембода замысловатай лепт и синь мархтост возсесь сембе свободнай пингть. Эрь недляшина сон аккуратна якась костелу и пяк тушендсь ксендзть мяльс. Кой коста сон яксесь инжекс ксендзть экономанцты, сонь эсь тяка ялганцты.

Тячи илять, мзярда сась тейнза, Марцелинась сонь куду ашезе сат. Кенкшнень панжезень сонць ксендзсь, кели лысина мархта добродушной эчке ломанць.

— Сувак, панна Марцелина, панна Вандась куроц сай,—тердесе сон.—Ну, мезе тинь ширесонт цебярнясь, панна?—кизефтезе ксендзсь, мзярда Марцелинась скромнайста озась гостинайть уженяс.

— Ничего, спасибо. Эрятама тyani сазорозень мархта.

— Ах, вов кода!—мярьгсь сон, штоба мезевок пшкядемс.—Азк, мес мон аф лятфтаса тонь сазорцень?

Марцелинась тупойста ванць сонь лангозонза.

— Сон костелу аф якай, пане ксендже.

— Ах, вов кода! Сон, тейнь арам, вдова? Мьяляфтса, тон сьоксенда эняльдеть озондомс сонь мирденц инкса.

— Слава богу, сон шиса, пане ксендже. Сон аф кунара сась.

— Вов кода!

Ксендзсь комнатава якась мелкай аськолкскаса, кизефнесь сонь тевонзон колга, ужьяльнезе, ульсь сяшкава ласкав, што то-каф седи Марцелинась охотнаста тейнза азондозе сембонь, мезень колга сон кизефнесь.

— Так, так... Аш мезевок, монь роднойнязе, тят каньзеде. Печальна, конешна, пяк печальна, што синь сембе тусть ширишкайть эзда. Но святой отецть виец семботи саты. Синь мрдайхть тейнза... Да, смутнай времат тусть,—мярьгсь сон думандазь.

\* \* \*

— Цебярь илядь, отец Иероним. Вов и тялоське сась. И ловськя кармаць пизема. Ну, аде монь ширезон.

— Тейть аф няеви, отец Иероним, тя сембе цютькяня страннайкс?

— Да, конешна. Сембода пяк тyani. Тон корхтат сонь фамилияц Раевская?..

\* \* \*

Дзевексь штатскяйста шафста кафта шит ванондсь Ядвигать меле. Веть сонь полафнезе Кобыльскяйсь. Дзевекти кафксть уда-



лась няемс Ядвигаень шаманц. Сон цебярьста мяляфтозень тя акша кодаф шапканяса полной, мази авать чертанзон, сонь ладнай мольфонц, ляпе, приятнай вайгыленц. Сон мог содамс сонь ичкозде. Лангозонза ванозь сон тейнза васенда макссь колмоньгемонь кизот. Но омбоцеда васьфтемстонза, мзярда локонцтонза няезе предательскый шаржу китькскыть, прибавась нинге вете кизот.

Мезевок подозрительнай тя авась изь тиенде. Илядс сон работась мастерскойса. Куду самста сувась лавкав. Тоса, вехсошка частста, тусь докторть Метельскый панть шири, а тоса—куду. Веть ковонга изь яка.

Омбоце шиня илядти Дзевеконь мольсь мялец пользафтома якафтомать эзда. Сон ванондомать максозе фкя агентонцты, а сонць кармась подробнай разведкань вятема.

Курок сон куляксазе ни, што инголи Раевскаясь эрясь лия ульцяса и аф ськамонза, а цьоранц мархта. Бта ботинкань петема туфталть сюнеда сон ульсь Михельсон сапожникть ширеса. Крянясь ушеткшнесь постепенна орадовма. Шпильманонь эзда Врона капитанць кульсь Саррать колга.

— А сапожникть стирец кудса аш! И тя Раевскаять цьорац тоже... Тяса, пане начальник, мезе-мезе ули!

Мзярда Баранкевичсь подробна сембонь азондозе Раевскый Раймондонь колга, Вронась сонць сявозе расследованиять.

Колмоце шиня рана шовдава Ядвигаась сувась Патлаень рьванц шири.

— Повсь!—кенярдсь Дзевексь.

Тя ульсь васенце стака уликась. Патлаень рьванц восстанияда меле, конанц пингста сон ульсь нолдаф, арьсезь мзярс кадомс покойс. Но кудонц мельге ванондсть.

— Ульхть осторожной, а то коласак сембе тевты!—Вронась лоткафтозе болтандай Дзевекть, мзярда тонац азондсь эсь успехонзон колга.— Мзярс тон нинге мезевок аф содат.

Омбоце шиня шовдава Вронанди сразу звонясть и заводста и вокзальной жандармскый управленияста.

— Тячи веть тага ульсть петфнефть несколько валста Ревкомть воззваниянза:

*„Рабочай ялгат! Минь ашеме срафтов. Минь потаме аньцек временна. Учемасть—минь курок мрдатама. Катк врагсь тянь содасы. Шумбра улеза рабочайнь и крестьянонь власть! Революционной комитетть председателец Хмурый“.*

Вронась путозе телефононь трубкать и думандазевсь. Тоса таргазе жестень афоцька коробканять, сонь эздонза сясь шипод акша порошок и наслаждения мархта сонь таргазе шалхкозонза.

\* \* \*

Ядвигать учсезь Раевскыйсь лоткась ужети магазинть теис. Ядвигаась йотай тияня работада меле. Тейнза эрявсь корхтамс Ядвигать мархта. Тяронь самс синь васетькшнесь Метель-

скиянь ширеса. Врачть приемнайц тянкса ульсь сембода цебарь вастокс.

Сонь мархтонза рядок ащесь теплой полушубкаса алня ломань. Эсь сире привычканц коряс аф шарфнемс эсь ширезонза мяль аф таромать мархта Раевскяйсь копорьда шарсь вармать шири и кармась таргама. Ульцять эзга вармась яфиясь ляпеловня.

— Разрешите кровястемс, — эняльгадсь полушубкаса ломанць и эндаф сурсонза таргась кальдяв папиросань коробка.

— Пожалуйста.

Акцентть коряс сонь эздонза Раевскяйсь содась поляк. Тро-туарга мольсть ломатть. Якшамсь эряскофтозень синь. Витрина-ть глянецконц эзда Раевскяйсь няезе, кода йотась Ядвигась. Ядвигась сонь ашезе няй. Полушубкаса ломанць эряскодсь. Сон станяк и ашезе кровясть папиросканц.

Раевскяйсь варжаксть сонь мельганза и, папиросанц мархта пхиязь, спокойнайста тусь меленза. Сон няезе — Ядвигасьсувась кшинь лавкав. Полушубкаса ломанць лоткась лавкать малас. Раевскяйсь лоткась афишать тейс. Мзярда лиссь Ядвигась, полушубкаса ломанць тусь меленза. Раевскяй йотась кудть вакска, коса эрясь Ядвигась, ульцять омбокова, нльне тоза ашезеля варжакста.

Проулкаса полушубкаса ломанць вялайста торговандась извозчикть мархта.

Раевскяйсь мольсь и думандась. Мзярда кургсонза марясь сяпи, сон таргазе папиросать. Сон курендафоль ни, коцась мундштуксь.

Оржа варжафкссь няйсь лишнай ломань Метельскяйнь ширеса. Докторть квартираса ульсь шапирограф. „Коваллось сейчас Метельскяйнь ширеса. А вов и нинге фкя! Ну, ты определена болван. Нинге ашесть кенерь кочкамс матерайхть“.

Раевскяйсь йотась кафта лишнай кварталхт, пувордазе проулкав. Няезе — сонь мельганза кивок аш.

„Ядвигась, Коваллось, Метельскяйсь — кие ульсь аф осторожной? Эздост киндиге азомс аш кода ни. Шарьхкотьф — Ядвигати ошу афольмаль са“. Седисонза вдруг марявсь сталма и сярятьф „Ядвига!“ Сонь лафтувоц вачкодевсь фонарнай столбати и эстакиге стрянондась. Вишкста тусь поселкать шири. Эряви азомс лядыхненди...

Верба Гнатсь йотазень сембонь, макссь совет ошста тумссяда курокопя.

Мзярда аньцек шовдалгодсь, Раевскяйсь и Вербась лиссть ошста. Синь озафтозень нурдозонза базарста куду моли крестьянинць.

Ки лангса синь васьфтезь Щабелень. Тонац кадозе соседняй вели алашанц и ялга мольсь ошу.

Поселкаса веть ушедсть повальной аресттне.



## КЕФКИЕЦЕ ГЛАВАСЬ

Вишкста мольсь югась... Вирень меленцяць вальмас сон йорясь лов пакшт... Шерфтезень сяда кизонь тумотнень... Тревожафста унась вирьсь...

Кельмосесь Андриень седиец. Сон копоренц нежедезе тумоти, кядьсонза кемоста кирдезе карабинть и сельмонзон сярятькстомс ванондсь вень шовдати. Синтьф тараткять эрь цятордомац марявсь ломанень аськолксокс. Мзярда сон сизьсесь нервной напряженияць эзда, сон шарондсь тумоть перьф и сельмонзон ваймафнезень толхнень лангс ванозь, конать нолясть струят сире меленцяць вальманзон эзда.

Толхне корхтасть эряфть колга, ломаттнень колга, конаткяжи югать эзда кяшсть мельникть лямбе комнатанзон эзга.

„Пшеничексь тага, содаф, мезевок васькафни монь колган... Олесясь, наверна, рахай. Мезькда, катк рахай...“

Андрийсь бессознательна пеедезевсь. Лямбе волнась сась седизонза, коданя фалу эрси Олесяць колга арьсемста. Ломаттне тьянди мярьгихть кельгома. Мезькда, катк тя ули кельгома!

Кармась думандама Андрийсь, арьсема... А мезе, кда сон кармай улема знаменитай боецокс. Хуторга и велева сонь колганза кармайхть якама легендат, страшнайкс кармай улема сонь лемоц вракненди, а сон, смелайсь, одсь, кармай лиендезь лиендема эсь эскадронзон инголе и ароптома родной модать шляхтать эзда.

И Баранкевич панць, сонь эздонза прянь арялязь, кармай корхтама эсь шуваня сялдас рьванцты, тя уратф катокс ащити:

— Вдь тя самай ся Птахась, пся его мать, минь заводстонок котельнайть эзда самай ся кочегарсь.

Олесясь кармай ванома сонь победанзон мельге и эсь пачканза, наверна, кармай гордиться, што вов самай тя цьорась, конань колга корхтайхть сембе, палсезень сонь плманжанзон и корхтась седивакскань пси валхт... И аф кармай ни шутендама сонь лангсонза, и сонь сельмонзон эзда Андрийсь аф васьфти ни кальдявста кяшф рахсема.

Варжаксты сонь лангозонза Олесясь, оцю слава мархтоть лангс и сон васенцеда Олесяць варжафксстонза нйсы восхищенияць и кельгомать...

Пцтай сонь вакссонза цяторгодсть коське тараттне. Кяттне синць ускозь лафтути карабинть. Кайги ивадемась мянць сонь кургстонза:

— Лоткак! Кие моли? Ляцян!

Мезе бди равжа, сери шерьхкозевсь инголе, и простуженнай вайгяльсь отвечась:

— Эй! Кие тоса меленцяць тейса? Мон—Щабельсян!

Андрийсь нолдазе карабинть, содазе вайгяльть.

— Тя мон, Птахась!—ивадсь сон.

Алашать пряц вакссонза ни, а тулупса и боранонь такьяса ластястось комась ни Андриенди, перьф пяли варжакснезь.

— Коза алашать путомс? Кие тоса кудса? Цибулясь тьеса?— кашкомфста корхтась Щабельсь.

— Сембе тосот!—ивадсь Птахась.—А кода тевсь Павлодзиса?

— Мон ошта. Тоса тевсь кальдяв. Ревкомть пьакстазь...

Птахась шатолгодсь:

— Да тя мезе тяфта?

\* \* \*

Вишке спорхне мольсть мянь позна вес. Кулясь сянь колга, што ревкомсь сьолкф, люпштазень сембонь.

Полушубканц каямста Щабельсь мярьгсь:

— Кие бди мимазь! Сембонь сьолгондозь...

Щабельсь ашезе сода, што Раевскяенди удалась тумс Павлодзии.

Кувать, пьак кувать комнатаса ульсь сединь люпштай аф корхтама. Кулувонь тюсса лофтанакс арась Раймондонь шамац. Огромнай Цибулясь колаф мяльса вадерязе эсь кели сакалонц. Сон ванць ужети, бта шовдаса, эземть ала, мезе бди ульсь, конац эсь ширезонза шарфтозе сонь варжафксонц.

Олесясь олманжанзон лангс нолдазе прянц, штоба кяшемс эводемась сельмеветтнень, и арась пьанакудть уженц тейс. Нинге аф кунара сонь кайги рахамац весялгафнезень сембонь. Келептьф сельмоса, конат пьаксетольхть ужаста и тоскада, ванць Саррась оцю ломанть Цибулянь лангс, надежафтома сонь поведениястонза тяряфнесь мумс надиямань хоть искраня. Но сосновскяй повстанецсь ульсь мрачнай.

Птахась, конанц постста аньцек што полафтозе Пшеничексь, апак учсек стясь эземть лангста и кяжиста моркш лангу йордазе эсь ряса такьянянц:

— Мес ина ащетьяда, атят? Эряви идемс ревкомть! Сембе отрядть мархта эрьхттыма ошть лангс, и ваймоснонга синь сьясаськ! Керьсесаськ помещикнень и эсь ялганьконь идесаськ!

Цибулясь валомне шарфтозе сонь ширезонза эсь стака прянц.

— Мезьса эрьхтят, потянь нозы? Ащелеть ба апак корхтак, улелеть ба сяда йону!

Андриень бта пси ведьса валозь:

— Кода мезьса эрьхтемс? Мон жа корхтан—сембе отрядть мархта! Кеподемс велетнень эзда алятнень! А тон потянь нозькс тьямак лувонда, а то мон аф ванца, што тонь сакалце жаркс эзем видева, а стане ведяптте, што...

— Андрей... саворне мярьгсь Саррась.

Птахась стрянондась. Сачоксь кяжиста хикстсь.

— Тон саворне, цьорокшкя! Тяфтама валонкса можем плет-



кат каямс. Хоть тьса аф оцязоронь армия; но командирсь минь-поноконга ащи командиркс, и кли сон корхтай, то должен кулх-шондомс и шарьхкодемс. А вов касат, командиркс кочкатыдязь тонь и кармат эсь йонцень няфнема.

— Плеткатнень колга тон корхтат зря!—хмурайста пшкядсь Пшигодскаяйсь.—Тя тонь фельдфебельскаяй замашкаце нинге лядсь.

Украинскаяй валхнень саворне азондозь, Раймондсь кизефтезе:

— Цибуля ялгай, тон отказакшнят ошть лангс, хотя ба тюрьмаць лангс врьгятемда? Али, видеста азомс, тон аф кучсак эсь отрядцень синь идемост?

Цибулясь стакаста нежедезе моркшти сембе эсь громадной пондонц и смущеннаяста козкстсь.

— Дряй мон корхтан, што отказакшнян? Но кода сонь ке-подемс? Тинць, небось, содасасть,—алаша мархта аныцек ведгемонь алят, синь эздост комсть ружьясна казеннайхть, а лядккснень охотниконь берданкат. Ну, нинге комсь ветешка ломань озафттама нурттненди. Мон сосновскаяйхнень инкса, эсь веленнетнень инкса корхтан. Лия велетненди пьк тят яцекшне. Тоса синць эсь лангсост азорхт. Мьяргтяма, кли синь лангсост люпшнелхть карательхне, конешна, тюрьема кармайхть. А городскойхнень идема так аф кармайхть, пожалуй. Ошса войскада миндедонк лама. Кинди охота пулеметть алу яцемс?

— Так тон потат?—аф дружелюбнаяста кизефтезе Щабельсь. Цибулясь равчкодсь.

— Тинь, городскойхне, горячайхтяда народсь! Тейнтъ таргак, да путк... Мон, мярьктяма, молян мархтонт, аф отказакшнян, мон сире партъ фалу аф юкстаса. Мон нинге ашине юкста, кие монь идемань панскаяй расстрелть эзда, но мес пьк эряви тя алятненди? Да и азомс видеть, шавондсамазь минь, кода ма-циень, фкянь пес, и киньге минь аф идетьяма, и эсь пряньконьге путсаськ, а мон, кода командиран, сембонь инкса должен отвечаемс.

Щабельсь резкайста лоткафтозе сонь.

— Кадыть, Цибуля, акша буканянь колга нят йофкснень! Азк видеста, лафча тинь, партизаттнень, гайканте. Эсь кудонтень коряс сяда ичкози воявамс аф йоратада. Сембе арьсетяда улемс эсь рвянтень сяда маласа, а революциять лангс тейнтъ сельгондемс! Эх! Мелкай буржуазиясь эсонт ащи, улеза сон колмонь крда проклятай!

— Тя тяфта минь буржуйхтяма?—дивандась Сачоксь.

— А мезят ина тон?—ивадсь тейнза Птахась.—Мзярда тиннетнень тюрьмаста идеськ, минь молеме кулома. А тьяни, мзярда помещикне Ревкомти тиихть пондама васта, то тинь „монь кудоze крайса, мон мезевок аф содан“.

— Андрей, сялондомс, аф эряви. Цибуля ялгась вдь тяфта

ашезь мярьге. Виде вдь, Емельян Захарович?—шворсь Саррась, нежедемок повстанецть тейс.

Цибулясь стакаста тага шерьхкозевсь эземть ленгса и, тага суюволямок эсь сакалонц, мярьгсь:

— Кда мон буржуазеян, так корхнемска аш месь, а кда тейнь ялгакс, так мон жа аф атказакшнян лездомда, но ошть лангс аф молян. Шавондсамазь,—кемоста азозе сон мекпяльдень валонц.

— Эста миннетненди, лисенди, калма?—потмараста азозе Щабельсь.

— Ну, аф! Тянди аф улендемс, мзярс минь шисотама!—мярьгсь Раймондсь.

— Раймонд, кда синь аф йорайхть, то минь минць тутама,—кяжиста мярьгсь Олесьясь.—Мон тоже молян!

— И монга...—саворне мярьгсь Саррась.

— И тейть аф визькс, Цибуля, иттнень нолдамс кулома?—ашезь кирдь Пшигодскяйсь.

— Азыне, ошть лангс аф молян. А кинь охотац, катк моли. Нинге сисем сявихть кядезост.

— Ну, и чорт с вами!—ивадсь Птахась.—Срхкада, ялгат! Тейнек тяса аш месендемс. Катк монь капстак керьсесамазь, но штоба мон тяса ащелень и учселень, мзярда миннетнень понцесазь, так тейнь лучи светть лангсонга аф эрямс!

И Щабельсь и Пшигодскяйсь шарьхкотькшнезь, што тянь эзда мезевок аф лиси. Ульсь шарьхкотьф, што партизаттнень лезксфтома Ревкомть освободиндаманц колга всякай тряфтомать эзда мезевок аф лиси. Пшигодскяйсь содазе Цибулянь упрямайшинц. Пувордамс эсь ширезост ашель кода, и сон вешендсь лия кит. И вдрук, аф кие лиясь, кода Птахась, азозень тейнза нят китнень.

— Тон кода думандат, Щабель, синь кармайхть судендамоост али тяфтак?—кизэфтезе Пшигодскяйсь.

— Кодама тоса судендама! А может, видимостенди военно-полевой. Ся сембе сяка. Кда ванды мезевок аф тихтяма, то ули, пожалуй, позна.

— Кода позна?—мотерьгодсь Олесьясь, абондозь.

Мезевок аф корхтайхть. Тя мезеньге аф корхтамась арсесь аф кирдемшканди.

— Ну, кда миннетне юмайхть, эста пец,—кинге аф ужяльдьса! Киза карман народонь кочкама, но кочкан, и эста пандса кяжезень. Улезан мон колмонь крда проклят, кда мон аф керсесайне сембе нят Могельницкяйхнень! Суван усадьбазост и сембонь фкянь пес машфтсайне! Веронкса вер!—страстнайста ивадсь Андрийсь.

— Ожу, цьора, а вдь тя афкукс подходящай!—кенярдезь ивадсь Пшигодскяйсь.



— Мезе подходящай? Могельницкяйхнень керьсемс? Маласа кенерьбакарьце, да аф сускови!—презрительнай аф шарькодема мархта пеетькстсь Цибулясь.

Но Пшигодскяйсь ашезь кулхцонда ни сонь эсонза и сембонь лангс варжакстсь кенярьф варжафксса.

— Вов кулхцондода, конашкава лац лисенди,—ушедсь сон.—Кода минь мархтонок тиенди сембе тя панствась и офицерьесь? Зверькс! Весть повоть синь лапаснонды—прошандак эряфть мархта. Аф йорат ярмоса якамс—коняzt пуля. Так минь китамма, святойхтяма, што ли? Куйть, кли сон пупай, шава кядть аф кунцесазь...

— Мезенди тянь тон азыть?—лоткафтозе сонь Сачоксь.

— А сянди, што врьгяттяма тячи шовдава шири, мярьгтяма, аф ошт лангс, а графскяй усадьбать лангс.

— Месть тон, бабатнень каршес кармат воявама, што ли? Графсь вдь ошса, сонь тейзонза кяттне аф сатыхть!

— Тон ащек, Сачок!

— Врьгяттяма, значит, усадьбать лангс. Малай Холмянкаса синь заставаснон шарсаськ перьф. Шарозь ули кемгафтувошка вайгяльбе. Тяфтама погоданя сонць чортсь аф няйсамазь. Ну, так вов... Машфтсаськ минь тоса синь охрэнаснон. Могельницкяйнь пряска аф пови, штоба кирдемс эсь видесонза тылса оцю часть. Сон вдь содасы партизанскяй повадкать—аф лисендемс эсь пизостост!

— Ну, ну, кулеськ, сяда меле мезе?—уркстозе Сачоксь.

— А сяда меле,—сявсаськ придачанди синь рьваснон, сире гадть. Ванат, сонць Могельницкяйсь кядезнок пови. Ошста сон тоза арни сидеста. Мон тоса сембе китнень-яттнень содасайне. Сявсаськ сембонь, озафтсаськ синцень жа нурдснонды и—айда! Вешентьк вармать паксяста. Прдасаськ синь сяда ичкози подходящай вастс, а тейнза, кда аф пови, телефон вельде азсаськ: кда миннетнень эзда хоть фкять сурса токасак так уш минь тяса тоннетнень лангс ваномма аф карматама. А?

— Молодец, Пшигодский, вов тя монь лацон! Конашкава проста, чорт возьми!—кенярьдездь ивадсь Птахась.

Сембе ванць Цибулянь лангс, учть сонь ширденза ответ. Великанць корхтазевсь аф эстакиге. Сон думандакшнесь фалу стакаста, вестеньге изь эряскоткшне. Но сонь аф корхтамац и то надияфнесь лама.

— Да! Тя сяда подходящай. Тянь колга можна и корхтамска. Тя сяда йонуста арьсеф, чем модемс ошт каршес. Аньцек мон пелян, врьгяттяма имениять лангс, а тоса и кивок аф ули, и тихтяма тя зря...—нинге сембе ашезь согласиндакшне Цибулясь.

— Значит, арьсеф?—сяряфнезе сонь Щабельсь.

— Тон кода, Сачок, ванат тянь лангс?

— Мон, Емельян Захарович, кода тон... А тяфтак мяльсь аф

кальдьяв. Ванцак, тоса барахлать эзда кой-мезе саты алятненди...

— Ну, тьянь тинь кадость!—Раймондсь сонь лоткафтозе салаваня, но стане решительна, што Сачоксь кармасть смутяфста сельмонзон чипоряма.

— А мон мезе? Сон вдь грабаф миныйцтонок.

— Тейнек эрязи идемс ревкомть, а тон...—каршезонза мярьгсь Щабельсь.

— Ладна, улеза стане, мон согласенан,—кулевиста аделазе эсь арьсеманц Цибулясь.—И начальниконь спокойнай тонца макссь приказ:

— Архт, Сачок, вели, штоба частта меле алятне улельхть алаша лангса. Сявсайть сятнень, конат ластят, а ялгатне катк лядыхть. Тяфтама тевонди сатыхть. Так штоба фкя частта меле...

\* \* \*

Людвигась ащесь стяда библиотекань огромнай вальмят тейса.

Вень югась лоткась. Одинокай лов пакшкятне валомне прашендсть ловонь ляпе коверть лангс.

Эдвардсь тусь исяк позна илять, нльне ашезь прощанда. Мезе лиссь? Мес тя огромнай кудса тейнза вдрук арась тяшкава аф пара и одинока.

Лама сон ашезь шарьхкотькшне. Лама кизефксса сон надежафтома тапарякшневьсь. Сембе синь,—и Эдвардсь, и Потоцкяйсь, и Иероним отець корхтайхть независимай Польшать инкса тюремать колга, но героизмать, благородствать, эсь прянь кемоста кирдемать вастс—предательства, пикссема, понцема. Тя политика. А сонцень личной эряфоц? Сон тяса чужой.

Виде, и инголинге сон тя кудса роднойкс ашель. Сонь кельгондесе и эжнезе анычек ськамонза Эдвардсь.

Дряй тейнза мзярдовок ульсь маладеннекс тя отвратительнай атясь, пейфтома развратниксь, конань низостенц колга сон ашезь сода, мзярс Францискать мархта историсясь ашезень панжа сонь сельмонзон.

Тя Владексь? Али Стефаниясь... Но Эддись, сонь Эддиец?

— Неужели,—думандась Людвигась,—мон аф кельгса сонь? И кие муворсь тянкса? Эдвардсь али, может быть, сонць? Вдь вов, оказывается, сон ашезе сода эсь мирденц! А мзярда бди сон Людвигати няевсь геройкс, аф пели и эрек рыцарькс. Дряй Людвигась мзярдовок думандаль, што Эдвардсь способнай тяфтама низостьсь?

Сон тркстадсь, мзярда лядьсть мялезонза Управать тейса виселицатне... Тя сон, Эдвардсь, мярьгсь пондамс предательски фатяф ломаттнень, конат верондазь сонь честнай валонц.

Кие сонь водендазе тьянди? Вронась? Людвигась пели тя ломанть эзда.



Людвигась тусь вальмять тейста.

Тумонь сери шкафне, конат пяшкет книгада, ащесть стенатнень кувалмос. Сей, библиотекав, сон сидеста сашендсь лама частс и повондсь приключениянь, фантастикань и романтикань йофксонь мирти.

Сейчас сонь сей ускозе эсь прянюкстамаиц колга желаниясь..

Сон мольсь панжада шкафть тейс и безразличнай ванфса варжактсь книгатнень золотой корешоксон лангс. „Ингольцень пингть колга сьормат“,—морафтозе сон. Арьсемац тага мрдась Эдвардонди. Сон лятфтазе сире, юкстаф сьормать, конач нятшитнень муф фкя томста. Сонь эсонза покойнай графинясь, Эдвардонь тядяц, эсь кудонь враченцты сьормадсь эсь старшай цьоранц „юношеская шалостензон“ колга, конат сонь пяк беспокоендасазь. Вдь цьоранясь может заразиндавомс дурной урмаса. Сире графинясь энялдьсь уважаемай панть докторть инголе, штоба ванольхце горничнайть Верать, конанцты ули порученнай од графть комнатанзон меле „постоянной наблюдениясь“.

Виздемась и токаф гордостсь, ревностсь и кяжиямась—сембе крвязсть тага, и Людвигась аварьгодсь. Но сельмеветтне йотасть курок. Тянь колга авардемс тяни, мзярда сембось сраткшни, сяда меле мзярда Эдвардсь аныцек презрительна пеетьктсь ты сьормать морафтомста!

Эряви тумс тьяста тядянц шири. И тоса, сонь эздонза ичкозе, думандамс сембонь колга, и эста арьсемс...

Пирьфса марявсь выстрел. Людвигась ласьксь вальмять тейс и шуфтомсь. Калдазга алаша лангса арнесь ластя ломань, конани лангса боранонь полушубка. Фкя кядьсонза сон кирдсь нюрьхкяне карабин, конань эзда, кода няеви, аныцек што ляцьс. Аллеява усадьбать шири ардсть нинге сяда лама ластят. Паркста видеста подъезду ардсть кафттне, валгсть алашатнень лангста, и ласьксть палацть шири.

Несколько секундаста пирьфть пяшкодезь вооруженнай ластятне. Синь йотксост оцюнякс ульсь сакалу оцю алясь. Сонь кяденц яфодеманц коряс синь срадсть разнай шири и кружась усадьбать. Людвигать пилес кулевсь сонь вайгялец. Мянть кудса ни ляцьсть нинге кафксть.

Лиянь колга ашель мезе арьсемс. Ломаттне, конат яцесть усадьбав, ульсть партизатт. Тейнза арась пелькс.

Кали тя кулома? Вов сейчас синь ячихть сей. Синь эздост фкясь ляци сонь лангозонза, и сембе... Анамс пощада понцемада, ляцендемада и васькафнемда меле? Арамс расплатакс Эддиень жестокостенц инкас? Эводемась афламняс лоткафтозень сонь движениязон, тоса эсь прянь арялямань инстинктсь сонь тулхмадезе кенкшть шири, штоба пякстамс сонь панжемаса. Но аськолдась мзяра аськолкс и лоткась. Гордостсь и безвыходностень сознаниясь кирдезь сонь. Сон ащесь комнатать кучкаса, эводезь и пелезь учсезе, мзярда панжевихть кенкшне. И синь панжевьсть

кинь бди пильгонц вию ударонц эзда. Библиотекав сувась боранонь полушубкаса и бокс веляфтф кальдяв шапканяса сери цьора. Сон варжакстсь комнатати.

Мзярда няезе Людвигать, карабинть кеподезе лафтувонцты.

— Кяттнень вяри! А, чорт, тага ава!

Сон эстакиге нолдазе алу карабинть и, ласькомать эзда ваймонц сидеста тарксезь, ивадсь:

— Азонтк, коса кяшендихть тинь алянте? Давай синь сей, сембесяка мусаськ!

И эстакиге жа, мзярда няезе Людвигань лофтана шаманц, сяда ляпоняста азозе:

— Минь якстерь партизаттама, шарьхкодить? Сяс тят эвотькшне. Тинь алянтень, офицерхнень, вешендьсаськ, а аватнень мархта минь аф вояватама. А тонь мон должен сявомс полафтоманди, адя!

Людвигать варжафксоц васедсь цьорать серай отважной сельмонзон мархта.

— А тон, может, аф буржуйхнень эзда?

— Мон Могельницкая грифинясян.

— А-а-а! Эста адя!—сон тейнза няфтезе кенкшть.

Коридорса ласькондсть вооруженнай ломатть, вешендсть сембе комнататнень эса. Тяса Людвигась васедсь Иероним отецть мархта. Сонь вятезь кафта партизаттне.

— А, Птаха! Нармоння кундатель?—ивадсь синь эздост фкясь.

— А тейнек тя мацись повсь! Минь сонь телефонть тейста фатяськ,—звонясь штабу,—азозе омбоцесь, сонць всякай случайнди Иероним отецть кирдезе сутанада.

Вакскаст йотай Пшеничексь, мзярда кулезе мекольдень фразать, рахазь ивадсь:

— Минь, святой отец, аф стама дурактама, минь провоттнень кероськ сяда инголе! Сяс зря, алякай, старандать. Кли тон повоть минь кядезнок, святой духське тейть аф лезды!

Куцемать лангса ащесь сери од ломань, сон ватнай нюрхкяня пиджакса, конац карксаф эсонза нюрьги сабля мархта карксса.

Кядец сонь ащесь карксонц алу яцеф револьверть неденц лангса. Сонь шамац ульсь содаф Людвигати, но, коста няезе, ся тейнза ащезь лятфтав.

Алува, вестибюльса, Людвигась няезе Стефаниять, конац шафоль ни ораса, и эвотьф прислугать. Вярде этажста валгсь, винтовкать прикладонц мархта галдордозь, Пшигодскяйсь. Сон кяжиста вргятсь лакейхнень лангс.

— Эй, тинь, пинень пляма, мезенди келептесть кургонтень? Кандода помещикненди орхт, куро-о-ко-о-ня! А то...—и сон кяжиста варжакстсь сире Юзефть лангс.

— Азк, коза кяшсь тя мерзавецсь, Владиславсь? Мон содаса, што сон тяса, кудса. Ков сон кяшсь, корхтак! Тон вдь содасак



ни, коса кяшенди тя скотинась!—альянты ивадсь Пшигодскяйсь  
Сире Юзефть шамац ширемсь.

— Мон мезевок аф содан. Владислав панць тусь алаша  
лангса, наверна. А тонь инксот, улема, пикссь аварди,—саворне  
поладозе сон.

— Ладна, тонь эзозт кяднень вадендемс аф йоран,—отвечась  
тейнза цьорась.—А ужяль, кда сон тяса, и мон ашине му. Эй,  
цьорат, кандость сей сире рухлядть!—ивадсь сон вяри.

Несколька партизан кядьсост кандозь мехса ашкотф сире  
графть, конац, эводемать эзда, шуфтомозь шуфтомсь. Вести-  
бюльть сери кенкшенза, конат ваныхть пирьфи подъездти, ульсть  
панжадот. Видеста алаша лангса прихожаи сувась Цибулясь.  
Сонь вайгялец срадсь сембе кудть эзга.

— Куроконе, цьорат, куроконе срхкада! Шарондода вишко-  
няста! Куроконе, корхтан тейнты!

Пшигодскяйсь тага весть тусь комнататнень проверяма. Вяре,  
Эдвардонь кабинетса, Щабельсь и Сачоксь графскяй чемоданти  
марасть кабинетста муф каготтнень. Раймондсь аделакшнезе  
полковникти съормать.

Мзярошка минутада меле кафта нуртне, конат вельхтяфт  
офтонь кедьса, лиссть усадьбать ортанзон эзга. Васенцетнень  
эса ащесть озада: Людвигась, Стефаниясь и Францискась, кона-  
нты Пшигодскяй насильна мярьгсь улемс графинянь мархта.  
Омбонценди озафтольхть ксендзть мархта сире графсь.

Мзярда лиссть оцю кити, тройкатне, конат кружафт ластяса,  
тусть ардозь.

Подъезттнень тейс ластя лядсть аныцек колмоннест: Рай-  
мондсь, Птахась и Пшеничексь. Комсь минутада меле усадьбать  
кадозь синге.

\* \* \*

Могельницкяйхнень арьсезь прдамс синь соседсон, Манеж-  
кевич помещикть охотниконь сире куднязона.

Куднясь ащесь вирь потмоса. Перьф пяле лама километрса  
мольсь пиче вирсь. Маластонь „Гнилые воды“ веленясь ульсь  
сисем километрань вастса.

— Тяса васттне сетьмот. Могельницкяйнень мялезонзовок аф  
ляди вешендемс тяса, эсь шалхкалонза. Сон кармай люпшнema  
Сосновкать лангс,—тянь колга корхтась осторожной Цибулясь.

Олесясь и Саррась, конат сей ардсть рана шовдава, ушедсть  
сянь эзда, што чулану съолгозь сторож атять и сонь рванц и  
азозь тейст, што тя невольнай арестсь ули нюрьхкяне.

Види пильгс хромой партизанць, конац велень цьорокшнень  
эзда получась кличка „Цалковой комсь трьошник“, лездсь тейст.  
Сон алашатнень и нурттнень путозень конюшняв и сувась куду,  
валхтозе такьянц, озондсь столовайть ужеса нюрьги распятяти,  
и саворне копстонза валхтозе винтовкать.

— Месть, верондат, щеняй?—пялес рахсезь кизефтезе сонь Олесьясь.

— Да, то-есть, аф стане, што верондан, аф верондан, а минь коеньке уш тяфтамка, христианскаяй,—отвечась „Цалковой комсь трьошниксь“.—Да и святойсновок синь подходящайхть миннетнечь мархта, хоть и верасновок синь польскаяй.

Синь уштозь оцю пянакудть и каминть. Столовайда башка, кудса нинге ульсть колма комнатат да кухня. Столовайть стеланзон эса нюрюгсть зверень прят. Кунартонь пульсь и унжань котфне корхтасть сянь колга, што комнатаса аф эряйхть кунара.

Манежкевичень именияц тьяста ульсь кемголмува вайгяльбет. Куднять эса эрясь аньцек вирень сторожсь.

Мзярда „Цалковой комсь трьошниксь“ лиссь алашатненди, Олесьясь саворне мярьгсь Саррати:

— Мезе тоса тyani тиендеви, кода тон думандат, Саррочка?

Саррась апак корхтак озась тумонь эземть пес. Олесьясь тревожнайста якась горенцява, афламос лотксесь вальмять тейс, ванондсь, аф няеви ли кивок вирень просекать эзда. Сон ашезе кайсе дубленай акша полушубкать, конанц тейнза максозе Цибулять рьвац. Прязонза небрежна ульсь сотф пуховой руцясь. Сон якась эсь валенканзон мархта, кода офта лефкскя.

— Кда ба тон содалить, Саррочка, конашкава стака седиезти! Мон ба сембонь максолине, штоба куляксамс, мезе алязень мархта!—корхтась сон и озась ряцок ялганц ваксс.—Мес тон аф корхтат, Сарра? Неужели синь шавсазь?

Сон кядензон мархта фатязень плманжанзон и лоткась корхтамда. Надиямась то мрцесь, то меки тушендсь сонь эздонза. И стирнясь сизесь аф содафть и учсемать эзда. Саррась апак корхтак ускозе сонь эсь малазонза, и Олесьясь кулхцондозь пштедсь сонь лафтувонцты.

— Тяфта аф эряви, Олесья! Тон то верондат, то аф. Тон ба тиелеть мезевок фкя, а то, тонь лангозт ванозь, монга аф содаса мезе тиемс.

Каминца коськста кецердсть юрнай пенгятне.

Куднять эса сетьме. Аньцек ичкоздень чуланца тошксихть эвотьф атясь и бабась.

\* \* \*

—Ага! Шумбратада, примасть инжихнень!—сувась столоваи Птахась.

Минутаоста охотниконь куднясь пашкодсь ломаньда. Сей ускозь аньцек Людвигать и Стефаниять. Сире графть и Иероним отецть пяле киста эсь ширезонза сявозень Сосновкав Цибулясь.

—Тяфта сяда цебярь. Всякай может лисемс. Манежкевиченди отряд мархта тейнь якамс аф пара. Тоза каттама вете ло-



матть охрананди. Катк тинь од ломаненте и ваныхть, а минь Сосновкав. Могельницкяйсь тоза врыгати обязательна. Минь эсь тевонконь тиесък, а велеть аляфтома кадондомс аф эряви. Тяфта што ли?—мярьгсь Цибулясь, Щабелень шири корхтазь.

Тонац думандась и согласиндась.

Людвигась и Стефаниясь сувасть столовайть ваксса комнати. Тяса ащесть кафта кели диватт и пианина. Сей вьтезь и Францискатьке.

Раймондсь, Птахась, Пшеничексь, Олесьась и Саррась лоткасть столоваи. Везде кенеркшни Леонць кенерсь знакомондамс сторожть и сонь рванц мархта. Сон синь махтост ушедсь ялгакс корхнема, кода маштсь, озафтозень седиснон и сяшкава тусь синь мялезост, што сиретне нельне андозь сонь синцень запаснон эзда, конат, кода сон куляксазе сяда меле, ульсть са-томшка оцюфт.

Сон горенцяв сась сиволь мархта, конанц пяк цебарель ши-нец и, дивандай вайгяльхнень мархта васетьфсь, рахазь азозе, кода фалу, валхнень колсезь:

—А сиренятне симпатичнайхть, нельне сиволь макссть. Тон мес, Андрей, монь лангзон тяфта ванат? Думандат, салайне? Эста адя, кизефтьсасък. То-та жа!

Горенцяв сувасть Пшигодскяйсь и Щабельсь.

—Бта сембось ащи лац,—отвечась Щабельсь Раймондонь немой кизефксонцты.

—Нурттне и алашатне путфт карду, сторожевойхне эсь вастоваст. Тусь вишке лов, частта меле кяшсыне сембе пильге китнень. А Цибулясь нарошна йотай Холмянкать малава. Тоса сонь няйсазь, азсазь, минь эздонок сельмотнень шарфтсазь лия шири. Хитрайста арьсезе тя офтсь!..

—А кода тусь тонь мялезт тя монахсь?—кизефтезе Раймондсь.

Корхтамати шоворсь Птахась.

—Сельмонзон коряс няеви, што стерва: ломанть лангс аф ваны видеста. Мон эрь ломанть пачк няйса...

—Ну, кда няйсак, то должен содамс, што мон нинге шовдаваста сявомок мезденга ашень ярхца, и монь потмозе шава,—аф кирдезь лотксефтозе сонь Леонць.

—Тя тяфта тон ашеть ярхца? Ну и совозсьфтомат жа тон, Лёнька! действительна, кда чех, то васькафни!—кяжиста азозе Птахась.

—А мон кулине, што чехне васькафнема тонафнесть хохолхнень эзда,—каршезонза азозе Леонць.

Мзярда сембе озсесть моркш ваксу, запасливай „Цалковой комсь трьошниксь“ кяскавста лифтсь целай кши и брадокс явозе сонь кафкса пяльксова.

Саррась керсесь ветчина.

Пшигодскяй стясь моркш ваксста, мольсь кенкшть малас,

конац моли ваксстонь комнатав, саворне панжезе сонь и отрывистайста мярьгсь:

— Франциска!

— Мезе тейть?— аф сразу отвечась тонац.

— Сак сей, ярхцак тьса, — коськста азозе сон.

— Аф молян!

Эста Мечиславсь кенкшть панжезе сяда келиста, йотась порогть вельф и мярьгсь нинге сяда коськста:

— Может, молят?

Людвигась и Стефаниясь ванць тя сценать меле. Синь ащесть озада диванть лангса, орснон апак кайсек. Людвигась грустной и сембонди безразличной. Стефаниясь эвотьф и растерянной.

Францискась ськамонза каязе эсь пальтонянц. Комнатаса ульсь ламбе. Сон крестондазень сери мяштьсонза полной мази кядензон и ащесь афоцька моркшкять ваксса.

— Ярхцак тонць. Мон топоцтан, — нинге весть упрямайста отказась сон.

Мечиславонди ульсь аф пара, што тейнза враждебной кафта ломаттне нйсазь, кода сонь мархтонза корхтай рьвац. Сон ни ужяльдезе, мес тяфта аф уклюжайста тяряфтсь мирендамс Францискать мархта. Но тумс ульсь трудна.

Апак учсек диванцта стясь Стефаниясь и мольсь тейзост.

— Азк, пане Пшигодский, мезе учсесамазь минь?— сединь тотназь, саворне корхтазевсь сон.

— Мон аф панан, а конюхан, графиня!— стане жа саворне тейнза отвечась Мечиславсь.

— Мон ашень думанда тянь мархта оскорбиндамс тонь. Вдь тон полякат и содасаськ, што тя обращениясь миньцонок общепринятай. Сяда башка, — мон аф тянь колга йоран корхтамс тонь мархтот. Мон и Людвига графинясь йоратама содамс мезе ули минь мархтонок. Сонь вайгялец зркстадсь, пелемась шачф-несь эзонза эвфнема, кода эсь прянь арялямась мекольдень средства.— Кулхцонтт, пане, простиндамак...— Сон ашезе сода, мезе азомс. — Кода жа тейть тьяни мярьгондема?

— Минь фкя фкянди мярьктяма ялгат, — старандась улемс вежливайкс, отвечась Мечиславсь.

Стефаниясь презрительнайста люпштазень эсь арьхтф трванзон:

— Но тонць шарьхкодят, што мон тейть аф ялган. Ну, тянь кадсаськ. Минь вешсаськ, штоба тон азолить тейнек, мезе тинь йоратада ти емс минь мархтонок. Тьяк юксне, Пшигодский, што сембонь тянь инкса тон кирдят кеме расплата.

— Ладна, уш кода-кода фкя-фкянди шумоньке пандови!— отвечась Пшигодскаясь.

— Тон ба лятфталить эсь аляцень и братцень!

— Мон синь аф юкснесайне.

— И тейть аф визькс? Тинь сёмьянте тьяра кизот преданнай-



ста служай тейнек, а тон позорясак сонь, арамок разбойникокс!— ашезь кирде Стефаниясь.

— Стефа! — лоткафтозе сонь Людвигась.

— Мьяляфк, Пшигодский, кда тинь тяникиге аф нолдасамась минь, то тон аф мянят пондамать эзда. Тон жа тонць шарьхкодьясак, што графсь тянь аф кадсы...

— Стефа! — аф кирдемшкаста ни тердесе Людвигась.

Францискась беспокойнайста шерьхкозевсь. Мечиславть шаманц коряс сон няезе, што сон сейчас способнай тиёмс мезе бди ужаснай. Сон эряскадозь мольсь мирденц тейс:

— Адя ярхцама!

Кенкшсь синь мельгаст сьолговсь. Пелемась тага мрдась Стефанияти.

— Юмаме минь мархтот, Людвись! Вдь нят разбойникне мезьтке лангс аф лоткайхть! Свента Мария! — мотерьгодозевсь сон.

— Мезенди тон кяжияфнесайть синь тяфтама корхнематнень мархта?

— А тон йорат, штоба мон тя быдлоть инголе аварделень?

— Авардемс аф эряви, но и сялондомска аф эряви.

— Сялондомс? Да тя жа хам! Кода ужаль, што Шмультикесь ашезе понда нинге эста! Конашкава видец Эдвардонь, — тяфтама животнайхнень эрявихть понцемс! Тон няить, кодане корхтась сон мархтон? — тошказевсь Стефаниясь, озамок Людвигать ваксс.

## КЕМГАФТУВОЦЕ ГЛАВАСЬ

Илядень пяльти Сосновкать и Малай Холмянкать йоткса ушедсть переговорхне. Сьорматнень пачфнезь крестьятне, конат ашесть примсе участия партизанскяй движенияса. Васенце сьормать, конанц получазе Цибулясь, содержанияц ульсь тяфтама:

„Сосновка веле. Партизанскяй отрядть командиронцы Цибуля Емельянти. Тонь сьормаце тейнь ульсь пачтьф тячи кефкие частета шовлава. Тинь мархтонь фатяфнень инкса макссян вете тьожятть цалковаень сумма золотаса. Расчетсь оцязоронь золотой пятеркаса. Ярмакне улихть максфт эстакиге полафтомста. Полафтомань и ярмаконь получамаень способть мярьгондян ладямс эстейнтъ. Выкупсь эряви тиёмс вандыкиге. Азондса тейть и тонь алгатненди, што эста, кда хоть фкя шыерь прай тинь мархтонть фатяф аватнень, алязень и перькавонь служительть пряста, то тинь эздонт кивок аф мяневи жестокай карать эзда. Сяда башка, улихть ляцентьфт сембе большевикне, конатнень пьакнеськ ошса, конатнень тинь нападениядонт инголе минь йораськ судендамс, и конатненди, минь азондсаськ тейнтъ, аф грязяй смертнай казнендамась нльне эста, мзярда минь ярмак лангс рамасаськ монь семьязень членонзон. Синь аныцек улихть пьакстафт тюрмав. Куроконе учан ответ. Переговорхнень аде-

ламс макссян вал кодамовок военной действият аф вятемс. Полковниксь Могельницкяйсь. Декабрь 21-це шистонза 1918-це кизоня“.

Сачоксь тя сьормать марявиста лувозе Цибулянди. Синь кафоннест ащесть озада Емельян Захаровичень кудса.

— Ну, мезе тон тянь колга азат?—Цибулясь кизефтезе эсь помощниконц.

Сачоксь вишкста кармась чипорямост шура сельме понанзон, и, кенярдезь, отвечась:

— Ежели сонь лангозонза люпштамс, то сон кемонь максы.

Цибулясь сонь лангозонза ванць внимательнайста, бта няезе васенцеда.

— Кемонь, мярьгат?

— Пожалуй, што максы.

— А кода жа городскойхне?—кизефтезе Цибулясь.

— Мон жа корхтан, што ежели люпштамс, кемонь тьожяты золота максы. Сонь, небось, тонь мархтот минь корязнок лама.

— Мзяра вект арнесть минь брадоньконь лангса—эряска-дома кармась Сачоксь, конац кенярдсь сянь мархта, што Цибулясь тяфта спокойна примазе сонь намеконц.—А городскойхнень мархта мезе? Сон сонць сьормады—ну, тюрьмав озафтсыне, тоса, ванат, лиси кодамовок перемена. Тюрьмась—тя тейть аф расстрел. Ванат, касыхть минь виеньке. Тяса Березнясь тейнь кучсезень сонцень ломанензон марс шоворемать колга. Синь тоже ащихть помещикнень каршес. Аньцек синь большевикнень мархта аф ладяйхть. А тейнек мес пяк эряви тя?

— Так, так...—мярьгсь Цибулясь и кармась вадерямонза эсь сакалонц.—А тейнь арам, што тюрьмать колга полковниксь васькафни. Содаса мон синь повадкасон. Холмянскяйхне верондазь, так сон синь пондазень аш мезенксонга.

Цибулясь равчкоткшнесь, и Сачоксь позна шарьхкодезе эсь промахонц.

— А тон, Сачок, сукат. Тейнь тонь колгать цьоратне корхтасть сяда инголе, но мон мярькшнень зря, а тон, мон няйса, мисак родной аляценьге.

— Да мезь тон, Емельян Захарович, мон тяфтак, тяфтак азыне. Волясь тонь, тик, кода маштат.

— Так, так, сяфть кагод и сьорматт: „Ярмак лангс аф мишендтяма“. Сьормадыть? „Холмянкав ускость Раевскяень, сонь рьванц, Коваллонь и Метельскяйнь“. Сьормадыть? Так. „Эста полафтсаськ чистой паксяса, да штоба васькафнемафтома. Цють мезе—ляцендсайне тиннетнень. Минь аф холмянскяйхтяма“. Тяфта тейст и сьорматк. Сьормадыть? Морафтак. Так. Ну, давай путса кядезень.

Илять охотничай кудняв сась и „Цалковой комсь трешниксь“,



сон ускозень Могельницкяйнь кафцьке сьорманзон. Омбоцеса полковниксь Цибуляти отвечась нюрхкяняста:

„Согласенан полафтомс монь семьязень большевикнень лангс. Полафтомать тисаськ тяфта: Сосновкать и Холмянкать йоткса паксяса фкя вайгяльбень расстоянияса лоткайхть полафтовихнень мархта афоцька отрятт кемонень ломань и тинь и минь ширденюк. Васенцекс улеза полафтф монь рьвязе—графинясь Людвиг Могельницкаясь. Тинь нолдасасть сонь, сон паксятт туркс моли минь отрядоньконди; эсь ширденюк минь нолдасаськ фкять сятнень эзда, конанц вешсасть освободиндамс тинь, а лядыкснень тяфта жа“.

— Ура!—ивадсь Птахась и кармсь кштима мезе вийса.

Сембонь фатязень кенярдемась. Нльне сдержаннай Саррась кармась кядь лапшензон вачкиема и кармась палсемонза кеняртф Олесья.

— Вов нийсак, Олесья, кодама цебярь, куроку тон ктмордасак аляцень.

— Шкабавас, кали виде?—пеедезь мярьгсь Олесья.

Птахась лоткась кштимда.

— Кулхцондт, Ленька!—мольсь сон Пшеничекть тейс,—аш ли сиренятнень стамсна, содасак, конань эзда светть лангса эрямс сяда весяла?— И Андрийсь чипордазень сельмонзон Раймондонди, конац пеедезевсь васенцеда.

— Пяляз траксть эзда лофцоня?—эстакиге шарьхкодезе Леонць.—Мон думандан, синь сембосна ули. Вдь охотаса помещикне, небось, эсь пряснон эжфнесазь шпиритусса. Мон тяникиге, аньцек кода начальствась? Может, тя аф ладяй программат?—кенкштть шири пяле ки лангс лоткась Леонць.

— Мон арьсян, тя аф эряви...—мярьгсь Раймондсь, невольнайста смутявомок сянть мархта, што сон тянь каршес корхтай васенцесь и тянь мархта кода ба сяви эсь лангозонза начальниконь роль.

— Аф эряви, цьорат, мезенди тейнек тянь,—сонь ширезонза арась Саррась.

— Аф эряви, так аф эряви,—эстакиге опамсь Птахась.

— Месть корхнесак сонь Саррочка? Кда сон шалхконц нарнесы ожаса, значит сон шарьхкодезе, —кайгиста рахазевсь Олесья.

— А! Цингоргодсь пайгонясь!—пеедезевсь Щабельсь.

Нльне суювортф Пшигодскяйсь лоткась суюворткшнемда.

— Веселай народсь минь нят од ломаненьке, синь мархтост и куломска аф скучна,—саворне сон азозе Щабельти.

Тонац комась тейнза и, стане жа саворне, кизефтезе.

— Кода тон арьсят, Пшигодскяй ялгась, аф ардомс ли тейнть тонь мархтот Цибуляти? Од ломаттнень кадсаськ сей, посттнень эса сменанди каттама колма партизатт.—Морафтыть? Могельницкяйсь тейст ярмакт надьяфнесь. Всякай может лисемс. Ардтама, а?

Пшигодскяйсь думандась и согласиндась.

— Вов мезе, цьорат, минь сейчас Пшигодскяй ялгать мархта ардтама Сосновкав,—кайгиста мярьгсь Щабельсь, мзярда стясь моркш вакста,—а тинь тяса уледа фалу анокт. Раймонд, минь кадондсаськ тейть тинь афоцю отрядонтень лангса командованиять. Шовдава лангс минь сатама и усксаськ нятнень,—и кяденц яфодезе кенкштть шири,—Сосновкав.

Ортатнень лангса, ластя ащезь ни, Щабельсь мярьгондсь Раймондонди...

— Ватт оржаняста. Вальмятнень пандость. Сторожевойхнень тонць проверситть. Кда мезе, нурда мархта алашатнень кирдитть анокта. Кда постовойхне няйсазь синь отрядснон али разведкаснон, так графинятнень озафтыть нурттненди, тинць озседа ластя и мезе ули духса ардозь Сосновкав видеста вирень просекать эзга. Фкя валса азозь, арьсек тонць, кода сяда цебарь.

Ся пингоня кудть омба песа Пшигодскяйсь прощандакшнесь Францискать мархта.

— Тон кода ина, синь мархтост молят, кда полафтсазь?—потмараства кизефтезе сон.

— Может и молян. Ков тейнь?

— Тят яка ширезост. Архт алязень шири, Сосновкав.

— Тя тонь ширезт, што ли? Штоба тага пиксселемайть, да? Аф, дурехат аш. Мон аф йоран эрямс тонь мархтот, шарьхкодят? Аф йоран.

— Франциска!

— Тон монь тямак эвфне. Мон аф сянкса лисень тейть рьвакс, штоба тон утюжселемайть монь мокшендаса.

Кельме вармась яфодсь синь пси шамаснон лангс.

— Пшигодскяй!—тердезе Щабельсь.

— Пикссемот аф карман, архт алязень шири. Тоса корхтатама. А тоза тят яка, а то шафтя!..

Мзярда кудняса сембе вальмятне ульсть плотнайста паннефт, Раймондсь и Птахась нинге весть йотасть усадьбать перьф. Ловсь пиземода лоткась. Весь ульсь валда. Ковнясь салаване геворсь шуфттнень прява. Пичне йорясть огромнай цильфт.

Вирьса аш кашт моли. Цють марявиста моцорды пильгала ляпе ловсь. Сон перьф пале сембонь вельхтызе ватань лямбе вельхкста, сонь мархтонза ашкодозе афоцька куднять и постройкатнень.

Марявсь, кода конюшняса алашатне спокойнайста ярхцасть пинемда.

— Ванода, ялгат, сяда оцю мяльса,—колма партизаттненди корхтась Раймондсь,—минь шовдава лангс полафттыдязь тага. Кда няйхтыда мезевок, азость тейнек. Арда эсь вастовант.

Мзярда синь Андриень мархта сувасть столоваи, Пшеничексь, конац аньцек што сась караулста, стирнятненди азондсь мезе бди рахафты.



— Месть сон тяса васькафни?—кизэфтезе Птахась, патроннай подсумка мархта карксонц юксомста.

— Сон корхтай, што тон ласкондеть эсь цельфцень меле, думандамок, што тя легионер. Виде тя?—рахась Олесясь.

Тя разня Птахась добродушнойста пеедзевсь и безнадежна яфодсь кяденц мархта.

— Мезькда, сонь тяфтама профессияц, мельник...

— Мезе ина тyani тейнек тиeмс, Раймонд?—кизэфтезе Саррась.

— Мон думандан, што тинь Олесянь мархта можете мадомс удома, а минь тя венять должеттама дежурямс. Ащетяма, кой мезень колга корхтатама.

— Мон аф карман удома,—атказась Саррась.

— И монга,—сонь мельганза мярьгсь Олесясь.

— Ну, эста эряви мезе-мезе тиeмс, а то сембе веть тяфта ащемась ули скучна, и Андрийсь тага тейнь кармай аньзяма, а монь терпениезе лопади и ули скандал,—Леонць ушеткшнезе „катоняса-шеерняса“ эсь налхкоманц.

— Тон „атекшек“ пяк ни пряцень тьяк лув,—дразнязе сонь Андрийсь.

— Мезькда, украинецокс мон хоть кальдявста, но корхтан, а тон мезе шарьхкодят чехокс?

— Тага ушедоде? Мьяль ни мольсь!—кяжиясь Олесясь.

— Эх, сей ба мандолина! Мон ба моралине полечкать, а тинь кштиледе ба. Сембесяка песь ули фкя. Ванды вдь миньцонок праздник. То-та ули рад Григорий Михайловичсь, мзярда няй-самазь минь тонь мархтот, Олеся,—ивадсь сон.

— Олесяць конешна, а тон тейнза кодама радостят?—кизэфтезе Леонць.

Андрийсь несколько секундат ванць Леононь лангс апак корхтак, а тоса азозе:

— А вдь тинь афкукс тевогне аф кальдявста кармай молема.

— Тон мезень колга?—осторожнойста кизэфтезе Леонць, марямок сонь лангозонза кодама бди молема.

— Мон мельникть колга. Сонь аляц кармай почфонь яжаф-тома, тон кяльцень мархта яжама, а Олесясь,—и Андрийсь Олеся валт лангс тись ударения,—прякань панема. Тяса тейть целай фабрика.

— Мезенди тон туйть синь марс, Раймонд? Кучк фкять караулу и кармай улема сетьме,—мярьгсь Олесясь.

— Аф, минь минценнеть дежуряськ ни, а тон можешь ащемс винтовкать мархта, кда охота,—каршезонза пшкядсь Леонць.

Саррась ащесь озада моркш ваксса, прянц нежедемок кяденц мархта.

Раймондсь ваймясь каминть тейса крхка кресласа, саблять и маузерть апак валхнек.

— Колмоце комнатаса, шкафста, мон йяень гитарат и мандолинат,—азозе Саррась.

— Мес ина тон ашетъ корхта?—кенярдезь комотсь Птахась.

— Тейнек вдь музыкаты шири ашель мзярда шарфтомс мяль, да и тяниенге, пожалуй, нинге рана весялгаткшнемс,—отвечась стирнясь.

Раймондсь кулхцондозе Олесьяць моразь морай ляпе корхтаманц, и сонь сельме инголенза тифтедсь Олесьяць шама варжафсоц, кельмоня мархта равжа сельмонза и решительнай, цютькяня упрямай трванза. Странна, но сяка жа пингоне шарьхкодеви,—аньцек сонь съкамонза валста-валс кулхцондсы Андрийсь. Раймондсь аф лятфтай нинге фкявок случай, штоба тыя беспокойнай цьорась грубайста корхталъ ба тейнза.

— Ленька, сявк лампаты, ады струментть ваномы,—мярьгсь Птахась.

Сембе комнататненъ кенкшсна лисендсть общей коридору. Леонць лампаты мархта мольсь инголи. Птахась меленза. Чуланть тейса Андрийсь лоткась, кулхцондсь. „Сиренятне удыхть“.

Комнатаса, коса ульсть Людвигась, Стефаниясь и Францискась, марявсь савор корхтама.

— А панжемась тыся зря ащи,—мярьгсь Андрийсь и путозе сонь зепозонза.

— Сембе сяка тейст можна тумс аньцек минъ комнатаньконь пачк, да и ков вורךодихть?—отвечась Леонць, но сембесяка варжазе,—пьякстаф ли кенкшсь.

Минутада меле синь мрдасть, кядьсост кандсть колма гитарат и мандолина.

— Тоса синь мархтост комсешка киза изь мора кивок, сембе гитаратненъ эзда струнат цють кочкавольхть фкянди. Сейчас мон тиса,—пшкядсь Андрийсь и энергичнайста ушедсь работама.

— Сарра, минъ нятненди ужандамс ашеме макссе?—Раймондсь кядьсонза няфтсь кенкшть шири.

— Аш, ты эчксь обедть примамда атказась,—отвечась Олесьясь.

— Кода жа тиёмс?—кизефтезе Раймондсь.

— Мезе мяля, тейнь эряволь нинге сонь инголенза энялькшнемс? Сон стане монь лангозон варжактсь,—мярьгсь Олесьясь.

— Аш мезевок, кда пекоц вачи, сон сонць анай,—озафтозе сонь седиенц Андрийсь, колышкатненди струнатненъ ловкайста ашкодомок.

Раймондсь мольсь моркшть малас, конань лангса ульсть ветчина и кши мархта тарелкась, и кизефтиень ванфса варжактсь Саррать лангс. Тонац думандазь ванць каминть эса толхненъ лангс, ширезонза мялень аф шарфнемок.

— Сякокс жа тейст эряви тынь максомс,—пшкядсь сон и сязозе тарелкаты.



Саррась варжакстсь сонь лангозонза шють путардови ирония мархта.

— Тон кода думандат, Раймонд, тонь аляцень тоже ветчинада андсазь? И сон тоже атказакшни?—кизефтезе Саррась.

— Да, но сон шляхтать кядьса, кодама жа тьса минь мархтонок сравнения тиёмс? Кда синь тага атказайхть, мон кадса тейст, и катк, кода маштыхть,—сон тусь ваксстонь комнатати.

Кенкштть панжезе Францискась.

Диванца пялес матфтста ащи Людвигась кеподезе прянц и озась. Стефаниясь ашезеле шерьхкозев.

— Мон тейнтъ кандонь ужин. Мес тинь атказакшнетяда ярхцамать эзда?—сон кизефтезе Людвигать и лоткась сонь инголенза.

— Спасибо, но минь аф вачедотама,—аф увереннайста отвечась Людвигась. Сон йорась ярхцамс, но сонь смутякшнезе Стефаниясь, конац йофси атказась „хапнень“ эзда мезеньгя примамда.

Раймондсь ветчина и кши мархта тарелкать путозе моркшлангу.

— Могу тейнтъ азомс, што ванды тинь ульхтыда полафтфт минь ялганьконь лангс, конатнень фатязень жандармериясь.

— Минь полафтсамазь? Тон тяфта видеть азыть?—пьяк куроку „сргозсь“ Стефаниясь, конац прянц тись удыкс.

— Тон, наверна, шуроста васетькшнят ломаттнень мархта, конатненьди можна верондамс,—коськста отвечась Раймондсь.

Тяни, мзярда сонь прьстонза валхтфоль нумолонь такьясь, Стефаниясь и Людвигась сонь содазь.

— Азк, тя Пшигодскяйсь нинге тязк? Мон мес бди аф кульса сонь вайгеленц,—тревога мархта кизефтезе Стефаниясь.

— Аш, сон тусь полафтомать аноклама.

— Слава богу,—тьождялгатфста таргазе ваймонц и эстакиге жа арась лиякс. Сон нинге весть прьста пильгс ванозе Раймондонь, и, старандамок кода-кода улемс ласкавкс, кизефтезе:

— Азк, кода тон повоть тя ужаснай компанияти.

Людвигась пельсь, што Стефаниясь нинге мезевок азы бестактнай, плманжанзон лангс путозе ветчина мархта тарелкать:

— Минь карматама ужанама,—пеедезевсь сон.

Раймондсь аськолдась кенкштть шири. Стефаниясь кирдезе сонь.

— Азк, мезьса тон кемокстасайть эсь валхнень видешиснон? Раймондсь зепстонза таргазень Могельницкяйнь сьорманзон.

— Мон тейть верондан,—протестовандась Людвигась, мзярда Раймондсь тейнза венептезень сьорматнень.

Но Стефаниясь сявозень и жаднайста морафтозень кафцке сьорманзон.

— Матка боска Ченстоховска! Хоть ба тя весь йоталь курокуне!—ивадсь Стефаниясь и сьорматнень максозень Людвигати.

— Тон графти эстакиге путыть условиянди тинь ялгантень лангс полафтомать?—кизэфтезе тонац.

— Да, мон монць сьормадые тя сьормать.

— А можна куляксамс, мезе тон отвечать сонь васенце предложениянцты?

— Мес мля? Азоськ, што ярмак лангс аф полафнетяма, тейнек вдь эрявихть идемс ялганьке...—Раймондсь лиссь, кадомок кенкшть пyles панжада.

— Тиевсь! Ладяйне!—ивадсь Птахась и сязове васенце аккордть.

Фкашка минутада меле суронза комотность грифть ланга, и мандолинась моразевсь сонь кядьсонза.

— Сявк, Олеся, морасаськ минь кельгома мороньконь,—мярьгсь Птахась, лоткафтомок эсь музыкальной вступлениянц.

Олесясь кядезонза сязове гитарать, суронзон марха саворне токазень баснень и лядсть сонь мялезонза ляить тейса афоцю водокачкась и иляттне, конатнень синь йотафнезь колмоннест. „Кода сон тоса тyani эряй, кельгома алязе? Кда ба сон содаль вандыень васедемать колга...“

— Мон учан, Олеся.

Уезь кармась уема грустной морось. Сон то тушендсь ичкози и сетьмосесь степной кургаттнень фталу, то бта марявсь, вармась каннезе сонь ичкозде. Лирический мелодияти вдрук бурнайста шоворсть радостной звукне.

Кода торжественной марш, модать лангс сашендсь тундась и ульця петнень лямбе иляттнень морась од вайгяльхне:

Ой там, ой там за Дунаем,

Та за тихим Дуна-е-м.

Мороть полафтозе задорнай, кокетливой полькась. Андрийсь юкстазе сембонь. Сон морась стама страсть мархта, што сонь мораманц мазишиц пачкодсь нльне Стефанияти.

— А вдь пяк цебарьста морай...—пшкядсь Стефаниясь.

Пяк тусь Людвигать мяльс мастерской исполнениясь. Музыкась сргозьфтезе нувай сядемать.

— Раймонд, кинди мон моран?—аф. доволнайста мярьгсь Андрийсь.

Леонць мольсь Саррасть тейс.

— Думандазь ащи ава!.. Кельгома ялга!.. Вандыеннеть инкса разрешите танцовандамс?

Саррась мархтонза изь моль.

Андрийсь тага токазень струнатнень и кармась кайгома вальссь. Леонць ласковойста Саррань сязове кядьта.

— Но танцовандамс жа можна? Месть ризнамс... Или монь мархтон аф йорат?

Олесять гитарац мороти сувась баснень прекрасной созвучиясь-нон мархта.

Саррась стясь.



Леонць саворня фатязе сонь каркс эземда, вию кядьсонза шарфтозе эсь перьфканза.

Мзярда кштихть кафта од и мази ломатть,—цебярь.

Раймодсь, пеедезь, ванць синь тьождя и изяцнай движенияс-нон лангс.

„Цебярьста кшти, чортовой чехсь“—сельмодезевсь Птахась. Францискась ащесь стяда кенкштть тейса и ванондсь танцовандайхнень меле. Сон васедсь Раймондонь сельмонзон мархта, и кафцьке невольна мзелгодсть, кода мзярда бди васенцеда васедемста.

Раймондсь минуташка ашезе сода, мезе тиемс. „Но вдь Саррась танцовандай“. И сон решительнайста юксозе карксонц, саблять и маузерть путозень моркштть лангс и, смущеннайста якстерьготкшнезь, мольсь Францискать тейс. Францискась, апак думандакшнек, кяденц путозе сонь лафту лангозонза, горенцяса кармаь шарондома од парсь.

— Тон кульсак, Людвиг, вдь синь танцовандайхть! И Францискаськя.—Панжада кенкшка Стефанияти няевсь сембе горенцясь.—Кода няеви, морай аф сон, сон кшти Францискать мархта, ся цьорась, конац сашендсь сей.

Олесясь кунара ни йордазе гитарать и валенканзон и кштись ляпе чувяконяса. Съкамонза Птахась должналь морамс, штоба аф коламс общей весельять. Тоса сонь мольсь мялец.

— Мес тяфта, мон съкамон должен морамс? Тяфта афсправедлива,—мярьгсь сон.

— Мезе ина тиемс, Андрюша, вдь минь аф маштама,—ивадсь тейнза Леонць.

— Ну, нинге афламняс, Андрюша, сяда курок весь йотай! Эста Андрийсь стясь, и сембонди диваль, мзярда сон тусь вакстонь комнатати.

— Анан прощения,—мярьгсь сон.

— Мон маряйне, што сембе образованнайхне тя штуковинать мархта морайхть,—сурсонза сон няфтсь пианинать лангс,—сяс эняльдян, тик пара, кда маштат морама тя струментть мархта, морак тейнек полечкать, а то сембе кштихть, а мон съкамон должен морамс,—корхтась сон Людвигати.

Сонь видеваймот корхтамац, прямотац и идень желанияц кштимс покориндазь Людвигать. Пеедезь, сон мольсь пианинать тейс и, лятфтамок васенце повф мотивть—Рахманиновонь „Итальянскяй польканц“,—суронзон токафтозень клавишатненди. Птахась эстейнза апак учсек мольсь Стефаниять тейс:

— Анан прощения, аф обиданкса, а веселай иляденкса и вандыень шовдаванкса... Сяс эняльдян тейть кштимс монь мархтон.

Сон, волнистай чуб мархта цьорась, серай сельмось, конанц пяк пиндолдсть акша прекраснай пееENZA, ащесь сонь инголенза. Стефаниясь арьсезе, што ули сяда выгодна сонь замысланзон инкса согласиндамс...

Андрійсь няезе, што Олесьясь кяжиясь. Саррась тоже. Но ты ашезе лоткафта сонь...

Аньцек позна веть охотниконь кудняса сетьмость. Сембе матодовсть.

Людвигась удось, и онцтонза няезе, што тяфтак и эрявсь улемска: именно ты кудняса, тяфтама необычай обстановкаса, сон должнать васедемс нят ломаттнень мархта. Конашкава цебярь, што сон изь эльбядь: нят ломаттне, конатнень шири сон ащесь, конатненди симпатизировандась, действительна ульсть прекраснай ломатть.

Кемоста удость заложникне и синь ваньсна.

Кели скомья лангса матодовсть кргань пяльцек ащезь Саррась и Олесьясь, конатнень Андрійсь заботливайста вельхтязень эсь полушубкасонза.

Сонць Андрійсь удось кияксса, прялонза кяденц путозь, Леонць моркшь лангса, Раймондсь—омбоце эземть лангса.

Партизаттнень мольсь мяльсна усадьбать перьф башка якамать эзда: синь сембе колмоцке пуромсть карду. Тяса лямболь. Синь эздост кафтне яцесь нурттненди, а „Цалковой комсь трюшникть“ кучезь ванома. Тонанц сась симомац, сон сувась куду, коридорса ащи боцкять эзда симсь оцю кружка ведь и эстакиге жа пянакудть ваксс озась эжендема, да и матодовсь. Нурттнень эса партизаттне, надиямок сонь лангозонза, тоже матодовсть апак фатяк.

Веть Стефаниясь стясь, щазе оронц, меховой шапканяиц и лиссь вакстонь комнатати. Обычна калдазть пес тяфтама путешествиятнень пингста синь мархтост ульсть кивок стирнятнень эзда, тyani жа сембе удость. Стефаниясь саворне панжезе коридору лиси кенкшть,—тоса, кядензон келептезь, пянакудть тейса танцтиста удось партизанць, сонь винтовкац ащесь тяса жа стенати нежетьфста.

Несколько минутат Стефаниясь ащесь коридорса, тоса саворне панжезе кенкшть. Пирьфса аш кивок. Сединь тотназь сон лиссь пирьфи, афламняс ащесь и тоса вишкста лиссь ортатненди. „Кда лоткафтсамазь, азса, што тейнь эряви“,—думандась сон, марямок, кода тотнай седиец.

Но сонь кивок ашезе лоткафне. Вов ты просекась моли „Гнилые Воды“ велети, сон аф весть лоткесь сей Станиславонь мархта кувазда симома мирденц охотничай прогулканзон пингста.

Ков сяда ичкози сон тушендсь усадьбать эзда, тов мольсь сяда вишкста и, меколи, тусь ласькозь, якамс афудобнай ботаса дупорязь. Но нинге сембе изь веронда, што мянць. Куднять эзда кафтошка километрань вастса сон марясь ни сизема. Сяда ламос изь ласьков. Стакаль седиенцты. Сон йордазень ботатнень, кадозень синь ловти и тусь молема аньцек сери ботинкаса.

Меколи, сон марясь пинень увама, а мзярда пачкодсь велеть пес, сонь лоткафтозе польскяй кяльса ивадемась.



— Лоткак! Кие моли?

Перяфксть омбокста лиссть кафта вооруженной ломатть. Синь ульсть Зарембань эскадронца легионерхт.

— Катк вельможной панись озафтсы седиенц. Монь сержантозе усктанза тонь ошу. Тяса вдь аф ичкозе. Кись аф пелькс, минь аныцек што тоста. Ну, архт,—кяденц мархта яфодсь Зарембась сержантти.

Тонац сявозень вожыятнень. Алашатне тусть вастстост. Стефаниясь беспокойства мархта варжакстсь. Зарембань эскадронцрысьса лисендсь велеста вирть шири. Валдомкшнесь.

\* \* \*

Васенцесь сргозьсь „Цалковой комсь трюшниксь“, конац удось коридорса. Тейнза ульсь кельме. Кенкшсь, конань панжезе Стефаниясь, кельмофтезе коридорть. Сонь эвотьф ивадемац: „Цьорат, аряляда пря—ляхт!“—сргозьфтезень сембонь. Сяда лама „Цалковой комсь трюшниксь“ изь аз мезевок—Зарембась сонь ляцезе пряти.

Раймондсь комотсь оружиеянка.

Коридору сувасть легионерхне. Птахась кода ката, стясь стяда. Весть комотезь сон ульсь комнатать ужеса, коса ащесь сонь карабиноц. Удомбачк моркш лангста стяф Леонць мезевок изь шарьхкодь. Васенце пингть мезевок ашесть шарьхкодь и стирьхневок. Андрийсь комотсь кенкшть шири. Сон панжезе кенкшть, тоса потась меки и тага вархцодезе кенкшть. Коридорса марявсть несколько выстрелхт. Несколько вастова ляцьф кенкшть эзда ляцендсть щепкатне.

Слепой удачась Андрийнь ванфтозе куломать эзда.

Леонць меколи шарьхкодезе, мезе лиссь. Фкя движенияса сон веляфтозе моркшть и сонь мархтонза нежедезе кенкшть, а сонць комотсь винтовканцты. Андрийсь ляцендсь кенкшть пачк комнатать ужестонза.

— Меки!—коридорса иватькшнесь Зарембась.—Ляцендемать лоткафтомс! Тяса графинясь, пся вашу мать! Меки!

Коридорсь шамсь.

— Минь сявсаськ синь стаконга. Тоса колма цьорокшкат, а ляцендемста можна шавомс графинянь,—азозе солдаттненди поручиксь, мес синь потайхть меки.

— Кда ба аф тя лайдаксь,—кяжиста кучкорьксса вачкодезе „Цалковой комсь трюшникть“ теланц,—минь ба сатолеськ синь удозь!

— Мезе лиссь, пане поручик? Мес тинь потаде?—Зарембать тейс ардсь Владиславсь, няемок, што солдаттне потайхть вирть потмос.

— Синь эрявихть васькафтомс бойфтема. Кенерсть сргоземс,—кяжиста отвечась Зарембась младшай Могельницкяйти.

— Но тон улеть ни кудса?—кяжиста ивадсь Владиславсь.

Тя ивадемасть мархта оскорбленной Зарембась ашезь кирде.

— Мон кудса улень, подпоручик, но тон, тейнь арам, тоса ашелеть. Мон эняльдянь тейть занимадамс эсь взводцень мархта и чинц коре старшайхненди аф тиендемс оскорбительной замечаният. Мон содаса, мезе мон тиендянь.

Кяжень пачк Владексь шарфтозе алашаты и тусь шири ардозь.

— Паннесть вальмятнень скомьяса!—командовандась Раймондсь.

Горенцяса баррикадат тиендсть.

Раймондсь сувась комнатав, коса ульсть пленницатне. Сон няезе аньцек бледнай Людвигать и растерянной Францискать.

— Ради бога, мезе лиссь? Коса Стефаниясь?—сонь каршезонза комотсь эвотьф Людвигась.

Раймондсь вишкста варжакстсь комнатать лангс.

— Кода стане коса? Сон ксовок ули тяса!—ивадсь Раймондсь.

— Вага кода ащи тевсь! Ворьгодсь, равжа пря куйсь!

— Удоськ минь тонь мархтот, Раймонд, и честть и славаты!—кольф мяльхть азозе сонь фталонза Птахась.

— Мезе ина тинь карматада тиема?—фатязе сонь кядьта Людвигась.

Птахась нотфтазе кяденц.

— Карматама тюрьема коза саты виеньке... Мадода кияксти, мон тя вальмять эзда карман ляцендема!—ивадсь сон.—Сембесяка живойста пря аф макстама! Юмамс—так аф стак!

Сон кяжиста стака диванть шашфтозе вальмять тейс.

— А мес тон лядоть?—Раймондсь кизефтезе Людвигать.

— Мон мезевок ашень сода сонь ворьгодеманц колга...—цють марявиста азозе Людвигась.

\* \* \*

— Пане поручик, тяса кафттнень кундаськ конюшняста,—Зарембати азозе капралсь и сурсонза няфтсь партизаттнень лангс.

Зарембась выразительнайста яфодезе кяденц. Кудса марясть юорьхкяня залп. Леонць и Птахась ашесть вальмять тейса, эсь кяшксснон фтала, улемок анокт ляцемс любовай мгновени-яста каждаять лангс, кие пови мушкати.

— Эй, тоса, кудса, त्याда ляценде! Тинь мархтонт йорай корхтамс пан поручиксь!—ивадсь кинь бди кайги вайгялец пирьфста.

Кудса ашесть корхта...

— Кулхдондода, тинь, конат ащикть тоса! Мон Заремба поручиксян, сей кучфан Могельницкяй полковникть ширде... Кульсасть?—пирьфста ивадсь Зарембась.

— Кульсаськ, мезе ина сянь эзда?—ответонди ивадсь Пшеничексь.



— Мярьгондян тейнтъ максомс пря минь кядезнок.

Кудняса ашесть корхта. Аватне ашесть, кода мярькфоль тейст, кияксса. Раймондсь инголи видептезе маузер мархта кяденц и ванць кенкштъ шири.

— Нинге вестъ азондса. Мон тейнтъ мярьгондян максомс пря минь кядезнок. Эста, кда Могельницкяй графинясь, конань фатясть тинь, шиса и шумбра,—макссян вал ванфтомс тинь эряфонть. Кда аф макстад пря, то ляцендтядязь сембонь фкянь пес! Думандаманди максан вете минутат.

Кудняса ашесть корхта. Раймондсь, Птахась и Пшеничексь варжакстсть фкя-фкянь лангс. Синь варжафксснон коряс Людвигась шарьхкодезе, што синь пря аф максыхть. Калдазса учсть... Коса бди аф ичкозе куднять перьф якась куломась и тяряфнесь мумс лазфкя, штоба сувамс сей...

— Эй, тоса, кудса, макстада пря...

— Ворьть к чорту, гад! Карматама тюрема виеньконь маштомс! Шумбра улеза коммунась!—ивадсь Андрийсь.

---

Иван Чумаков

## Пизофтома кукуфт

### Йофкс

Аньцек кодама нармонь вайгяльхть аф марявихть вирьса. мазиста морай фкясь, сядя мазиста — омбоцесь. Дружной чильфть йоткста ичкози маряви Кукуть кукамац. Коса сон кукай, кува лиенди и мезнят тиенди? Лиенди сон сембе вирть эзга, тарадста тарадс, шуфтста шуфтс, ниленди лопанятнень лангста сукснень эса. Вов тяни ащи ловкс панжи марьнаксть пряса и ваны: аш ли кодамовок сукс, конац сиви лопатнень и судть эса.

— Ку-ку, — кеподезе прянц и вайгяльсонза кармась пяхко-демонза вирть, конац стадонга пяхксель нармонень вайгяльда. Но вдрук лоткась и кармась кулхцондома: аф ичкозе маряй стама кукама, кодама изь марьсе аф шистонза, аф онцтонза.

— Э-э, да тя стирь Кукувонь вайгяль! — и сонцьке изь стрянонда, кода тусь лиезь ся шири. Лии цьора Кукусь, нльне аф марясыне пацянзон яфиямаснонга.

Пяшенять пряса тарадкас шатяфкаста ащи стирь Кукусь и кукамста старандазь кепсесы прянц, бта кинге вешсы няемда.

— Шумбрат, мази стирь Куку! — лоткась цьора Кукусь мази вайгяльса кукайть тейс и ванць лангозонза.

Стирь Кукусь лоткась кукамода и ашезе сода, мезе азомс васенцеда няйф цьора Кукути, ашезь кенерь думандамска, кода цьора Кукусь ушедсь сонь шнамонза.

— Няендень мази стирь Кукуфт, а лацот ашель фкявок. Толнякс палыхть сельмотне, ичкози няевихть долгатнень сенч-тади волнасна.

Цьора Кукуть седиень токай валнянза юксозь стирь Кукуть-кя кяленц, кармафтозь корхтама мархтонза.

Стирь Кукуть мазишиц сяшкава крвьастезе цьора Кукуть седиенц, нльне сон эстакиге корхтаманц шарфтозе ульцяв якамать да урвьямать колга. Сон аф сетенель, валонза, кода апак овкстак кашана айгорхт, ашесть кирнев, и корхтамать пувордазе ся шири, штоба стирь Кукусь илять лисель сонь мархтонза корхтакшнема.

Пяк кеняртфста кафцькеучсть илядть эса. Нинге прокс ашезь шоподь, а стирь Кукусь эсь кукаманц мархта тернесы цьора Кукуть. Женихсь тосоль ни. Тошксесть-тисть тараткя лангса — сась шовдавась, кода инжи, конанц ашезь учсе аф



женихсь, аф невестась. Явомс кафцьконди аф охоталь, а сем-  
бода пяк цьора Кукути. Тейнза явомась — седистонза пакшень  
лункфтама. И хоть корхтакшнесь аньцек фка илядь, хоть ко-  
да эряви фкя-фкяньге аф содайхть, цьора Кукуть пряса ша-  
рондсь ни мяльсь урьвяямать колга.

— Содасак мезе? — смелста кизефтезе невестать женихсь.

— Мезе?

— Келькте! — корхтай цьора Кукусь трнаты вайгяльса. — Тонь-  
фтемот эряфське аф эряф, шиське аф ши, вирьске кода чу-  
жой ломанень куд.

Стирь Кукусь ашезь карма няренц пуворяма, а видеста пан-  
жезе потмонц.

— Монга келькте! Тейнь тоньфтемот эряфсь — апак вадть  
пача.

Стирь Кукуть ня валонза сяшкава кенярьфтезь цьора Ку-  
куть, нльне пацянзон марязень кемонзафокс, сяшкава цебярь  
седизонза, нльне вешсь кеподемда ичкиздонга ичкози, што-  
ба шналезе невестац. Но, мес лиемать коряс сяда цебярь не-  
вестанц ваксса пштетьфста ащемась, сон козонга ашезь лийкста.

Содаф, кли ни тусь корхтамасна эряфть таньфонц колга, то  
урьвяямода башка лия мезевок учсемска аф эряви.

— Давай урьвяятама!

— Давай, — отвечась стирь Кукусь.

И шинять стямс синь кенерсть ни урьвяямс. Эстоньберьф —  
синь миртть-урьват. Сембе нармоттне эряйхть пизоваст, ань-  
цек Кукуфне семейнай эряфснон инкса аф заботендайхть:  
шить машфнихть сукснень эса, а веть копорьгодыхть тараткя  
лангс и, штоба аф сокотькшнемс вень эшеть эзда, эжнихть  
фкя-фкянь. И конацка аф пеняндай — кафцьке фкя лацот,  
керфт кода фкя песта.

Кукуфнень тяфтама эрямаснон колга кулять марязь сембе  
нармоттне. Коза тят шаркста — пеконь шовазь рахайхть пизо-  
фтома кукуфнень.

Мзярс эрясть-тисть фкя-фкянь пси паця ала, Кукурясь  
пяшкодсь, но алыяманц колга Кукувонцты мезевок аф корхтай.  
Кукуське йофси аф кашторды, бта коськсь кялец, фкявок валня  
ашезь аз алыямс и лефксонь лифтемс лямбе пизонянь тиемать  
колга. Аньцек мезень колга изь моль корхтамасна, но тянь  
вестевок ашезь лятфне. А мзярда маладсь Кукурять алыяма  
пингоц, Кукусь пухта ляпе валняса тошказевсь эсь урьванц  
пилес:

— Кельгомняй!..

— Мезь, поланяй! — аф сяда казяма валняса кизефнесы алу  
Кукурясь.

— Урьвяямать урьвяянь, а лефкснень аф кельгсайне.

— Сединяй, тят пичедь: монга тонь лацотан.

— Да арьсек лацкас, — тага корхтась урьванцты Кукусь, —

лисихть лефкст, кода кельме ведьса валсазь минь кельгомань-конь, кармайтхь шорсема общественной работаньконди, а сембода пяк тейнь, сяс мес сидеста сашендови лиендемс командировкав вирть ичкозденъ вастонзонды, коса пяк лама эрсихть сукста. А эста мезе тиёмс лефксть мархта? Вдь сядазозт аф повфтасак, вдь паця алот аф путсак!

—Месть и корхтамска, — поладозень мирденц валонзон Кукурясь.—А Кирьхксне командировкав аф якайтхь, эряйтхь кудса—катк синь и трясась.

Мзярс корхнесть-тисть, Кукурять пронязе алыямась.

—Тяни мезе тиёмс?—кизефнесы мирдец.

— Тон эзьке лац корхтать: Кирьхксть пизос алчень алыяк, синь нармоттне заботливайхть, фалу шарондыхть куттнень перьф и ярхцамс кандыхть мезе эряви.

Кукурять алыямац сяшкава сась, нльне лиемшкацка ашель, бта кивок керозень сонъ вишкста лии пацянзон, но кочказень мекольдень вийнзон и лийсь сембода маладонъ кустти, мусь тоста Кирьхксонъ пизоня, эряскодомбачк кода аф кода тяльгсь эзонза, кяшезе сембонь и алыясь. А сяда ламоксть миртть-урьват ашесть лиенде тя малать эзганга.

—Ши-шишка вирть аф кадондсы чильфсь, сембе нармоттне лифтхить лефкст, аньцек ськамоств Кукуфне аф пиза тиихть, аф лефкст лифтхить.

Кукуфненди козонга лоткамс ашель кода, сембе нармоттне, кода салмоксса, сядгондсть сельмоснон эса, но синь тиендсть эсь лацост и эрясть ингольцекс.

—Кукунять минь касфтсаськ,—корхтасть нармоттне,—а вов синь аеркстонга аеркст.

—Тянкас кафцьке эрявихть тонафтомс,—корхтасть синь жа, сияк сюцесть лефксонь аф келгихнень эса.

—Тонафтомс, тонафтомс,—мельгаст фатязе ся Кирьхксьсь, конанц пизос алыясь Кукурясь и конац нарвазе кукурять алонц, лифтезе, а тяни касфты Куку лефкскятъ эса.—Мон и сукст каньян и лия ярхцамбьяль, а синць Кукуфне нльне вестьке ашесть варжаксне, а мекольдень пингть йофси аф маряви кукамасновок, кяшендихть эздонок.

Пуромф нармоттне кучезь Кукуфнень вешема тя самай Кирьхксть, а синць кармасть учемонза. Сон лийсь фкя луганяс, коса лама инезикста, и ваны: Кукусь и Кукурясь капиихть якстерь инезихть.

—А вдь цебяръ эряфонте?

—Цебяръ!—инезиенц нилемда меле корхтай Кукурясь.—Кда ба лефкс мархта содондолеськ пряньконь—тяфтама эряф афолеме няй.

—Аньцек мон пелян,—корхтай Кукусь,—каба афоль кольтя эряфоньке...

—Мес?—эвотьфста кизефнесы Кукурясь.



—Мон эзьке салаваня кулхцондонь нармоттнень эса,—синь пяк кяжиясть минь лангозонок и вешсамазь тонафтомда. Сяс тяста эряви куроcone штамс лия вири, коса кржа содайдонок и коста аф муфтама.

Ня валхнень кулемда меле Кирьхкссь саворне тусь ся вастста, а мзярда кяшевсь, вармада вишкста тусь лиезь нармоттнень тейс, штоба азомс кульфть и куроcone кундамс Кукуфнень.

—Мезе тоса? Мезе кулеть?—кизэфтезь нармоттне Кирьхксть.

—Куроcone аряда тоза, кундамоcт! Синь вешихть ворьгодемда лия вири.

И Кирьхксть меле дуцякс кеподсть Кирьхкс ялганза, Грацне, Сязгаттне, Крхтяксне и лия нармоттне.

—Вай повоме!—урьванцты ивадсь Кукусь, а сонць эвотьфста ванць тейзост лии нармоттнень лангс, конат эстакиге тараттнень и кусткятнень лангс шятнеть перьфкаст.

Кукуфнень эзда йофси аф ичкозе каль тарадть лангса ащесь Грацсь и ивадсь:

— Ответственность!

И сембе пуромф нармоттне согласиндасть Грацть мархта и кармасть арьсема, кодама наказания максомс тейст.

---

Иван Чумаков

## КУВАКА ПУЛА

Июнь кеветиеце шистонза 1929-це кизоня Якиморясь, пужф модамарькс котьморьяф шама бабась, иляденди, мзярс нинге аф прокс шовдаль, срхкафтсь ужин. Кенерсь аньцек весть корштамс, и ширезонза, уряднай куднязонза, сувась кувака пула, лацонза жа сире бабаня. Сон кувать озондсь, суюконякшнесь мянь кияксти, а тоса кармась анама:

— Максода, христа ради, анцинянди, святой ломаньянди!

Анцинять кувать озондомац да мяк кияксти суюконякшнемац сяшкава токазы Якиморять шкаенди верондайнь седиенц, нльне озафтозе мархтонза ярхцама. А сонць бабась аф сяшкава ярхцась, конашкава кизефнесь „святой“ ломанть эса, тейнза пищада танцтихтельхть шкаить и эряфть колга кувака пулоть валонза.

— Ох, шкаенъ кельгиня, тят учсе цебяръ эряф: грешнай ваймотне шувихть тейнек сембонди калма. Шкаись кирдсь-кирдсь и тяни кучи оцю наказания коммунисттенди да колхозникненди, да синь радняснондывок. Тячи мон кулень страшной куля.

Кулхцонды Якиморясь ня валхненъ эзда арась бта атямонъ таяскафтфокс, сон юкстазе ярхцаманцка.

— Мон тячи кить эзга молян и кулян менельста святоень вайгяльхть: „Мизь пряснон грешникне шяйтанти, тячи кармайхть ваймоснон сявома“.

— Шкабавас-кормилець,—эводсь Якиморясь, нльне стясь эземть лангста.—Мезе тиемс? Вдь монъ овозе колхозник, тякса тейнге саты.

— Саты, тейтькя саты, кда грешникат. Ичкозине кяшк прячень, пяконе озондт, шкаись ваттанза тонь. А овочень корхтак, штоба афоль тиенде шкаить каршес, идельхчень эсь грехонзон и лядоль шиса. Лиятнендингя азонтк, што сембода оцю грехсь—колхозса эрямась. Прощай, ломанень кельги седи, спасибо кшинкса-салонкса!—сон стясь и ванць шра лангста целай кшить лангс.

— Аф макссак ли кшинячень, цебяръ ломань, грехненъ озондомаснон инкса?

Якиморясь ашезе сода, мезе азомс и валфтома венептезе кшить. Аньцек мельганза мярьгсь:

— Сявк кшинязень цебяръ валонкса и страшной кулять эсь пингстонза азоманц инкса... Пяконе озонтт ваймосень инкса!

Страшной кулянъ азыть тумдонза меле Якиморять ашель фкя вастса ащемац: прясонза шарондсть лапазшка сюра шяй-



татт, конат бта якстерьста эжтьф кшнинь клещаса таргайтхь сонь грешнай ваймонц эса. Да, сонь ашель фкя вастса ащемац, кода эрек цяткт каяфтольхть алонза.

Сон фалу яксекшнесь байдеконц лангс нежетькшнезь, тьяни жа коста аныцек мувсь эсонза тьяра вийсь—юкстазе байдеконца и тусь куданянц шири тя седиень колай кулять азома.

Афоле лятфтасы Якиморясь, кода кундась кенкш кундамати, и кенкшсь панжевсь бта эсезонза. Сувась куданянц шири лофтана шамаса, лякозь, эводемась пачк сонь валоцка изь азов.

— Мезе тяфта лиссь?—васьфтезе куданяц Иванорясь, сери бабась, конань лангсоль сьорматф мокшень панар.

— Кие эвфтензе?—комотьс каршезонза свадоц Иван атянясь, алянясь, рыжай шыерьнясь.

Синь атят-бабат ащесть куданяснон инголе и аф кирдезь учеть, мезе азы сон. Но Якиморясь ляксь, коданга изь азов сонь валоц.

— Ку-у-ля, страшной ку-у-ля пачфтян,—цють азовсь тейнза.

— Азонтк курокопе!—кержи кядьта эсонза усксь свадоц, бта кулясь курмоштафоль курмось потмозонза.

— Кодама куля?—омба кядьта торхциясь куданянц эса Иванорясь, мярьгат усксь кулять эса.

— А овозе коса? А коса стирезе?

— Синь паксясот, кочкихть,—отвечась куданясь.

— Тозк, ичкиздень паксяса удыхть,—нинге сембе ашезе ноля куданянц кержи кяденц сватсь.

— Ой, юмайхть!—кармась авардема куданясна.—Аф ванфтови прясна... Ой, юмайхть...

— Тон курокопе азонтк кулять,—эряскофтсь эсонза свадоц.

— Мес тяшкава авардят?—кизэфтезе Иванорясь.

— Кода аф авардян,—сязендсь валонзон эса бабась,—вдь тьячи сась эряфоньконь пец. Сувась ширезон святой бабаня и мярьгсь: „Кулень святоень валхт: „Мизь пряснон грешникне шяйтанти, тьячи кармайтхь ваймоснон сявома“. Корхтай, коммунисттнень повсесазь, колхозникнень и синь родняснонга.

Мзярда тя страшной кулять эса азондсь куданясна, Иван атянь и Иванорять стамоль арьсемасна, што куданяснон куляц колазе мяльснон, но ашезень эвфте. Иван атя ламоксть кулендсь тяфтама страшной кулят, конат азонкшнезь эряфть пенц, азондсть шит-вет, но сашендсть и йотнесть ся шитне-ветне, а эряфсь лядондсь апак токсек. Вов тяфтама жа эвфнемат синь марьсесть мелямба колхозу сувамдост инголе. А эряйтхь вдь, сембе шисот и кодамовок оцю сюра шяйтан ашезень стожа синь ваймоснон. Сяс тя маряфсь атяти ульсь байдекокс, конац йотась ваксканза, ашезе тока. Но Иван атя верондась шкайти, сяс куданянц валонзон шири ашель кода аф шарфтомс мяль, хоть тейст фкя пря бокоц и ашезь веронда, да и омбоце пря бокське верондась аф педа-пес.

— Спасиба азыть,—нолдазе куданянец кяденец Иванорясь.

— Атяньке, архт цьораньконь-урьвяняньконь тейс, азк тя кулять, хоть сон, пади, аф виде, но азоманц эзда мезевок аф юмафт-тама. Вай, куданя, мон и юкстайне, што тон ащат стяда, да тон озак!

— Аф! аф озан,—отвечась бабась,—мон туян, а то шовда ни.—И сон ашезе сода коза кундамс, коса кенкш кундамась, шарсь, кода проворнай стирть вядьме песа кштирсь.

— Мон, бабаньке, тунь!

— Тон хоть кямотнень щафтолить, хоть прязт мезевок пу-толеть!

— Аф, аф, баба, кодама тьса кямот, кяпе сяда куроц пачко-дян, вазьфтома сяда аф ливськодан.

Иван атя сявозе эстедонза оцю тумонь байдеконц и тусь цьоранц и урьвянянец ваймоснон идема. Сон моли, бта фкя пильгоц эсонза инголи уски, а омбоцесь фталу, но сякокс жа моли и марясы, бта фкя пря бокоц тейнза корхтай: „Зря пилькнень муцясайть, Иван атя, зря, тонь куданяце шавапря и тонга йорат улемс стамкс“.

Иванорятьке улихть содаф ломаненза, конатнень мархта касозе серенц, йотафтозень откс пингонь да сире пингонь кизонзон. Сон тусь Кирька кумонц шири, конань мархта эрясь цебярьдонга цебярьста.

Кирькатне срхкасть ни удома, вешезь матомода толснон, но кенкшкаснонды вишкста дуборфтомась кеподезень синь пильге лангс. Кирька, кувака сакалу копафкшу шыерь атясь, панжезе кенкшкяць.

— Пяк тьада эводь, кум, куля азан... Сон страшнай.

Кирька кумонц мельге эряскодозь сувамста нльне юкстазе пароктькя и прась мезе ули серьса.

— Ой, мезе тьяфта?—Кирькань ведьгемонь кизоса вдова стирец Настя келептезень сельмонзон и ванць алянц лангс. А сонь кемонь кизоса акша шыярь Иван цьорац, конац арьсесь, што наверна кръвзась кудсна, эводсь тядядонза пяк и кундась сонь эзонза.

Иванорясь азондозе Якиморять кулянц и тусь кяшема.

Атясь, кода шумбас, конань меле пани охотник, кяшсь тинги, модамарь кодоркснень потмос. Иванць ашезь веронда сембе тя азондомати и рахсесь шьятянец лангс. Настя сюцесь цьоранц эса, мес тонац аф верондай куляти, и эсонза кучсесь мазанкав кяшема.

— Мон туян, туян удома,—пеедсь Иванць,—сембесяка удомс эряви, но кодамовок шьйатанда аф пелян. Минь учителеньке ламоксть корхнесь, што шьйататтнень мархта аньцек эвфнихть эсонок попне да монашкатне, штоба васькафтомс минь. . Кли сон аф няеви, шьйтанць, ся кодама шьйтан?—и рахазевсь.—



Унжанятне афоцьканят и то няевихть, кли синь эряйхть. А кда улельхть оцю сюра шяйтатт, синь ба няевольхть!

— Ах, петьколь нолга,—сонь уркстозе тядяц,—лоткак безбожниконь валхнень озондомда! Эряви кяшемс куроcone, а тоннингe пеецькшнят... Кулхцонтт, мезе тейть корхтайхть оцюфне!

Иванць мадсь мазанкав. Федот, Иванть альнякац, куляда инголе кенерсь тумс ульцяв. Настя алашань кардсон щитонцты карась варя и кяшсь стане, штоба ворьгодемс ульцяв, кда кармайхть вешендемонза кардоня ширде.

Щит потмостось ащи и кули стирень-цьорань морот, сонць думандай эсь пачканза:

— „Морасазь, сюдүфкятне, эсь мекольдень мороняснон—горный вайгьяльняснон. Шяйтаттне курок кармайхть повсемост и пряснон керсемост“.

Настянди ужяльхть морайхне, сон вешсь молемода тейзост страшной кулянь азома, но пяк пелемась ашезе нолда.

— „А вдрук,—думандай сон,—тяса кодама-кодама сюра мархта учи эсон“.

Ульцясь сетьмось, кода вармада меле вирсь. А Настя ащи и салаване таргси ваймонц эса, штоба кивок афольхце маря вайме кожфонц.

— „Ну,—думандай,—тjани эряфозти лядсь аф лама“,—а сонць тароманц пели, кода алонзон лангса нарвайсь.

Филя, Кирькатнень суседсна, колхозник алясь, сай куду симфкаста и сюци стирьхнень-цьоратнень, конат дразясть эсонза.

— „Филянь, маряк, кундазь ни... да кодама вию, нльне шяйтаттнени пря аф веши максомс и тюри—сялонды мархтост“, арьси эсь пачканза Настя. Сон аф кула, аф шиса. Виндернякс стясть пря шяеренза, телац трнатсь. Сон васенда озадоль види пильгонц лангс, конац пяк шуфтомсь, а тоса озась кержить лангс, и кажелгодсть шужярьхне сонь тароманц эзда. А кажелфонц марязе кардоняса алашась и пильксонза кармась сюволяма щитть эса.

— „Тейньгя пачкодсть, шабаш, мумазь, хоть и аф колхозниктама, а сембесяка ваймоньконь шяйтаттне сясазь“.

— „Лисемс ульця шири—пелькс, кати кона пяльде эсон учи куломась, мезе ули—ся и улеза, а вастстон аф лисян“.

Сюволяйсь изь лотксе. Настя вастстонза аф шерьхкозеви, хоть и алашась эрьхнесь копоренц эса, кода муськома валекса.

„Хитрай,—арьси шужярьхнень потмостось,—васенда муцясамань, а тоса сясвы ваймозень.—Сон кармась озондома, штоба аф пяк таромс—тиендсь афоцю хресткат.“

Алашась топстыесь-топстыесь Настянь копоренц эса и кадозе.

— „Кати прокс иземань му, кати тага кармай муцямов?—эсь прянц эса кизефнесь Настя.—„Слава богу,—озондомать мархта паневсь“.

Филянъ вайгялец опамсь.

— „Сатозь, сатозь ломанть ваймонц, тyani тейнь сась рядсь, — сембе тозк трнатсь Настя. — Кали монь ваймозе мянць?“

Настя озонды и озонды салаване и молитват эсь пачканза морафты, штоба ванольхце шкайсь, штоба панемс шяйтаттнень, кда учихть сонь эсонза.

Федот алашань кардонячь вакска ласьксь ульцяста.

— „Вакскан кие бди йотась, нльне алдон масторсь шерьхксь“ — и кармась кулхцондома.

Ушедсть дуборфтома мазанкать, косоль Иван цьорац.

— „Сатсы идезень пенц, — пизосонза изь лотксе канзедемода Настя, авардезня авардсь сединяц цьораняц инкса. — А Федот коса? — канзедсь омбоце цьоранц инкса.

Сась пяле весь, а Настянь кивок ашезе токсе, шисоль.

— „Мезе тyani тиян, кда велеса лядонь аньцек съкамон?“ — тотнась сонь седиец.

Атякшне ашезь сода Настянь пелеманц, што тyani эряфть пец, и сязендсть кргапарьснон эса.

— „Эк, кодама тевнясна, — сельме каясь Настя синь лангозост, — синь морайхть озадонь сединяч, а тон тьяса сокотькшнек и учсек эряфцень пенц эса“.

Кода аф кода учевсь варьхмодемась. Кармасть траксонь панема, кулевсть содаф авань вайгяльхть. Варжакстсь Настя варянява — ломаттне сембе тя куронянь. Сон пяк кенярдсь, што лядсь аф съкамонза. Лиезь-лийсь алянц тейс.

Кирька атя, беднайсь, расаволь, нинге сембе модамарь кодоркснень потмосоль.

— Аляй, листь! Вдь шиса лядоме!

— Тя тон, Настя? — цють марявиста кизефнезе стиренц.

— Мон, мон, аляй.

Атясь стясь, шамац лофтаца, акшептф котф лаца, валоц сонь цють азови, кургоц цють панжеви — шуфтомсь.

Синь тусть мазанкав — цьорасновок шисот.

— Стяда, миньга шисотама!

Федот стясь и корхтай:

— Кивок шавомонтка изь срхксе.

— Кода стане? — кизефнесы тядяц.

— Да стане... Мон сань — Иванць удось. Афламняс дуборфтонь — кенкшсь панчсь, монга мадонь, а тинь, думандань, удогада кудса. А сяда лама аф содан.

Тядясь азондозе исятень кульф страшной кулять, а Федот цьорац изь веронда.

Атясь, стирец да уноконза тусть суседснон варжама.

— Шисотада? — сувамста кизефтезе Кирька атя.

— Шисотама, — пеедезь отвечась востонц эса боком ашезь кумоц Иван атя. — А тинць кода?



— Тятоле корхта, кум! Кда кульсазь тянь лиятне, куломо-  
знок кармайтхь лятфнемонза.

— Мон вдь корхтань исяк,—тядянц фталда ванць Иванць,—  
што аф эряви верондамс...

— Няйсак,—тага пшкядсь Кирька атя,—кемонь кизонза, а  
корязнок йону...

— А мон нльне ашине маря, кода кяпе ласькине кемонь вай-  
гяльбетнень,—озась Иван атя озада,—молень тоза—сембе уди-  
хть, лазыне удомаснон, кода глянецконь, да цють ашемазь пикссе  
тяконь лангс. Вешине стяфтомода цьоразень, а эряскадомбачк  
повсь Гришань Васяць авац.

— Тон,—ивади теень,—наксада потма, атя мор, од ава ланга  
якат? Ожу мирдезень стяфтса, сон тонафттанза. Мон аф сода-  
са мезе тиёмс, а сон мельган и мельган. Криконц мархта  
стяфтозе сембе бригадять. А мзярда азондыне тейст кулязень,  
сембе рахамазь, цють пеке кедьфтома ашесть ляда. Кирнемазь  
удома тозк, да визьксоль... Мон байдекть меки кядьти и штай-  
не куду. Сань—бабась кяшсь одежанзон потмос вастть лангс,  
толоц палы. Ну, тядя меле эводеманьке паневсь, кода вишке  
вармать эзда цярахманонь дуцятне. Удоме озадонь седихть...  
Аньцек вов зря ласькондень...

Кафта кудонь сусеттне тусть колмоцеть шири, штоба куляк-  
самс, кода синь удость. Но синь мезевок ашесть куль, ашесть  
няй.

— Вай васькафтомань, вай васькафтомань нищай бабась...  
Кшизень максыне, да нинге сяконь лангс сокотькшнень вень-  
берьф...

— А минь мярькшнеме шайтаттне тонь ваймоцень сявозь,—  
тяфтама валса васьфтезе сонь Иван атя.—Спасиба тейть, ку-  
даня, ваймоньконь идеманц иикса, Кда ба аф тон, тнярс шяй-  
таттне арнелхть лангсонок... Эх, минь, сиретне... Тяни монь  
прястон сязевсь мекольце сюреньясь, конанц вельде нинге сембе  
нюрьгсь и кирдсь тяфтама кулятненди верондамась. Байдекса  
тяни кудстон паньца сянь, кие кармай азондома тяфтама вась-  
кафнемат эряфть пенц колга.

## КАФТА МОРОТ

Тяни лятфтан мокшень стирьхнень,  
Сире пингонь ризфу пизоть—  
Ольксем вастснон, шобда вирьхнень,  
Сельме ведьса пизеф кизоть.

Одонь пингсна йотнесь ризфса,  
Исть няенде прокс синь паваз,  
Перяфтольхть синь нужань пирьфса,  
„Сукань водяй“ кандольхть слава.

Кати кинди, апак фатяк  
Макссезь стирть вихца урьвянякс,  
Кда максольхть ся пингть пацят—  
Коза мялец, туль гульнянякс.

Сембонь коряс стирти стакаль,  
Мезь тьяльхть корхта—савондсь кирдемс.  
Рахазь стирть и авать всякайкс—  
Венцям пингс изь сотце мирденц.

Авать лувондсть утцем вастокс,  
Мирденди ульсь мялень ваныхс,  
Кормань пидикс, идень шачфникс,  
Кизонь-тялонь перьф идь ванникс.

Стирть и авать ашель модац,  
Ашель кодамовок правац,  
Ашель йоткост сьормас содай,  
Лувондозь аф ломанькс—саразкс.

Кода маштсть, ста рахасть авать,  
Попне эвфнесть грехса, шкайса,  
Синь исть няенде прокс паваз—  
Попне азондсть: павазсь „райса“!

## II

Эряфсь панжи, всяяла и рахай,  
Сембе тевса ряцокт стирсь и цьорась.  
Марстонь трудса вийсна лавакс лакай,  
Куркстост гайняй эряфть колга морось“.  
Сталинская законца азфт авать праванза,

Кели ки панчф:

Трудти.



Ваймамс—

Школав!

Самолетса менельге лийфттянза,  
Ащи бокса ся лишь, кие нола.

Фабрикса,

Заводса,—

Велеса колхозса

Стирсь и авась покайхть васень рядса,  
Сталинскяй заботать, павазть морайхть морса,  
Коммунизмась знамять кирдихть кеме кядьса.  
Сире эряфть тяни йордазь шири,  
Вирть аф гайфцазь мокшень стирьхне ольксезь.  
Кизонда синь морса якайхть вири—  
Ваймам шиснон йотафнесазь морсезь.  
Сембе вастса цебярьста работайхть:

Шоферкс,

Комбайнеркакс—

Тонафнемста класса.

Стахановкань рядста фталу синь аф потайхть,  
Парашюотса пря ноляйхть ковть ваксста.  
Сатф тя эряфсь марса вишкста тюрезь,  
Вишкста тюрезь панчф тя эряфс кись.  
Эряфть эзга честнай трудса молезь,  
Прокс аф валги стирьхнень мяштста КИМ-сь!  
Касы мяльце мокшень стирть лангс ваномс,  
Эрь шинь тевоц оцю сатфксонь съорма,  
Эрь шиня сон кода и Стахановсь,  
Ламонь крда пашкодьсы эсь норманц.  
Эряфсь панжи весяла и рахай,  
Стирсь почетса, азосте, аф ста ли?!  
Марстонь трудса вийсна лавакс лакай—  
Мокшень стирсь спасибай тейть, великай Сталин!

## РОДИНАЗЕ

Васендакиге мон, ялгат,  
Тяса карман корхтама,  
Кода Родиназень эса  
Минь инголи мольхтяма.  
Тяни Родиназе, ялгат,  
Кода майста панжи садсь.  
Ленинець тейнек эряф макссь  
И заветонзон сон кадсь.  
Родиназе тяни, ялгат,  
Пяк кеме и таза  
И мзярдонга аф йотавихть  
Самурайхне тяза.  
Сонь эсонза тяни, ялгат,  
Пяк ни вишкста касы одсь.  
Ваныхть сонне сельме лаца  
Якстерь армиясь и Флотсь.  
Лангозонза пейснон порихть  
Тона боконь пинетне,  
Хоть и тяряфнить—аф йотайхть  
Перяфт теест кинятне.  
Тейть спасибо, Сталин ялгась,  
Седивакскань тейть привет  
Сянкса, мес эрь тевса макссят  
Тейнек кажнайти совет.

---



## УДОК, ЛЕФКСКЯЗЕ...

Нюрямонь мора

Удок, удок, лефкскаязе,  
Удок, касы келуняй.  
Келусь касы менельти,  
Ункст сон нолдай модати.  
Тонга касат оцюста,  
Касат алянъ сереса.  
Якам кармат модава,  
Лиендема кожфкава.  
Йонда лама сайхть тонь прязт,  
Кармайхть дивандама ряц:  
„Саняць Мишац, ватта, ни  
Вярьге арелкс лиенди“.  
Тон арелонь ванфса ватт,  
Кда яцихть—вракнень панть.  
Геройкс арат эста тон,—  
Сембе оттненди законць!  
Сёрма кучат: „Учемасть,  
Кафта недляс отпуск макссть“.  
Учтя ямксонь пачаса,  
Рябой пяльде ватьфкаса,  
Учтя туста позаса—  
Сембоц ули моркш лангса.  
Ай, машина, дуду-ду,  
Монь цёразень куду тук.  
Ай, баюня, баюня,  
Баю, мака панчфкаязе.  
Удок, удок, цёраняй,  
Танцти оння, лефкскаяй, няйхть.

---

# ФОЛЬКЛОР

## АТЯТ-БАБАТ КАФОННЕСТ ЭРЯЙХТЬ

Эрясть-ащесть атят-бабат кафоннест. Атясь цютькяне глуповатайль. Весть маштсь синь салсна. Бабась тейнза и мярьги:

— Атя, архт рамак сал.

— А мзяра рамамс?

— Да батман. \*)

— Мон юкстасан.

— Тон киге молят и корхтак: батман, батман, батман и мишендители мярьк тяфта.

Моли атясь киге и сонць корхтай: батман, батман, батман, — ня валонзон мархта пачкодсь умать пес, коса алясь види розь.

— Мес тон корхтат „батман“? Алясь думандась, што мярьгонди тейнза, штоба шачель умастонза батман сёра.

— Стадонга кальдяв уманязе, да нинге тон батман сёра шачфат!

И кармась плеткаса алять эса шавома тяфтане мярьгондеманц инкса.

Сась алясь авардезь куду, пеняндай бабанцты.

— Мес, атя, авардят?

— Алясь види розь, а мон уманц пева ётан и мярьгондян „батман“, сяс и пикссемань.

— Эх, атя, атя, ашеть машта, мезе азомс! Тон мярьк: „сяда ламоня, сяда ламоня!“

— Мон юкстаса.

— Ну, юкстасак! Тон киге мольхть и корхтак: „сяда ламоня“.

Атясь моли киге, а каршезонза кандыхть кула ломань.

Атясь моли кулыть вакска и ивади мезе ули вийц:

— Сяда ламоня, сяда ламоня!

Кулыень кандыхне кулыснонга кадозь, сязозь носилкаснон и пря ланга атят и пря ланга носилкатнень мархта.

Атясь тусь меки авардезь куду бабанцты пеняцяма.

— Тон мес, атя, авардят?

— Кода аф авардян, прязень лазокшнезь, пря уйнень лихтекшнезь.

— Мезенкса тага, кие обжанзе?

— Каршезон кандыхть калмамс кула ломань, а мон корхтан: „Сяда ламоня, сяда ламоня!“

— Эх, атя, атя, тон ашеть шарьхкоде мезе азомс, тейть мярьгомаль: „Вечная память тейнза!“

\*) 10 фунт.



— Молян мярьган, да пелян юкстаса.

— Аф юкстасак, тон мольть, а тонць корхтак: „Вечная память тейнза“.

Атясь моли киганза и сяконь содай: „Вечная память тейнза“ валонзон эса азонды. Сонь думоцка ашель, што кие-кие васеди, но вов васедсь свадьба. Атясь сякокс корхтай: „Вечная память тейнза“. Лоткась горнямода кудатнень пайгонясна, лоткась сембе поездсь и ваныхть атять лангс, а сон изь лотксе. Кудатне кяжиясть лангозонза.

— Фкя-фкяня цёраньке, а тя шава прясь ивади: „Вечная память тейнза“.

Кудатне пикссезь стане, што атять пильгонза цють усковсть.

Моли атясь и мезе вайгяльса аварди.

— Мес, атя, авардят?

— Кода аф авардемс? Тон улелеть монь вастсон—тозк куло-леть, а мон вов нинге куду пачкодень.

— Кие тага пиксонзе, мезенкса?

— Кие содасы мезенкса, мон молян и ивадян: „вечная память тейнза“. Кинге ашень учсе—фать каршезон арды свадьба. мон корхтан и корхтан, ширезостка аф ванан, а синь лоткасть и монь пикссемазь.

— Ух-ух-ух-ух,—аварди сонць.

— Эх, а-тя, атя, изеть машта эрявикс валонь азома, тон сяволеть да моралеть.

— Молян ина моран.

Моли пикссеф атясь и морай, бта аф салонкса моли, а ко-дама-кодама радозец. Фать—каршесонза авин палы, а азорсь горевандай.

Алять исть кирдев кяженза и кода эряви атять боконзон ляпфтезень.

Атясь сай и аварди нинге сяда пяк, сельмоведенза шудихть шамаванза, шамастонза—сакалонц кувалмос.

— Тон мес, атя, авардят, кие тага пиксонзе?

— Кие содасы мезенькса! Мон молян киге и морсян, киндинге аф шорсян, фать—палы фкя алять авинец, а мон и ашень вана лангозонза, а морань и морань. Ласьксь алясь и цють марнек сире сакалнень изезень нефте.

— Эх, атя, атя, векцень эряйть, а изеть машта мезе тиёмс. Тон ба сяволеть каймоня и матолеть мархтонза.

— Молян ина матан.

Атясь моли каймонц мархта и ваны: коста-коста аф неяви ли толня. Фкя вастса алясь крхтай тувонц эса.

— Тяни уш аф пикссесамань, молян лездан мархтонза.

Тувоть перьф шужярьхне кръвзихть, а атясь лангозост модат йоряй, стане и матозе алять толонц.

Алясь фатязе каймонц и давай атять прянь туркс пикссемонза, нльне каймонц мушкокс тиезе.

Атясь сай куду, авардемшкацка аш ни, сембе сельмоведен, зон авардezenь, нльне сельмоветтьке исть ляда сельмозонза

— Тон мес, атя, кие покойс аф кадонттанза?

— Афоле содаса, баба: ломаненьке пяк дуракт, аш мезенксонга пикссетядязь. Алясь тува крхтай, а мон модат ёрянъ толонц лангс, сянкса и пикссеманъ.

— Эка, изеть машта, тон ба шужярнят путнелеть и кръвяснелить.

— Молян ина, тисан.

Моли атясь, кядезонза сывсь шужярхть, а зепозонза сардонят. Васедсь каршезонза поп, кода эряви атясь изезе сода, мярькшнесь тува тя моли, и попть пулонц алу навси шужярхть, и кръвясни эсост. Попсь и байдекса пиксы и сюци эсонза, атясь сяконъ содай—пулонц алу эцекшни шужярхть. Кръвяссь попть пулоц, попсь каязе лангстонза кувака пула одежанц и сянь мархта атять пря ланга и пря ланга.

Атясь тyani и сизесь и соду. Сай куду, сонць аварди, цють тарксеви ваймоняц.

— Мес, атя, шудихть сельмоветтне, кие тяфта содыяфтонзе!

— Кувака пула попсь, грехтонга изь пеле.

— Мезенкса сон содыяфтонзе?

— Мон мярькшнень сон тува и пулонц алу яцекшнень шужярхть и кръвяснень эсост. Сон монъ палф одежанц мархта пря ланга и тьясеманъ.

— Эх, атя, тон сяволить кяденц и палалить.

— Молян ина, паласа.

Атять мяленц мольфтезе ся кись, кува якси, сяс тусь лия киге, вирень пачк. Каршесонза попть эземс сай офта. Офтсь лангозонза, а атясь кенярдсь, мярькшнесь ся попсь и мадянц палазе.

Офтсь атять мяндезе, цють живойста кадозе.

Атясь тага сай бабанцты пеняцама.

— Мес, атя?

— Попть вастс офтт палайне, сон монъ и мянцеманъ.

— Тон ба ружьяса сонъ.

— Молян ина, сатса.

Сявозе атясь ружьянц и тусь. Ки лангса стирхть и цёрат, и сон грохадсь лангозост. Спасиба атять трнатсть кяденза и кивок изь пов.

Цёратне атять пиксозь нинге сядя пяк. Атясь тага сась бабанцты пеняцама.

— Мес, атя?

— Ляцень цёратнень лангс, мярькшнень офтсь каршезон сай, синь монъ и пикссемазь.

— Тон сяволить скрипканяцень и молелеть морама.

— Молян ина, моран.

Сявозе атясь скрипканяц и морай. Ки лангса пинет, тейнза



бокс арамаль, али байдекса лангозост йордамаль, а сон морай и морай. И пинетне сонь нефтезь, нюръгихть атять лоскодонза.

Сай атясь и аварди.

— Мес, атя, авардят?—кизефнесы сонь бабац.

— Пинетне нефнемазь.

— Кули тевце аф моли, тят яка, салфтомонга ярхдатама.

Азондозе Кирдяшкин Никанор Павлович.  
Адашева веле, Рыбкинский р-н.  
Сёрмадозе Ив. Чумаков.

## Иван Царевич и ватракш

Фкя оцзорть ульсть колма цёранза и колмоцьке апак рвььяфтт. Коста сявомс тейст рват, оцзорсь ашезе сода. Весть сон макссь тейст стрелат.

— Ляцеда, цёрат, конань коза пови стрелац, тоста ся и урвя сяви,—мярьгсь оцзорсь.

Оцюсь ляцьс—повсь мешанкань креленцяв, омбоцесь ляцьс—повсь дворянкань креленцяв, а колмоцесь ляцьс—повсь боло-тав, ватракш вакс.

Тусть синь рьваснон инкса. Оцюсь вятсь дворянка, омбоцесь—мещанка, а колмоцесь—Иван Царевич ватракшть эзда вешсь ворьгодемда. Ватракшсь и корхтай:

— Мзярс монь аф сясмамак, снярс тяста аф туват. Иван Царевич вирьста мусь беседканя и озась тоза ваймосема. Эвондась тейнза ватракшсь мази стирькс и ащесь мархтонза мзярошка минута. Иван Царевич кенярдсь и сязове мази стирть мархтонза куду, но стирсь тага шарфтсь ватракшекс.

Аф лама пингта меле оцзорсь тердезень цёранзон.

— Мон тинь, цёрат, рвььяфтодязь, а рвьнянтень эзда ко-дамовок казьне аяш. Катк монь казьсамазь стамса, кодапт мон вестенге изень няй, изень канне. Шовдава кандода казьнет!

— А тонь, брат, ватракшце мезе аноклай казненди?—рах-сихть Иван Царевичть брадонза.

Иван Царевич аварьгодсь и тусь куду.

Ватракшсь лиссь параднай кенкшти Иван Царевичень вась-фтема.

— Иван Царевич, мес авардят, мес прячень нолдаить лаф-ту прянядот алу?

— Сяс прызень нолдаине, мес государь батюшкась тинь эз-донт казьне анай.

— Тят аварде, Иван Царевич, тянь инкса тят пичеде.

Илять ватракшсь лиссь параднай крилецу и пешкодсь:

— Нянькат, мамкат! Кандость алязень самай цебарь пана-ронц. Кандозь панарть, ватракшсь ашккодозе парьхциень руця потмос. Шовдава Иван Царевич стясь, и тейнза корхтай ватракшсь:

— Вона, панарсь анок.

— Ваны Иван Царевич: брадонза ётайхть алянцты. Сон сязове руця потмос ашкотф панарть. Мольсть алянц пями, и брадонза лифтезь панарснон.

Оцзорсь и кизефни:



— Эрька, Иван Царевич, ватракшце кодама панар макссь?  
Лихтезе Иван Царевич руця потмоста панарть, и оцязорсь корхтай:

— Тянь карман щакшнемонза, мзярда сайхть дорогой инжихть.

Тяда меле нолдазень цёранзон куду.

Оцязорти ульсь интересна, коста ватракшсь тяфтама панарть сявозе? И тердезень тага цёранзон.

— Пидест аванте калацят, кодамда мон вестенге изень ярхца, мярьгсь тейст оцязорсь.

Иван Царевич сяда пяк аварьгодсь, сонць думандай: „Браденень авасна хоть кодапт-кодапт пидихть, а монь ватракшезе мезе пиди?“

Лиссь ватракшсь каршезонза.

— Квак, Иван Царевич, мес тага авардят?

— Кода тейнь аф авардемс: алязе мярьгсь рьвяньконди стама калацят пидемс, кодамда сон вестенге изь ярхце, —отвечась Иван Царевич.

— Матт, Иван Царевич, шовдавась сяда ёну.

Илять ватракшсь лиссь креленцяв и пешкодсь:

— Нянькат, мамкат! Пидеда тейнь калацят, кодапт алязень пяле пицеде.

Шовдава стясь Иван Царевич—калацясь ащи шрать лангса. Брадонза ётасть, и сонга мельгаст тусь.

Оцязорсь и мярьги:

— Няфтька, мезе пидесь ватракшце? штафтозе калацять, ваныхть. Калацять потмоста няевихть оцязоронь дворецне. Оцязорсь кармась дивандама. Сямельде макссь приказ тердемс инжихть.

Иван Царевичень брадонза ётасть аваснон мархта, а тейнза кодане сявома ватракшсь?

Ватракшсь корхтай тейнза:

— Архт, Иван Царевич, съкамот, мон молян сяда меле. Кда дворецьс трназеви мярьк: „тяда эводе, ся монь ватракшезень коробканяса усксазь“.

Мзярда трназевсь дворецьс, сембе эводсть, думандасть тя землетрясения.

Иван Царевич тейст и пшкядсь:

— Тяда эводе, тя монь ватракшезень усксазь коробканяса.

Панжевсть кенкшне, и сувась пяк мази стирь и озась Иван Царевичень ваксс.

Ушедсть симома-ярхцама, кандсть тифтень стакан вина. Иван Царевичень авац ся винать каязе кержи ожазонза. Кармасть ярхцама лебедень палда. Иван Царевичень авац васенце пакарнять каязе види ожазонза. Ваныхть брадонц аванза лангозонза и синге стане тисть.

Моразевсь музыкась, и кармасть кштима. Иван Царевичень

кундазе авац, синь стясть шрать вакста и кармасть кштима. Яфодсь кержи кяденц мархта—эвондась акша моря, видить мархта яфодсь—лиссть акша лебетть.

Брадонц аванза стане жа стясть и ушедсть кштима. Яфодсть кержи кядьснон мархта—сембонь валозь винаса, яфодсть види кядьснон мархта—эрьхтезь оцязорть конянци пакарняса.

Оцязорсь тянь мархта лядсь аф довольнайкс, тя изь ту мялезонза.

Иван царевич кштись аванц мархта и тусь куду. Ардсь куду—тоса ватракшень кеттне шрать лангсот, сон сявозень синь и плхтазень.

Сась меки аванц инкса. Мольсть куду, и авась корхтай:

— Косот монь кедне?

— Мон плхтайне, — мярьгсь Иван Царевич.

— Тяни мон тейть аф муван. Тейнь лядондсь каннемс ватракшень кеттнень колма шит, а тяни вешемак кемгафтува пря куйть кядьста. Тяда меле Иван Царевичень авац юмась сонь ингольденза.

Сон кармасть канзедема, сявозе ружьянц и тусь коза аф няи сельмоц. Мольсь ши, мольсь кафта, ваны: арды нумол, и целендась лангозонза.

— Иван Царевич, — ломанень вайгяльса пешкоды нумолсь, тямак шав, мон тейть пара тиян.

Тусь сон сяда ичкози. Ваны: лии яксярга.

— Дай хоть тянь ляцьса! — ивадсь Иван Царевич.

Кармась целендама, и яксяргсь пешкодсь ломанень вайгяльса:

— Тямак шав, мон тейть кондястян.

Тусь сяда ичкози. Ваны: каршезонза сай офта. Целендась сяньге лангс.

— Тямак шав, тейть мон кондястян.

Мольсь, мольсь и пачкодсь моря берягти и ваны: шуварть лангса аци щука. Иван Царевич ёразе сявомс щукать и пидемс.

Щукась и мярьги ломанень вайгяльса:

— Иван Царевич, нолдамак ведти, монцьке тиян тейть пара.

Иван Царевич сонь нолдазе и сонць тусь берякть кувалмова.

Тяда меле сон тусь моря берякова и мусь саразонь пильге лангса шаронды кудня. Вачкодезе прикладса ся куднять.

— Лоткак шарондомда, ащек фкя вастса.

И куднясь шарондомда лоткась.

Сувась кудняв. Тоса Яга-баба, сонь пильгонза пянакуд лангсот, а шалхкоц поталакса. Кизефнесы Иван Царевичень:

— Месть якат?

— Тямак кизефне, васенда андомак-симдемак, эшлямак баняса.



Ярхцась-тись, эшлесь баняса Иван Царевич и त्याда меле азондозе горянц.

Яга-баба и корхтай тейнза:

— Аваце кемгафтува пряса куйнь кядьса, эряй дворецса; а ся куйсь гайсе тумоть пряса, тоса арзя, потмосонза нумол, нумолть потмоса яксярга, яксярктъ потмоса ал, алть потмоса салмокс, ся салмокссь самай сонь ваймоц, а эсонза фкакс ваны.

Иван Царевич изь пачкодъ ся тумоти, ардсь офтсь, фатязе и веляфтозе тумоть. Арзясь явсь пачк, потмостонза нумолсь тусь ардозь. Омбоце нумолсь ардсь, реськафтозе ся нумолть —потмостонза тусь яксяргсь, но сонь сатозе омбоце яксяргсь, реськафтозе—потмостонза алсь ваясь моряв. Моряса ушедсть волнат.

Ваны Иван Царевич—щукась алть уйфтьсы кургсонза.

— Сявк алть, Иван Царевич.

— Иван Царевич сявозе алть, шулгозе и потмостонза музе салмоксть. Мольсь ся дворецти, косоль авац. Авац няезе сонь.

— Местема сать, Иван Царевич,—сонць аварди,—катк мон юман, а тон местеме сать? Веть сай кемгафтува пряса куйсь и сифтянза.

— Мон тейнза аф сивован, сонь ваймоц монь кядьсон.

Ащестъ аф ламос, кеподсь шум, жольнязь-жольнясь вирсь —сай кемгафтува пряса куйсь. Аньцек кенерсь панжемс кенкштъ, Иван Царевич синдезе пачк салмоксть. Куйсь эстакиге сязендевсь пакшкянь-пакшкянь. Тяда меле тустъ аванц мархта куду и кармасть эряма-ащема пяк цебярьста.

Азондозе Василий Андреевич Королев,  
Рыбкина велеса. Сёрмадозе Ив. Чумаков.

## ШУТ МАКСИМ

Эрясть-ащесть атят-бабат кафоннест. Атясь, Максимсь, пях симоль винада, нльне симозе алашанц. Но сон нйсы: алашафтома кальдяв. Мизе траксонц и рамась лия алаша.

Весть попсь, дьяконць и псаломщиксь срхкасть ошу базару, Максимсь синь сявозень ускомс вете цалковайда. Ускозень синь базару, а сонць сувась трактиру чайда симома. Сияк сон пандсь ярмак обедонкса, штоба васькафтомс попть, дьяконть и псаломщикть. Мольсь тейст и сявозень синь обедама, а синь атказакшнихть; аш, кля, ярмаконьке. А Максимсь корхтай:

— Монь саты!

Андозень мезе тусь мялезост, и вдруг сась трактирщиксь и корхтай:

— Дайте тихтяма расчет.

Максимсь цятадезе шрать лангс вазенц и мярьгсь:

— Расчет?

Трактирщиксь каршезонза:

— Расчет. Нят колмонест ванць-ванць и думандасть рамамсь Максимонь вазенц. Попсь кизефтезе Максимть:

— Мезе тии вазьце?

— Сяда цалковай.

Синь колмоннест кочкасть ярмакт и рамазь. Трактирщикти мярьгсть тейст кандомда сяда питни обед. Ярхцасть, и трактирщиксь сась расчетонь тиема. Попсь сявозе вазьть и цятадезе шрать лангс.

— Расчет?

— Тя кодама расчет?—мярьгсь каршезонза трактирщиксь.

Сяльде фатязе вазьть дьяконць:

— Ну-ка, тон аф маштат!—сонга цятадезе вазьть.

— Расчет?

— Тя кодама расчет?—тага мярьгсь трактирщиксь. Сяльде сявозе вазьть псаломщиксь. Сонга цятадезе вазьть шрать лангс.

— Расчет?

— Тя кодама расчет?—мярьгсь кяжиста трактирщиксь. Пандода ярмак?

Но синь ярмаксна ашель. Трактирщиксь сявозень синь пяхстамс арестанскяи. Тоса кирдезь колма шит и нолдазь. Самостост синць корхтайхть:

— Айда васькафтомдонк шавсаськ Шут Максимонь.



Састь Шут Максимонь пялонза. Кундазь и вятьсазь ни ка-  
ямс Мокшу. Но Мокшеса Максимонь павазс ашель эй варя.  
И синь спорязевсть. Попсь корхтай: кучема дьяконть узеренк-  
са, а дьяконць кучссесы псаломщикть. Спорсесть, спорсесть  
синь и тусть колмоннест куду узеренкса.

А Шут Максим илядсь кяскавть потмос, Мокша трвав.  
Сонць ушедсь иватькшнema:

— Вай, аф аран оцязоркс!

Мокша берягова сай тройкаса баяр. Валгсь сон алашан-  
зон эзда, мольсь Максимть ваксс и корхтай:

— Дай мон аран оцязоркс.

Юкссезе Максимть кяскавть потмоста, а сонць сувась.  
Сотнезе Максимсь баярть кяскавть потмос, а сонць озась  
тройки и тусь.

Нят састь и ёрдазь кяскавть керф эй варяти.

Колма шида меле Максимсь ётай попть ингольге тройкаса.  
Попсь няезе и кизефтезе:

— Коста сявить нятнень?

Максимсь корхтай:

— Ведть потмаксста. Тоса ниге сяда цебарьхть улихть.

Попсь эстакиге тусь ласькозь ялганзонды и корхтай:

— Айда миньге Мокшу ляцтяма пря. Максимсь мярьгсь:  
„тоса пяк цебарь алашат улихть“.

И синь колмоцьке ласьксть и чопафтсть эй варява Мокшу.

Азондозе Савкин Ник. Ив. Сёрмадозе Ст. Родькин  
Рыбкина велеса.

## Нестер

Сядынголе эрясь-ащесь фкя аля, лемоц Нестер. Сон ульсь пяк беднай. Сон не мог эсь прянц трымс и думандась, кода ба эсь прянц трымс и тусь шкайти кизефтема. Моли Нестер киге. Каршезонза сай ластя Егоряйсь и кизефтезе:

— Аля, тон коза молят?

— Молян шкайти кизефтемонза.

— Мезень колга кизефтьсак?

— Кода трыма прясь.

— Тон молят, а шкайти мархта корхтама аф маштат. Дай мон тонь инксот молян.

— Тон тонцьке аф маштат корхтама.

— Мон маштан. Мон эрь шиня мархтонзан.

— А тон кода корхтат, кда молят? Тон васькафтсамак монь. Эсь тевцень кувалмова корхтат, а монь тевозень юкстасак. Дай хоть мезе-мезе тейне.

Егоряйсь сей фатяй—аш мезе максомс, тов фатяй—аш мезе максомс. Эста сон кадозе тейнза золотой стремянц, ластясь и тусь шкайти. Эсь тевонц кувалмова шкайти корхтась, а Нестеронь тевонц кувалмова юкстазе. Кармась ластяма, фатясь—стремяц аш.

„Эх, кля, эсь тевозень кувалмова корхтань, а Нестеронь тевонц юкстайне“. Мрдась Егоряйсь меки шкайти и корхтай: „эсь тевоньконь кувалмова корхтаме, а Нестеронь тевонц кувалмова юкстаськ“. Тоса сон корхтай: „Нестер эряй котоненза, работаманц нолгады, анцемс визди, саламс пели. Кода тейнза трымс прянц?“

А шкайсь тейнза отвечай: „Катк сидеста сяда божендай, тянь мархта прявок тры“.

Егоряйсь ластясь алашанц лангс и тусь. Пачкодсь аляти.

— Месть корхтась шкайсь?— кизефтезе Нестер.

— Сяда сидеста божендак, сянть мархта и трык пря. Давай стремязень.

— Пежеть шкайня, ашине сыв стремяцень,— мярьгсь Егоряй-ти Нестерсь.

Путозе пов ширезонза стремять и тусь базару. Базарса лихтезе, каннесы кядьсонза. Валдоптозе стремясь сембе базарть.

Купецне пуромсть перьфканза.

— Коста сявить стремять?

— Монць валондсайне.



— А мондине валат ?

— Мес мле, валан.

— Мезяма питнец ?

— Вете сятт цалковой. Кафта сятт задатка.

Купець лихтсь кафта сятт, максозень тейнза.

— Мзярда молема инксонза ?

— Неделяда меле.

— Коста муте ?

— Стама-стама велеса, крайняса кудозе, пряфтома, апак вельхтяк. Кажнай шабать кизефтьк: Нестер коса эряй ? — Азондсы. Омбоце купець заказафтсь браслет сисем сятт цалковойда и макссь колма сятт цалковой задатка.

— А мзярда молема инксонза ?

— Недьяда меле.

— Кода муса кудцень ?

— И кажнай шабась азондсы кудозень.

Колмоце купець заказафтсь суркс колма сятт цалковойда, сяда цалковой задатка макссь.

Нилеце купець заказафтсь частт ниле сятт цалковойда, сяда пяле мархта задатка макссь.

— Мзярда молема инксонза ?

— Неделяда меле.

Йотась ся пингсь, сась ся неделясь. Купець сась стремянц инкса, сувась ся велети, кизефтсь шаба:

— Нестер тинь велесонт ули ?

— Ули.

— Коса эряй ?

— Вона, велеть песа кудняц, пряфтома.

Мольсь купець вальманц алу.

— Нестер тьса ?

— Тьса.

— Стремя мондейне валоть, што ли ?

— Мезень стремя тейть мон валан. Мон карень кодамонга аф маштан.

Купець вадердазе няренц и тусь вальманц алда.

Омбоце купець тожа мольсь вели, кизефтсь шаба. Музе кудонц. Мольсь вальманц алу.

— Нестер, валоть браслет ?

— Мезень браслет тейть эряви. Мон карень кодамонга аф маштан.

Купець вадердазе няренц и тусь.

Сась колмоце купецське, музе кудонц и кизефнесы Нестерть:

— Валоть тейне суркс ?

— Мезень суркс, мон карень кодамонга аф маштан.

Идердазе купець няренц и тусь.

Сась ся велети нилеце купець, музе сонь кудонц.

Тявок кизефтезе:

— Валоть тейнь частт.

— Мезень частт тейть эрявихть. Мон карень кодамонга аф маштан.

— А мес, мля, васькафнят.

— Мон далой тонь ашихтень васькафта.

Сявсь купецсь и тусь.

Тяда меле Нестерсь кармась эряма цебярьста.

*Азондозе Михейкин Сергей Антонович, 56 низоса атя. Сёрмадозе Ст. Родькин, Од Сомай велеса, Рыбкинань р-ца.*



А. Корш.

## „РАВЖА ТРАКС“ ЙОФКСТЬ КОЛГА

Печатлави „Равжа тракс“ йофкссъ ащи волшебнo-фантастическый ся йофкснень йоткса, конат азонткшневи хть аф родной стирнять и аф родной кяжи тядять колга. Ня йофкснень оцю пялькссна кирдихть соткс „Вирьса кудня“ йофксть мархта.

Стане жа, кода волшебнo-фантастическый йофкснень оцю пялькссот, тя йофксса азонткшневи хть волшебнай предметт и животнай хть.

Тя йофксса волшебнай предметокс азонткшневи кшнинь пейсь, меленцясь, равжа тракссь, левсь, офтсь, пинетне, букатне. Главнай волшебнай животнайкс, сиротатненди аралайкс, тя йофксса арси Равжа тракссь, кона иттненди арси заботливай тярянь вастс.

Сембе тянь кондяма йофкснень эса тракссь арси союзникокс, геройхненди аралайкс, лэфне, офттне аф сембе йофкснень эса няфтьфт фкя лаца. Финц йофкснень эса, кода тянь эса, синь цебарьхть, лезнихть геройхненди, лиятнень эса синь молихть основной геройть лангс, шорсихть тейнза.

Тя йофксть центральной действияц йотни волшебнай вирь кудняса, коса касыхть геройхне кудста ворьгодемда меле.

Аф родной кяжи тядять колга идень йофкснень эса, кода правила, али аф родной тядясь панцесыне аф родной иттнень, али алясна ускесазь идьснон вири тядьснон мярьгоманц коряс, али иттне эсь аралайснон вельде ворьготькшнихть синць. Тя йофксть эса синь ворьготькшнихть синць равжа траксть лезксонц вельде, кона трий, щай-каряй и ванфты сиротатнень эса.

Вирь куднятнень эса эряихть, кода правила, кяжи Баба-ягась, вирьавась, ломанень сивись, офтсь и ст. тов. Тя йофксть эса азонткшневи, што сон ульсь шава, эсонза кивок изь эря, но кружась сонь геройхненди пелькс существатне: кшнинь пейсь, солдатсь и кшнинь тиньгонь букась.

Фантастическый йофкснень эса, кода правила, животнайхне, конат лезнихть геройхненди—тя ломатть, конатнень тиезень аф ломанькс Баба-ягась и лия существатне. Тя йофксть эса синь шачемаснон колга мезевок аф корхневи.

Лама йофкснень эса, конатнень эса геройсь якай вирь кудняв, кулси и мекпяли лекарствань и колдавамань вельде живоготкшни. „Равжа тракс“ йофксть эса геройсь аф кулси, а аньцек куломшка матоткшневи сонь эсонза пезф ломанень сивиень волшебнай пейть эзда.

Атять омбоцеда урвьвямац, аф родной кяжи тядясь, кона панци аф родной иттнень эса, родительскяй кудста иттнень ворягодemasна тя йофксса аф арси ушетксокс, тя разделсь, кода мярьгомс, арси прологокс сяда тов азонткшневи события-тненди.

Иофксса настоящей ушетксокс аци ся, што иттне изезь кулхцонда траксть. Сембе приключениятне, йомла геройхнень страданиясна лисенди сянь сюнеда, што синь изезь кулхцонда Равжа траксть, сявсть шуфтонь и пакарень пунят, мзярда синь мольсть вирьге вирь кудняти. Иттнень аф кулхцондомаснон сюнеда юмси синь щайсна-каряйсна—траксь, кяжияй стирсь эсь родной брадонц лангс, кона сонь макссесы ломанень сивити эсь йомла интересонзон инкса.

Но сказительницась аф сюецкшни иттнень сянь инкса, што синь эсь аф шарьхкодемашидост изезь кулхцонда траксть, сон аньцек ужяльни синь: вдь синь ульсть иднят, мзярда изезь кулхцонда траксть.

Аф сюецкшневи цьорать сестрац—преступницась, брадоц сонь простиндазе, кадондсы эряма, эста кда сон достойнай куломс.



## РАВЖА ТРАКС

Эрясть-ащесть атят-бабат. Синь ульсть кафта шабасна: цёра ня и стирня. Эрясь-эрясь бабась и кулось.

Аф ламода йотазь шабатне корхтайхть:

— Аляй, рвьаяк, аляй, рвьаяк.

— Кда рвьаян, эстейнтъ кальдяв ули. Рвьаясь атясь. Аф лама эрясть, и корхтай авась:

— Атя, юмафтыть шабатнень, а то эряма аф карман мархтот.

— Кати-кода, ава, синь юмафтомс, катк аф ламняс эряйхть. Кода мон юмафтсайне монцень шабанень!

Авась шабатнень аф щасыне, аф трясыне, но шабатне штафкат нардафкат, акшенят и топотьфкат. И атяти корхтай авась, што кати-кие трясыне шабатнень. Меле талакодсь. Синь ули равжа тракссна калдазсост, ся шабатнень и трясыне. Вот сон и корхтай аляти:

— Атя, печк равжа траксть.

Атясь думандась равжа траксть печкомс, но уш тракссъ содазе, ёрайхть сонь печкомонза. Сон корхтай шабатненди:

— Кучтядязь пикскянь кочкама, кочкада наксадонят. Мзярда монь сотнесамазь, тинь арада кафта бокова орта ширети.

Кармасть траксть печкомонза. Сон тарфтозень пильгонзон, пикссь сязевсь, тракссъ тусь ардозь ортава. Лиссь калдазста, озафтозень шабатнень эсь копоренц лангс'и тусь ардозь вири. Ардсь, ардсь шуфта вирьге и корхтай шабатненди.

— Ванода, тядя кеподе шуфтонь пунят, эста пяк кальдяв тейнтъ ули.

Сонць тага тусь сядонга пяк ардома шуфттнень ёткова. Вирсь пяхксе шуфтонь пуняда. Шабатнень седисна исть кирде, сявсть шуфтонь пунят. Меле кармасть йотама пакарень вирьге. Тага тракссъ корхтай, штоба тьяст сяве пакарень пуня.

Ардсть, ардсть, мусть кудня. Шабатне сувасть кудняти, а равжа таркссъ тусь лугав ярхцама.

Сась кудняти оцю бука и кизефнесыне: коса, кле, равжа тракссъ.

— Тусь лугав ярхцама,—корхтайхть шабатне.

— Кучесть кшнинь тинге лангс тюрема, мон шавса: сон се-мбе монь вирезень тапазе.

Сась равжа тракссъ кудняти. Стирнясь и цёранясь авардихть.

— Мес, стирняй и цёраняй, аварттыда?

— Сашендсь, кати-кодама бука... мярьгсь молема кшнинь тинге лангс тюрема.

— Эх,— корхтай траксь,— тинь, улема, сяводе мархтонт пунять. Ну, тяда аварде, стриня-цёраня, мон тя букать шавса.

Тусь равжа траксь кшнинь тинге лангс и шавозе тоса букать. Сась куду, азондозе шабатненди, кода шавозе букать и тусь тага лугав ярхцама. Йотась аф лама пинге, сась ёмла, рдазу буканя. Цёранясь и стирнясь давай рахамс тя буканять лангс.

— Коса равжа траксонте?— кизефтезень буканясь. Шабатне рахасть, рахасть и азозь, што равжа траксь тусь лугав ярхцама.

— Кучесть траксонтень кшнинь тинге лангс тюрема.

Сась равжа траксь. Шабатне вов рахайхть, вов рахайхть. Синь азондозь; кода сашендсь ёмла, рдазу буканя и тердезе траксть кшнинь тинге лангс тюрема.

Равжа траксь и корхтай.

— О, стирняня-цёраняня, тяда раха, ся буканясь монь шавсамань. Тинь моледа кшнинь тинге лангс. Шавомодон меле сявость монь кедезень, сонь мархтонза карматада вельхтякшнema. Сюлонень-пеконень сявость мархтонти утцефтесть эсь ётксонт.

Мольсь траксь тинге лангс, и буканясь сонь шавозе. Шабатне сявозь кеденц, сюлонзон-пеконзон. Сюлонзон-пеконзон потмоста лиссть кафта зернанят, конат тиевсть кафта кутюнякс.

Кувать шабатне эрясть кафонест. Кутюнятне кассть оцю пинекс. Цёрась кармась якама охотас. Стирнясь илядондсь куду. Стирняти кармась сашендома кшнинь пей солдат. Сон кармась сашендома эрь шиня, кодак аныцек цёрась туй эхотас. Кшнинь пей солдатсь корхнесь, што эряви цёранять юмафтомс: сон шорси синь павазу эрямаснонды.

Стирнясь инголи пельсь кулхцондомска, а меле кармась кизефнema солдатть, кода можна юмафтомс дуганоц. Солдатсь и корхтай стирняти:

— Тик пряцень сярядикс, кучк дуганцень колма масторонь туркс. Тоса ули кяжи офта. Катк сон канды ся офтть эзда лофца. Офтсь сонь сивсы, эста сяфте рывакс и карматама эряма пяк лац.

Стирнясь тиезе прянц сярядикс и кучезе цёрать офтонь лофца мельге. Мольсь, мольсь цёрась, пачкодсь офтонь берлогати. Лиссь офтсь берлогастонза и корхтай:

— Месть, од цёра, якат, паронкса али аф паронкса?

— Паронкса,— мярьги цёрась,— монь аказе сяряди, тейнза эряви тонь лофце. Сон пара сярядиенди.

Цёрась потязе офтть. Офтсь макссь аф аныцек лофца, но и кафта офта лефкст. Тяни цёрать кармасть улема кафта пиненза и кафта офта лефксонза.



Сась цёрась куду, максозе аканцты офта лофцть, а сонць-тусь пинензон да офта лефксонзон мархта охотас.

Сась кшнинь пей солдатсь и кизефни стирнять эса.

— Ашезе сив офтсь?

— Аш, ашезе сив.

Солдатсь тага кармась тонафтома. Кда сай цёрась вирьста, мярьк, ашезь лезда офтонь лофцсь. Эряви модемс тяфтама-тяфтама\*мастору и кандомс тоста лефонь лофца.

Куду самда меле цёрась тусь лефонь лофца вешендема. Кувать якась, музе лефть.

— Месть якат, цёра, паронкса али аф паронкса сать?—кизефни лефсь.

Цёрась азондозе, мезенкса сась. Лефсь мярьгсь сонь потямдонза и цёрати тумстонза максозень кафта эсь лефксонзон. Кандозе цёрась лофцть и тусь тага вири охотас. Зверенза эздонза косонга аф явондыхть.

Сась тоса кшнинь пей солдатсь и кизефни:

— Лефсь ашезе сив?

— Аш, ашезе сив.

— Сави эстейне сонь юмафтомс. Сонь зверенза тейнза помогайхть: эрявихть машфтомс зверхнень. Сон эряви кучемс кемгафтува масторонь туркс меленцяв почф мельге. Ся меленцять улихть кемгафтува кенкшенза. Кодак сувай тоза, сон иляды тозк, али тозк илядыхть зверенза. Вешть кядьстонза тя меленцянь почфт, тейнза мярьк, што синь эздост ётай урмась.

Сась цёрась охотаста, акац кучезе сонь кемгафтува масторонь туркс меленцяв почфонь мельге.

Кувать мольсь цёрась меленцяти. Сизесь сонць, сизесь зверензовок. Сувась кемгафтува замок эхссса кемгафтува кенкшнень эзга и сясь почфт. Кенерсь лисемс, кенкшне пякставсть, илядсь тозк сембе зверенза.

Сась цёрась куду, кандсь почфт. Зверенза аш. Аварди инк сост. Тусь охотас зверьфтома.

Солдатсь сась стирняти и кизефни:

— Ашезе пякста меленцясь?

— Ашезе пякста. Месендемс тяни?

— Тяни монць содаса, мезе тиёмс.

Сась цёрась охотаста.

— Ну, тяни, цёра, сифте,—корхтай кшнинь пей солдатсь.—Архт баня уштт, лямбоняста порьхте.

Тусь цёрась баня уштома, сонць аварди. Вярьге лии кранч и корхтай:

— Од цёра, пенгат уштомс керхт валомне: фкя кенкш зверьхне порсть.

Керсь цёрась пенгат, кармась ведень каннема. Кранчсь тага пешкоды:

— Каннек, да пяк тят эряскода, од цёра, тага фкя кенкш порсть.

Уставась цёрась уштома баня. Кранчсь тага корхтай:

— Уштт, од цёра, тят ушта: тага фкя кенкш порсть.

Тяфта азонкшнесь кранчсь. Каждай раз, кодак зверьхне порихть кенкш. Цёрась работай саворне. Сон уштозе банянь. Лопафтсь тьялмот. Урядазе банянь.

Зверенза уш порсть кефкие кенкш. Цёрась кармась кайсема понксонзон-панаронзон.

Кранчсь тага Ивади:

— Од цёра, молодец, кайсек тят кайсе, кенкшнень зверьхне порезь, ардыхть куду.

Штась, парясь од цёрась. Ардсть зверенза куду и видеста баняни сувасть. Мольсь баняни кшнинь пей солдатсь и пешкоды:

— Листь, од цёра, сифте. Простяк эрямать мархта.

— Сувак тонць тяза,—корхтай од цёрась.

Кшнинь пей солдатсь кенерсь сувамс, зверьхне сонь сязендезь. Сявозень од цёрась зверензон и тусь кудста, ков няихть сельмонза. Аканц мархта изь сялонда, мезевок афи корхтась.

Акац пяк кяжияфтсь дуганонц лангс. Сон музе баняста солдатть кшнинь пейнц и сявозе мархтонза.

Од цёрась куватьс якась модать ланга. Тоса рьвяясь и аканц тердезе свадьбас. Гуляндасть свадьбаса. Од цёрать рьванц мархта прважазь утому, коса тейст ульсь аноклаф васта.

Акац мольсь од цёрать удома вастс и тодуня лангс путозе солдатонь кшнинь пейть. Тя кшнинь пейсь од цёрать удомста пезсь сонь пилезонза, и сон кулось.

Пейсь киндиге пилестонза изь таргав. Лефонь лефкссь таргазе од цёрать пилеста кшнинь пейть, и сон живолгодсь.

— Эх, куватсь удонь,—корхтай цёрась.

Авац азондозе тейнза, што кда аф лефсь, удоль ба сон вечна.

Азондозе С.-Шайговань райононь, Лемдяй велень 16 кизоса Перфилова Мария Ивановна. Сёрмадозе Маскаев.

Ответ. редакторсь П. Ф. Горьканов.

Литературнай редакторсь И. Ф. Чумаков.

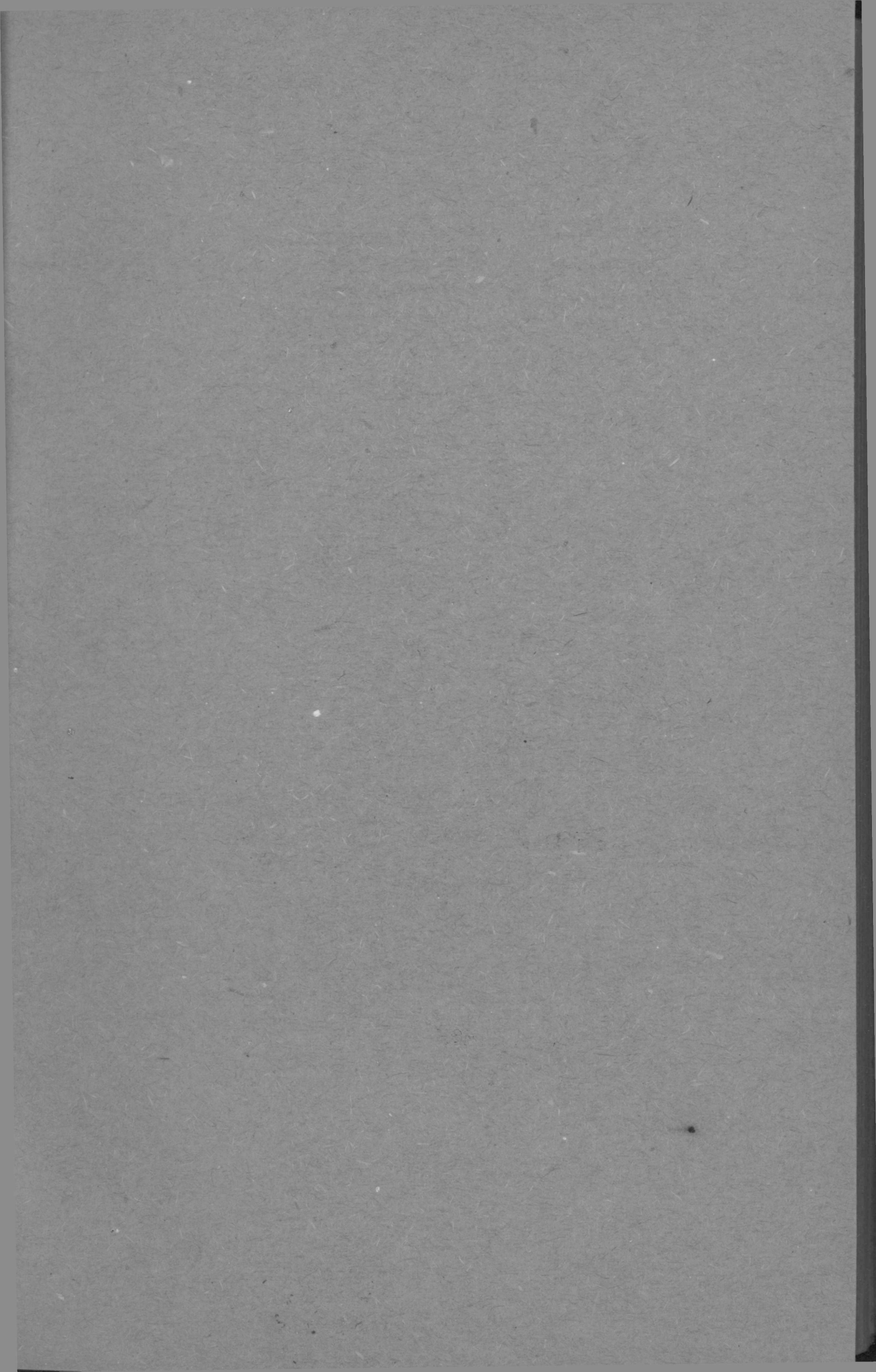
Рев. корректорсь А. П. Майоров.

Редакциять адресоц: Саранск, Дом печати, 1, тел: № 3—06.

Уп. Главлита № Б—313 г. Саранск, типография „Красный Октябрь“.

Вкладн. л.





Питнец 1 цалк.  
Цена руб.

2008

Примсеви подписка сембе  
почтовой отделениятнень и агентст-  
ватнень эса „КОЛХОЗОНЬ ЭРЯФ“  
журналти 1940-це кизоти.

ЖУРНАЛТЬ ПИТНЕЦ:

|                      |          |
|----------------------|----------|
| 1 ковти . . . . .    | 1 цалк.  |
| 3 кофненди . . . . . | 3 цалк.  |
| 6 кофненди . . . . . | 6 цалк.  |
| 1 кизоти . . . . .   | 12 цалк. |